

**HITACHI**

# OPERATION & INSTALLATION GUIDE

## airCloud Go Adapter



### MODEL

SPX-WFG03

**EN** OPERATION & INSTALLATION GUIDE

Cooling & Heating

EE0026278B

## **Table of Contents**

1. General Information .....	1
2. General Safety Advice.....	1
3. Technical Specifications .....	4
4. Recycling.....	4
5. Declaration of Conformity.....	4
6. Packing List.....	5
7. Product Component Name.....	6
8. Installation Procedure.....	6
9. Status Indicator (LED Indicator may light up while the air conditioner is turned off) .....	19
10. Initial Setting of App .....	21
11. Registration on App .....	21
12. Air Conditioner Registration and Router Connection .....	21
13. Restore Factory Setting .....	22

## **1. General Information**

airCloud Go is a cloud-based solution for remotely controlling your Hitachi air conditioning system via smart phone. The airCloud Go Adapter SPX-WFG03 is used to connect your air conditioning system to Cloud through your Wi-Fi home router. Please read the guide and safety precautions before installing the Adapter. The installation is required to be performed by a professional. Please follow all of the instructions below carefully and keep the guide for the entire life of the Adapter. Any installation or use not foreseen by Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning will be deemed noncompliant. This would invalidate the warranty and discharges Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning of all liability, as does any failure to comply with the instructions given herein.

## **2. General Safety Advice**

- Do not try to open the housing of the Adapter. Avoid dropping or impact and Never immerse the Adapter in liquid.
- Do not use abrasive products or solvents to clean the housing of the Adapter. Its surface can be cleaned using a soft dry cloth.
- Do not use the Adapter outdoors. Do not route the connection cable outdoors.
- Any use or modification of the equipment not foreseen by Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning could endanger users.



Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury.



Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in minor or moderate injury.



Indicates information considered important, but not hazard-related (for example, messages relating to property damage).

## **2. General Safety Advice**

---

### **For Installers**

#### **!WARNING**

- Make sure there is no dust on connection points such as the power terminals and/or on the cable. Risk of fire or electric shocks.
- Only use the cable supplied. It must not be altered. Risk of cable heating, resulting in a fire.
- Do not install the Adapter near devices that could be affected by radio waves.
- Do not allow children to touch the Adapter. Risk of injury.

#### **! CAUTION**

- Do not install the Adapter in a location where devices using radio frequencies as a transmission medium are prohibited (refer to the applicable local standards).
- Do not install the Adapter in a location where there may be people with heart pacemakers.

#### **NOTICE**

- Avoid installing the Adapter in an environment with high humidity (e.g. bathroom).

### **For Users**

#### **⚠ WARNING**

- Do not operate the air conditioner with ambient humidity above 80%. Water droplets may collect on the moving flaps and drip onto and damage equipment placed under the indoor unit. The damage may be worse if the problem is not detected during remote operations from App.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

#### **⚠ CAUTION**

- Make sure that the Air Conditioning unit is active during Wi-Fi communication operations.
- Abnormal operation may result in fire or electric shocks. Have the Adapter installed by a qualified installer.

### **3. Technical Specifications**

- ABS plastic housing.
- Configuration: AP and WPS.
- Operating temperature: 5°C to 35°C.
- Operating humidity: between 30% and 80%.
- Index protection rating: IP30.
- Pollution category: Class 2.
- Dimensions (l × w × h): 80 × 40 × 16.5 mm.
- Wireless LAN standard: IEEE 802.11b/g/n
- Security: WEP/WPA/WPA2/Open.
- Frequency used and maximum power used: 2.4000 GHz - 2.4845 GHz/erp < 100 mW.
- Power supply: 12V 150mA DC.
- Integrated antenna.

### **4. Recycling**

Do not dispose of the Adapter with the household waste. Please take it to a collection point or an approved centre to ensure it is recycled.



### **5. Declaration of Conformity**

Hereby, Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning declares that the radio equipment type SPX-WFG03 is in compliance with safety and radio directives of EU and United Kingdom. The full text of the EU and UK declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://docs.hitachiaircon.com/EU-CERTIFICATION-SPX-WFG03>

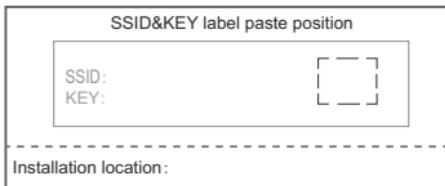
<http://docs.hitachiaircon.com/UK-CERTIFICATION-SPX-WFG03>

## 6. Packing List

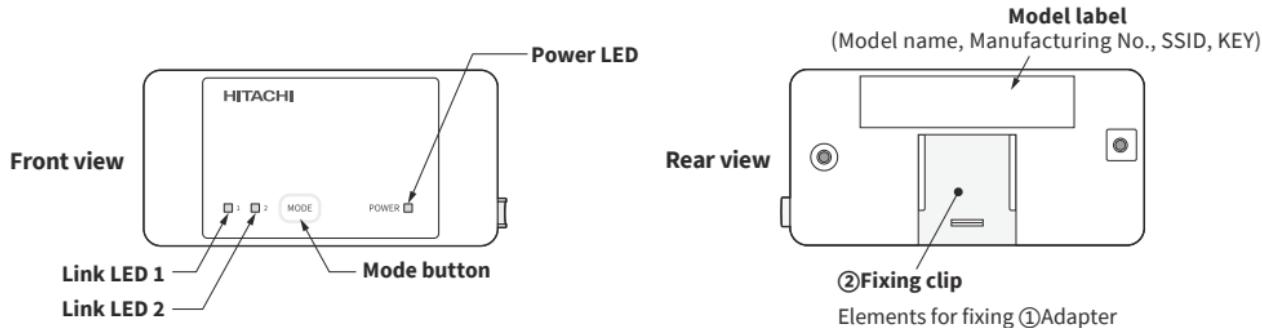
No.	Name	Qty.	No.	Name	Qty.
①	Adapter with connecting cord* (0.4m)	1	③	SSID&KEY Label	1
②	Fixing clip	1	④	Operation and Installation Guide (this manual)	1

\*: Optional extension cord(SPX-WFG58CM) with length of 0.58m is available.

Paste ③SSID&KEY label on the space on the right side as shown in the figure below, and please write down the installation location (like living room, bed room, etc.) on the label.



### 7. Product Component Name



## 8. Installation Procedure



**WARNING** Please unplug the air conditioner before installing this Adapter.



### 1. Choose installation position

This Adapter can be used with various Hitachi indoor units, including high wall, floor standing, duct, and cassette types. Be aware that installation and wiring methods may differ. The Adapter can be installed inside or outside the indoor unit. Choose the installation position to ensure the Adapter button is accessible, and the indicator is visible after installation.

### 2. Remove unit covers

Refer to the air conditioner installation manual to remove the front cover of the air conditioning unit and the cover of the electric box.

### 3. Connect Adapter cord to indoor unit

Use the provided connecting cord to establish a connection between the Adapter and the electronic board inside the electric box.

#### 4. Connect to electric board

Connect the Adapter cord to a designated connector on the electric board, with markings varying depending on the indoor unit type.

- The connector on the electric board is typically labeled as CN7A or CN7B. Please refer to the example of high wall model in Figure(a).
- Either A or B can be utilized for the external ①Adapter, but only one port can be used at a time. Please ensure that neither CN7A nor CN7B is in use by another device before connecting the cord of the external ①Adapter.

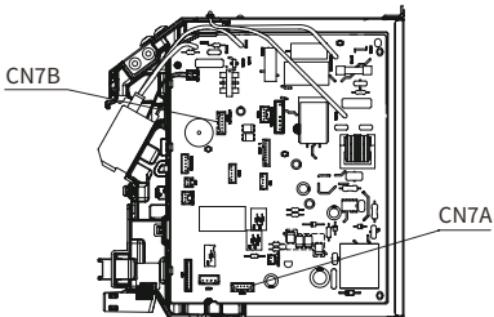


Figure (a) CN7A, CN7B connector on high wall indoor units

#### 5. Secure cover closure

Close the electric box cover, taking care to prevent cable entrapment during the process. Securely close the front cover of the indoor unit.

## 8. Installation Procedure

---

### For installation inside of the High Wall type indoor unit

※ When installed on the inside, ② Fixing clip is not used.

(1) Remove the front cover of the air conditioning unit and the cover of the electric box. Refer to the air conditioner installation manual for instructions on removing the front cover and to open the electric box.

(2) The bush in the front cover need to be cut. With the front cover off, use a knife to cut openings as shown in Figure(b). Then smoothen the edges of openings with a file.

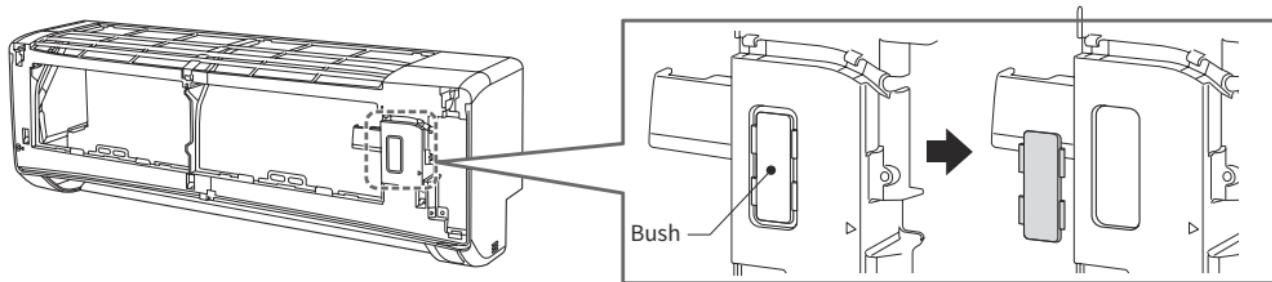


Figure (b)

(3) Set the ①Adapter on the indoor unit and wire the cord as shown in Figure(c).

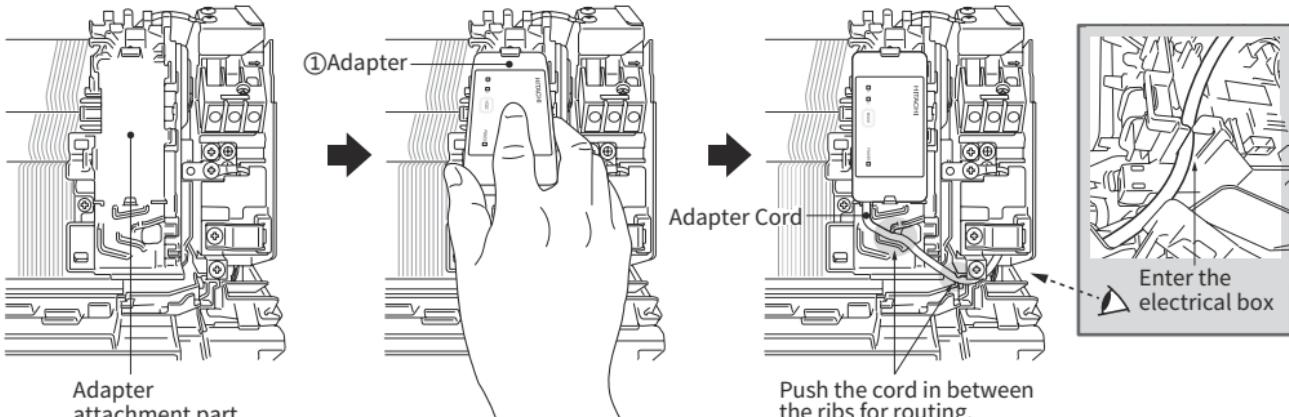


Figure (c)

(4) The connecting cord supplied with the Adapter must be connected to the electronic board inside the electric box. Connect the connecting cord to the electric box as shown on Figure(d). The connector on the electric board is usually marked as CN7A, CN7B. The position of CN7A, CN7B connector may vary depending on the air conditioning model. Refer to the air conditioning system installation manual to confirm the connector number.

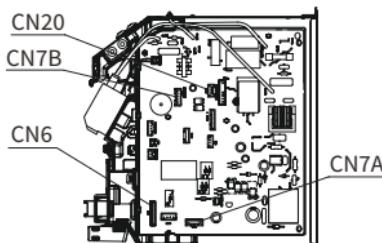


Figure (d)

## 8. Installation Procedure

(5) Close the cover of the electric box, taking care not to trap the cable. Close the front cover of the air conditioning unit. Refer to the air conditioner installation manual for instructions on closing the electric box and closing the front cover.

(6) With the panel open, please confirm that you can see the mode button and indicator on the ①Adapter shown Figure(e).

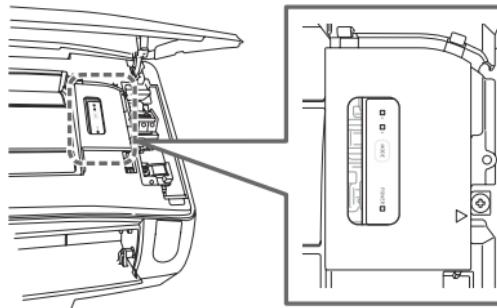


Figure (e)

### For installation outside of the High Wall type indoor unit

(1) Please reserve more than 40mm space in the lower part of the indoor unit as shown on Figure(f).

(2) Remove the front cover of the air conditioning unit and the cover of the electric box. Refer to the air conditioner installation manual for instructions on removing the front cover and to open the electric box.

(3) The connection to the electronic board should be made as shown in Figure(d), following the same procedure as for installing inside.

(4) Close the cover of the electric box, taking care not to trap the cable. Close the front cover of the air conditioning unit. Refer to the air conditioner installation manual for instructions on closing the electric box and closing the front cover.

(5) Wire the Adapter cord outside the indoor unit. Please pull the connecting cord from the connecting cord outlet as shown on Figure(g), Figure(h) and Figure(i).

(6) Insert the hole side of the ② fixing clip into the groove of ①Adapter.

(7) Insert ② fixing clip and clamp to the right side lower cover of indoor unit.

(8) Please confirm the air conditioner installation manual on how to install the lower cover of indoor unit.

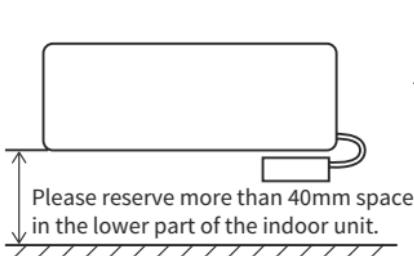


Figure (f)

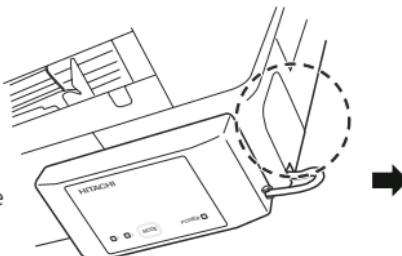


Figure (g)

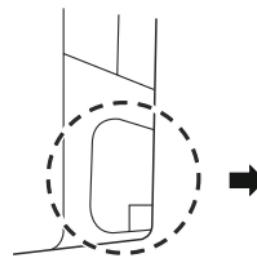


Figure (h)

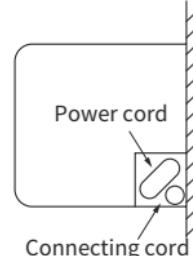
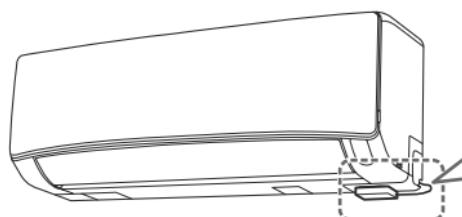
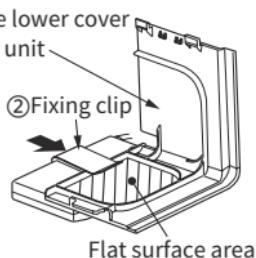
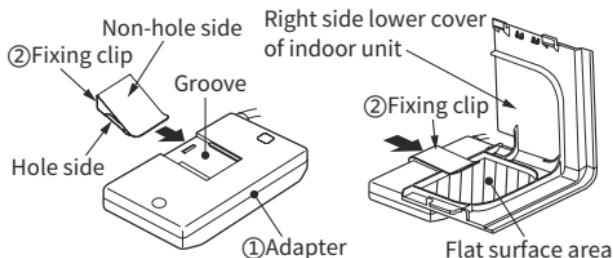


Figure (i)

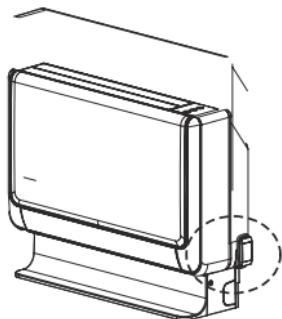


## 8. Installation Procedure

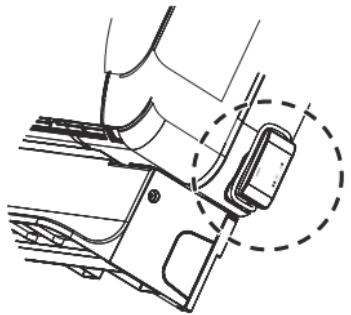
---

### For installation outside of the Floor type indoor unit

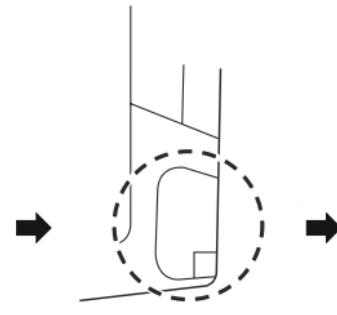
- (1) Install the external ①Adapter on the position shown in Figure(j).
- (2) Remove the front cover of the air conditioning unit and the cover of the electric box. Refer to the air conditioner installation manual for instructions on removing the front cover and to open the electric box.
- (3) The connecting cord supplied with the Adapter must be connected to the electronic board inside the electric box. Please pull the connecting cord from the connecting cord outlet as shown on Figure(k), Figure(l) and Figure(m).



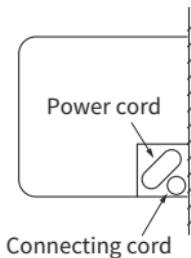
Figure(j)



Figure(k)



Figure(l)



Figure(m)

(4) Connect the connecting cord to the electric box as shown on Figure(n). The connector on the electric board is usually marked as CN7. The position of CN7 connector may vary depending on the air conditioning model. Refer to the air conditioning system installation manual to confirm the connector number.

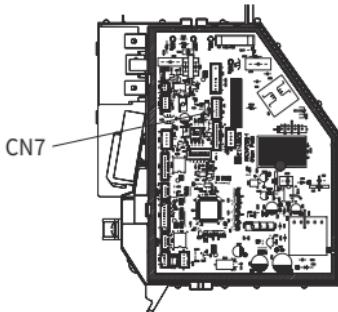
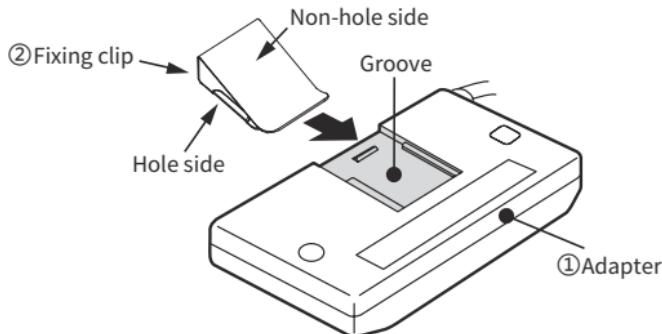


Figure (n)

(5) Close the cover of the electric box, taking care not to trap the cable. Close the front cover of the air conditioning unit. Refer to the air conditioner installation manual for instructions on closing the electric box and closing the front cover.

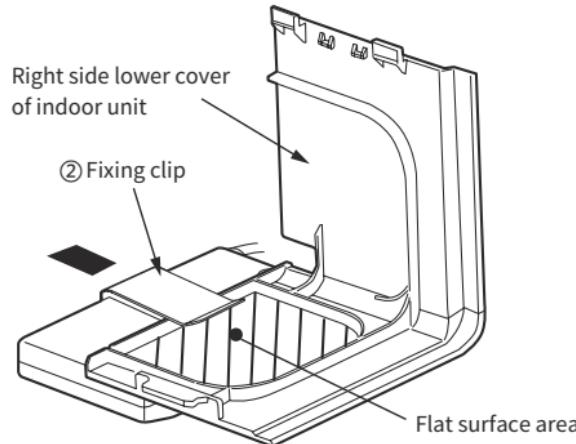
(6) Insert the hole side of the ② fixing clip into the groove of ①Adapter.



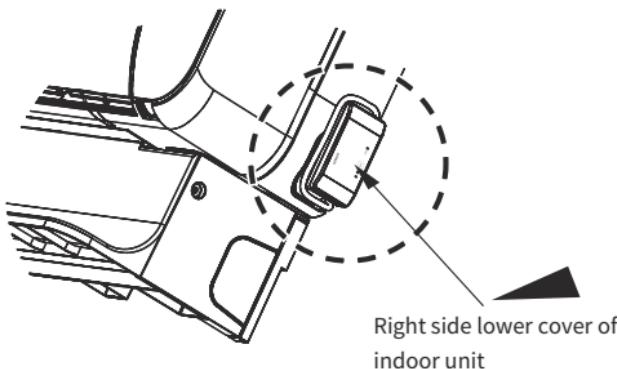
## 8. Installation Procedure

---

(7) Insert ② fixing clip and clamp to the right side lower cover of indoor unit.

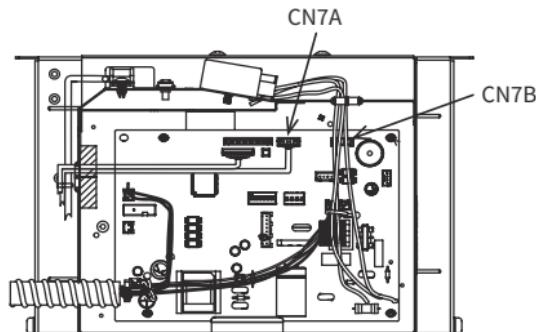


(8) Please confirm the air conditioner installation manual on how to install the lower cover of indoor unit.

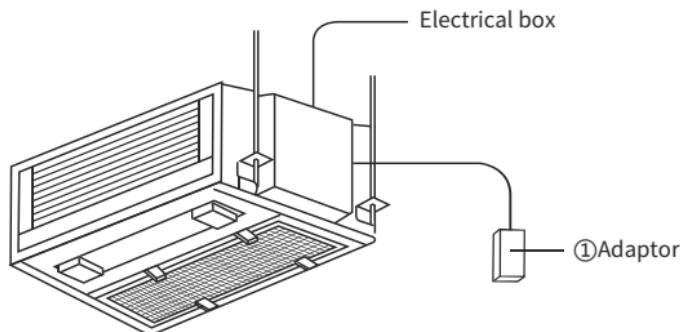


**For installation outside of the Duct type indoor unit**

- (1) Install the external ①Adapter on the position shown in Figure(p).
- (2) Open the electrical cover by referring to the Indoor installation manual for instructions on removing it.
- (3) Create a hole ( $\varnothing$ : 10mm) in the suspended ceiling to allow the ①Adapter cord to pass through.
- (4) Connect the ①Adapter cord to CN7A or CN7B located in the connector as shown on Figure(o).
- (5) When fixing the electrical cover, make sure that all wires are securely arranged and not pressed by the cover.
- (6) Due to the limitation on wire length install the ①Adapter as close as possible to the suspended ceiling, preferably below the Indoor electrical box(Optional extension cord(SPX-WFG58CM) with length of 0.58m is available.).
- (7) Close the cover of the electric box, taking care not to trap the cable. Refer to the Indoor Unit installation manual for instructions on closing the electric box.



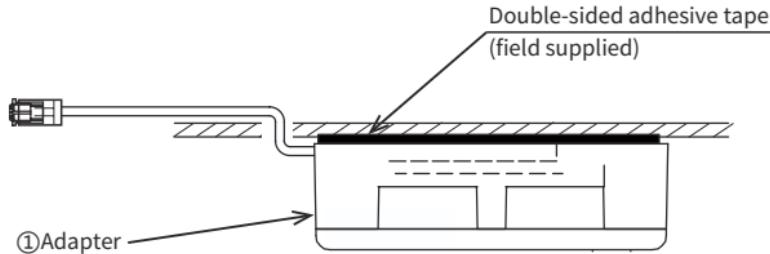
Figure(o)



Figure(p)

## 8. Installation Procedure

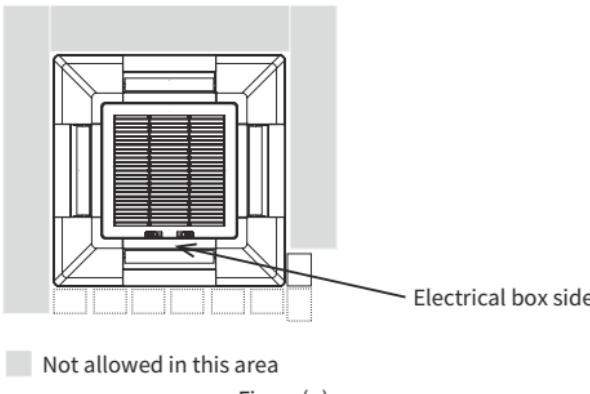
(8) Attach the ①Adapter to the suspended ceiling surface using double-sided tape. Ensure that the ceiling surface is flat, clean, and dry, and not oily before attaching.



### For installation outside of the Cassette type indoor unit

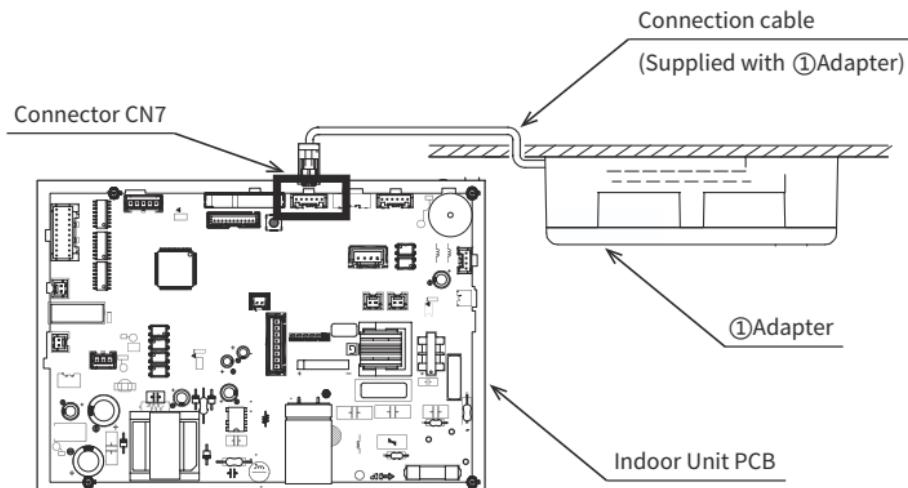
(1) The installation position should be determined considering the following conditions.

- It shall be mounted in the ceiling.
- It shall be mounted as shown in Figure(q).



Figure(q)

- (2) Remove the cover of the electric box Indoor Unit. Refer to the Indoor Unit installation manual for instructions to open the electric box.
- (3) The connecting cord supplied with the ①Adapter Kit must be connected to the PCB (electronic board) inside the electric box.
- (4) Make a hole in the suspended ceiling ( $\varnothing$ : 10 mm) for the kit cable and pass it through the ceiling.
- (5) Connect the connecting cord on connector CN7A in the PCB located in the in the electrical box as shown in Figure(r). The position of the connector may vary depending on the indoor unit model, refer to the indoor unit installation manual to confirm the connector number.
- (6) Due to the limitation on wire length, install the ①Adapter on the suspended ceiling, preferably as close as possible to the indoor electrical box(Optional extension cord(SPX-WFG58CM) with length of 0.58m is available.).



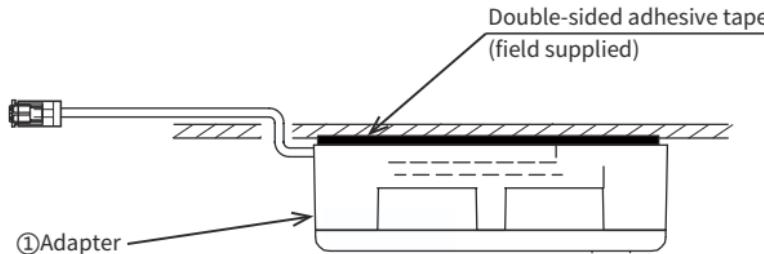
Figure(r)

## 8. Installation Procedure

---

(7) Close the cover of the electric box, taking care not to trap the cable. Refer to the Indoor Unit installation manual for instructions on closing the electric box.

(8) Fix the kit to the ceiling by using double-sided adhesive tape (field supplied). Ensure that the ceiling surface is flat, clean, and dry, and not oily before attaching.



### NOTES:

- It is recommended to carry out the installation work when mounting the indoor unit.
- The power source of the indoor units shall be turned OFF in case of installing the kit after the indoor unit has been mounted.
- Check whether the kit is securely fixed.
- After the installation work is completed, perform the test run according to "Operation and Installation Manual" of indoor unit.
- After routing the connecting cable, clamp the extra length of the extension cable with a cord band (field supplied) and store it inside the electrical box.
- Check to ensure that the wiring is correctly performed.

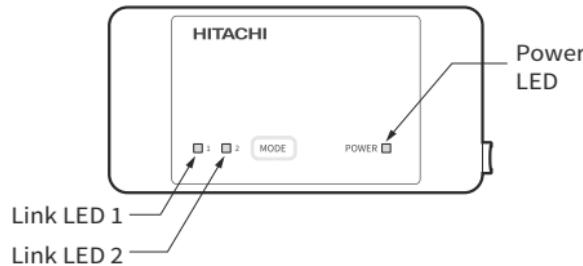
## 9. Status Indicator (LED Indicator may light up while the air conditioner is turned off)

Indicator	Indoor Unit Indications	Corresponding Status
All LEDs are OFF.  	Wi-Fi Lamp: OFF	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adapter and the air conditioner are not connected or the air conditioner is not plugged in.</li> </ul>
	Wi-Fi Lamp: OFF	<ul style="list-style-type: none"> <li>Power is ON.</li> <li>The connection with the Wi-Fi router has not been established.</li> </ul>
	Wi-Fi Lamp: blink 3 times	<ul style="list-style-type: none"> <li>Waiting to connect to the Wi-Fi router using AP mode.</li> </ul>
	Wi-Fi Lamp: blink 2 times	<ul style="list-style-type: none"> <li>Waiting to connect to the Wi-Fi router using WPS mode.</li> </ul>
	Wi-Fi Lamp: ON	<ul style="list-style-type: none"> <li>The connection between the Adapter and the router is completed.</li> <li>The operation can be conducted through smartphone.</li> </ul>

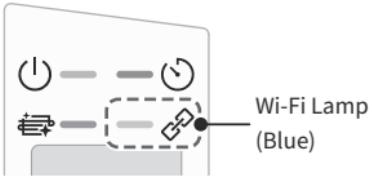
## 9. Status Indicator (LED Indicator may light up while the air conditioner is turned off)

Indicator	Indoor Unit Indications	Corresponding Status
<p>Link LED 2 and power LED flash 4 times repeatedly.</p> 	<p>Wi-Fi Lamp: blink 4 times</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Restoring factory setting procedure has started.</li> </ul>
<p>(1) Power LED flashes 5 times          (2) Power LED flashes 4 sec ON/1 sec OFF          (3) Power LED flashes 4 sec ON/3 sec OFF</p> 	<p>(1) Wi-Fi Lamp: blink 5 times          (2) Wi-Fi Lamp: blink 4 sec ON/1 sec OFF          (3) Wi-Fi Lamp: blink 4 sec ON/3 sec OFF</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Air conditioner communication error.</li> <li>Router connection error.</li> <li>Cloud connection error.</li> </ul>

airCloud Go Adapter Indications



Indoor unit Indications



### NOTES:

- Indoor unit Wi-Fi Lamp is only for high wall.
- Please try to power OFF/ON your air conditioner from power cord when an error occurs.

## 10. Initial Setting of App

To download the airCloud Go application, search for it in the App Store® \*1 or Google Play \*2.

Alternatively, you can scan the code at right side with your smartphone to directly access the application download page.

\* 1 App Store® is a service mark of Apple Inc.

\* 2 Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

NOTE:

- An internet connection is required to download, update, or use airCloud Go (user registration, etc.). Customers are responsible for internet communication costs.



**airCloud Go**



## 11. Registration on App

Please follow the airCloud Go App guidance to complete the registration on the App.

## 12. Air Conditioner Registration and Router Connection

To proceed, you must be logged into your airCloud Go App.

Make sure that the air conditioner is ready to be powered on, then follow in-app guidance to add the air conditioner. For step-by-step guidance, you can scan the code at the right side with your smartphone.



### **13. Restore Factory Setting**

Reset the internal settings (restore the factory settings) by pressing and holding MODE button for 15 seconds. Please note that the configuration will be cleared and new pairing procedure will be required to use the Adapter. Please restore factory setting when discarding this Adapter.

- (1) While the power light turns on, keep pressing MODE button about 15 seconds until the LED flashes.(After 5 seconds, it will start to flash, but please keep pressing for 15 seconds.)



- (2) Make sure Link LED 2 and power LED flash 4 times repeatedly.
- (3) Only the power LED turns on after restoring factory setting succeed.



Product Original Information: MADE IN CHINA  
©2024 Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning, Inc.

---

## **Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning Wuhu Co., Ltd.**

No. 38, Chizhushan Road, Wuhu Economic and Technological Development Zone, Anhui Province 241060, China

2024.05 Ver.A

**HITACHI**

# OPERACIÓN & GUÍA DE INSTALACIÓN

## airCloud Go Adaptador

**MODELO**

SPX-WFG03



**ES** GUÍA DE INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

Cooling & Heating

EE0026278B

## Índice

1. Información general .....	1
2. Consejos generales de seguridad .....	1
3. Especificaciones técnicas .....	3
4. Reciclaje .....	3
5. Declaración de conformidad .....	3
6. Lista de empaque .....	4
7. Nombre de cada componente del producto .....	4
8. Procedimiento de instalación .....	5
9. Indicador de estado (el indicador LED puede encenderse mientras el aire acondicionado está apagado) .....	17
10. Configuración inicial de la aplicación .....	18
11. Registro en la aplicación .....	19
12. Registro del aire acondicionado conexión del router .....	19
13. Restaurar ajustes de fábrica .....	19

## 1. Información general

airCloud Go es una solución basada en la nube para controlar de forma remota su sistema de aire acondicionado Hitachi a través de un smartphone. El adaptador airCloud Go SPX-WFG03 se utiliza para conectar su sistema de aire acondicionado a la nube a través de su router Wi-Fi doméstico. Lea la guía y las precauciones de seguridad antes de instalar el adaptador. Se requiere que la instalación sea realizada por un profesional. Siga atentamente todas las instrucciones que se indican a continuación y conserve la guía durante toda la vida útil del adaptador. Cualquier instalación o uso no previsto por Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning se considerará no conforme. Esto invalidaría la garantía y liberaría a Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning de toda responsabilidad, al igual que cualquier incumplimiento de las instrucciones dadas en este documento.

## 2. Consejos generales de seguridad

- No intente abrir la carcasa del adaptador. Evite caídas o golpes y nunca sumerja el adaptador en líquido.
- No utilice productos abrasivos ni disolventes para limpiar la carcasa del adaptador. Su superficie se puede limpiar con un paño suave y seco.
- No utilice el adaptador al aire libre. No enrute el cable de conexión al exterior.
- Cualquier uso o modificación del equipo no prevista por Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning podría poner en peligro a los usuarios.

### ADVERTENCIA

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

### PRECAUCIÓN

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.

### AVISO

Indica información que se considera importante, pero que no está relacionada con peligros (por ejemplo, mensajes relacionados con daños a la propiedad).

## **1. Información general**

---

### **Para instaladores**

#### **⚠ADVERTENCIA**

- Asegúrese de que no haya polvo en los puntos de conexión, como los terminales de alimentación y / o en el cable. Riesgo de incendio o descargas eléctricas.
- Utilice únicamente el cable suministrado. No debe ser alterado. Riesgo de calentamiento del cable, lo que resulta en un incendio.
- No instale el adaptador cerca de dispositivos que puedan verse afectados por las ondas de radio.
- No permita que los niños toquen el adaptador. Riesgo de lesiones.

#### **⚠PRECAUCIÓN**

- No instale el adaptador en un lugar donde estén prohibidos los dispositivos que utilizan frecuencias de radio como medio de transmisión (consulte las normas locales aplicables).
- No instale el adaptador en un lugar donde pueda haber personas con marcapasos.

#### **AVISO**

- Evite instalar el adaptador en un entorno con mucha humedad (por ejemplo, un baño).

### **Para los usuarios**

#### **⚠ADVERTENCIA**

- No utilice el aire acondicionado con una humedad ambiental superior al 80%. Las gotas de agua pueden acumularse en las aletas móviles e introducirse y dañar el equipo colocado debajo de la unidad interior. El daño puede ser mayor si el problema no se detecta durante las operaciones remotas desde la aplicación.
- Esta aplicación no está pensada para uso de personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que se hayan supervisado o facilitado las instrucciones referentes al uso de la aplicación por una persona responsable de su seguridad.

## APRECAUCIÓN

- Asegúrese de que la unidad de aire acondicionado esté activa durante las operaciones de comunicación Wi-Fi.
- Un funcionamiento anormal puede provocar incendios o descargas eléctricas. Haga que un instalador cualificado instale el adaptador.

## 3. Especificaciones técnicas

- |  |  |
|--|--|
| -Carcasa de plástico ABS.                          | -Dimensiones (largo × ancho × alto): 80 × 40 × 16,5 mm.                                  |
| -Configuración: AP y WPS.                          | -Estándar de LAN inalámbrica: IEEE 802.11b/g/n   |
| -Temperatura de funcionamiento: 5 °C a 35 °C.      | -Seguridad: WEP/WPA/WPA2/Abierto.  |
| -Humedad de funcionamiento: entre el 30% y el 80%. | -Frecuencia utilizada y potencia máxima utilizada: 2,4000 GHz - 2,4845 GHz/erp < 100 mW. |
| -Índice de protección IP30.                        | -Fuente de alimentación: 12V 150mA DC.   |
| -Categoría de contaminación: Clase 2.              | -Antena integrada.   |

## 4. Reciclaje

No tire el adaptador con la basura doméstica. Por favor, llévalo a un punto de recogida o a un centro homologado para asegurarte de que se recicla.



## 5. Declaración de conformidad

Por la presente, Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning declara que el equipo de radio tipo SPX-WFG03 cumple con las directivas de seguridad y radio de la UE y el Reino Unido. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE y el Reino Unido está disponible en la siguiente dirección de Internet:

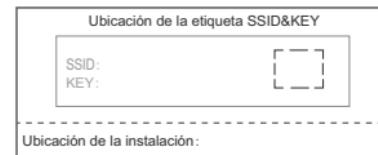
<http://docs.hitachiaircon.com/EU-CERTIFICATION-SPX-WFG03>  
<http://docs.hitachiaircon.com/UK-CERTIFICATION-SPX-WFG03>

## 6. Lista de empaque

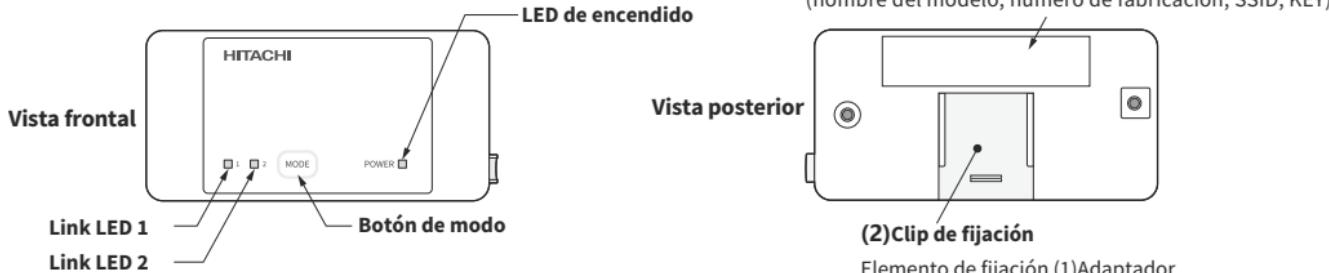
N.º	Nombre	Cant.	N.º	Nombre	Cant.
(1)	Adaptador con cable de conexión* (0,4m)	1	(3)	Etiqueta SSID&KEY	1
(2)	Clip de fijación	1	(4)	Guía de funcionamiento e instalación (este manual)	1

\*: El cable de extensión opcional (SPX-WFG58CM) con una longitud de 0,58 m está disponible.

Pegue la etiqueta (3) SSID & KEY en el espacio del lado derecho como se muestra en la figura y anote la ubicación de la instalación (como sala de estar, dormitorio, etc.) en la etiqueta.



## 7. Nombre de cada componente del producto



## 8. Procedimiento de instalación

### ! ADVERTENCIA

Desconecte el enchufe del aire acondicionado antes de instalar este adaptador.



#### 1. Elija la posición de instalación

Este adaptador se puede utilizar con varias unidades interiores Hitachi, incluidos los tipos de pared, de suelo, de conducto y de cassette. Tenga en cuenta que los métodos de instalación y cableado pueden diferir. El adaptador se puede instalar dentro o fuera de la unidad interior. Elija la posición de instalación para asegurarse de que se pueda acceder al botón Adaptador y de que el indicador sea visible después de la instalación.

#### 2. Retire las tapas de la unidad

Consulte el manual de instalación del aire acondicionado para retirar la cubierta frontal de la unidad de aire acondicionado y la tapa de la caja eléctrica.

#### 3. Conecte el cable del adaptador a la unidad interior

Utilice el cable de conexión suministrado para establecer una conexión entre el adaptador y la placa electrónica dentro de la caja eléctrica.

#### 4. Conéctelo al tablero eléctrico

Conecte el cable adaptador a un conector designado en el tablero eléctrico, con marcas que varían según el tipo de unidad interior.

- El conector del cuadro eléctrico suele estar etiquetado como CN7A o CN7B. Consulte el ejemplo del modelo de tipo mural en la figura (a).
- A o B se pueden utilizar para el (1)Adaptador, pero solo se puede usar un puerto a la vez. Asegúrese de que ningún CN7A ni CN7B estén siendo utilizados por otro dispositivo antes de conectar el cable del (1)Adaptador.

#### 5. Asegúrese de cerrar la tapa

Cierre la tapa de la caja eléctrica, teniendo cuidado de evitar que el cable quede atrapado durante el proceso. Cierre firmemente la cubierta frontal de la unidad interior.

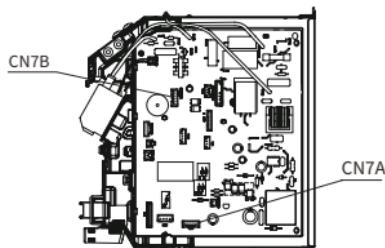


Figura (a) Conector CN7A, CN7B en unidades interiores de pared alta

## 8. Procedimiento de instalación

### Pasos para la instalación de la unidad interior de tipo mural

※ Cuando se instala en el interior, (2)No se utiliza el clip de fijación.

(1) Retire la cubierta frontal de la unidad de aire acondicionado y la cubierta de la caja eléctrica. Consulte el manual de instalación de la unidad de aire acondicionado para obtener instrucciones sobre cómo retirar la cubierta frontal y abrir la caja eléctrica.

(2) Es necesario cortar el casquillo de la cubierta frontal. Con la cubierta frontal quitada, use un cuchillo para cortar las aberturas como se muestra en la Figura (b). A continuación, lije los bordes de las aberturas con una lima.

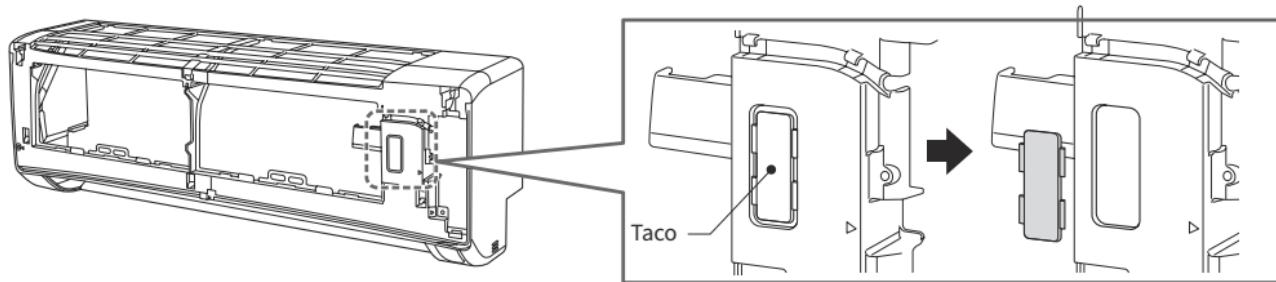


Figura (b)

(3) Coloque el (1)Adaptador en la unidad interior y conecte el cable como se muestra en la Figura (c).

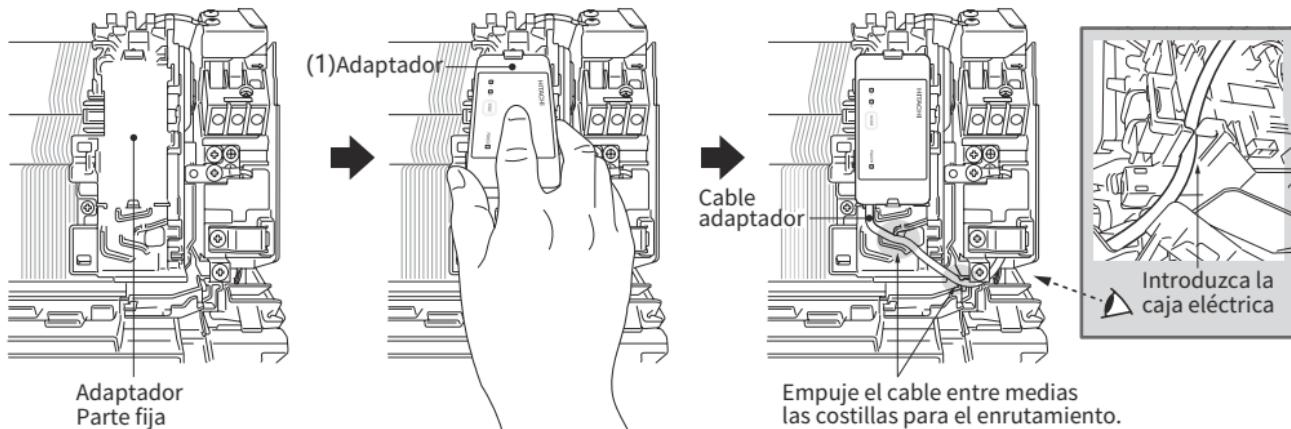


Figura (c)

(4) El cable de conexión suministrado con el adaptador debe estar conectado a la placa electrónica dentro de la caja eléctrica. Conecte el cable de conexión a la caja eléctrica como se muestra en la Figura (d). El conector del cuadro eléctrico suele estar marcado como CN7A, CN7B. La posición del conector CN7A, CN7B puede variar según el modelo de aire acondicionado. Consulte el manual de instalación del sistema de aire acondicionado para confirmar el número de conector.

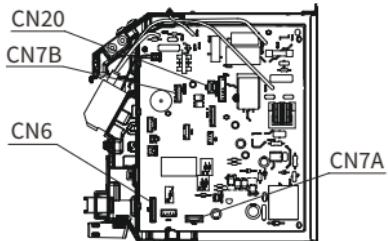


Figura (d)

## 8. Procedimiento de instalación

- (5) Cierre la tapa de la caja eléctrica, teniendo cuidado de no atrapar el cable. Cierre la cubierta frontal de la unidad de aire acondicionado. Consulte el manual de instalación del aire acondicionado para obtener instrucciones sobre cómo cerrar la caja eléctrica y cerrar la cubierta frontal.
- (6) Con el panel abierto, confirme que puede ver el botón de modo y el indicador en el (1)Adaptador que se muestra en la Figura (e).

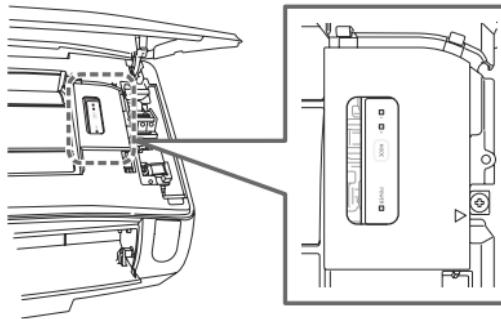


Figura (e)

### Para instalación fuera del High Unidad interior de tipo mural

- (1) Reserve más de 40 mm de espacio en la parte inferior de la unidad interior como se muestra en la Figura (f).
- (2) Retire la cubierta frontal de la unidad de aire acondicionado y la tapa de la caja eléctrica. Consulte el manual de instalación de la unidad de aire acondicionado para obtener instrucciones sobre cómo retirar la cubierta frontal y abrir la caja eléctrica.
- (3) La conexión a la tarjeta electrónica debe realizarse como se muestra en la figura (d), siguiendo el mismo procedimiento que para la instalación.
- (4) Cierre la tapa de la caja eléctrica, teniendo cuidado de no atrapar el cable. Cierre la cubierta frontal de la unidad de aire acondicionado. Consulte el manual de instalación del aire acondicionado para obtener instrucciones sobre cómo cerrar la caja eléctrica y cerrar la cubierta frontal.
- (5) Conecte el cable adaptador fuera de la unidad interior. Tire del cable de conexión desde la salida del cable de conexión tal como se muestra en la Figura (g), Figura (h) y Figura (i).

(6) Inserte el lado del orificio del(2)clip de fijación en la ranura del (1)Adaptador.

(7) Inserte (2)el clip de fijación y la abrazadera en la tapa inferior derecha de la unidad interior.

(8) Por favor,confirme el manual de instalación del aire acondicionado sobre cómo instalar la cubierta inferior de la unidad interior.

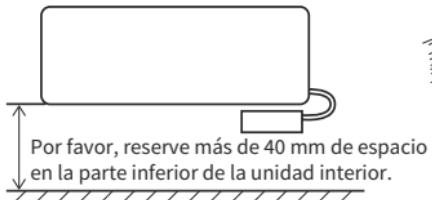


Figura (f)

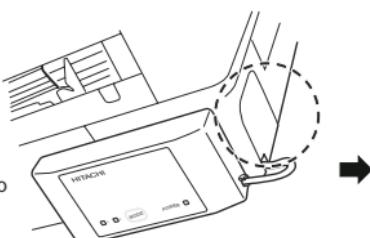


Figura (g)

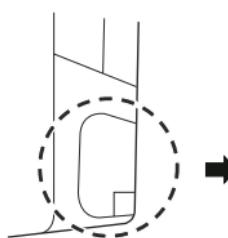


Figura (h)

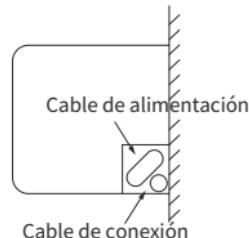
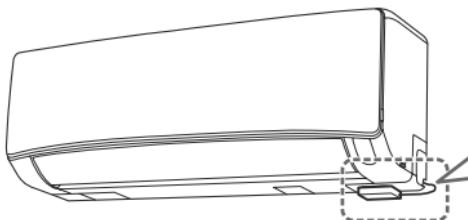
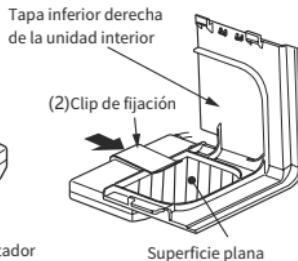
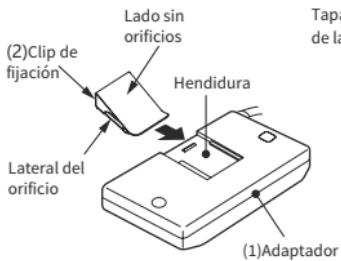


Figura (i)



## 8. Procedimiento de instalación

### Pasos para la instalación de la unidad interior de tipo suelo

- (1) Instale el (1) adaptador externo en la posición que se muestra en la Figura (j).
- (2) Retire la cubierta frontal de la unidad de aire acondicionado y la tapa de la caja eléctrica. Consulte el manual de instalación del aire acondicionado para obtener instrucciones sobre cómo retirar la cubierta frontal y abrir la caja eléctrica.
- (3) El cable de conexión suministrado con el adaptador debe estar conectado a la placa electrónica dentro de la caja eléctrica. Tire del cable de conexión desde la salida del cable de conexión como se muestra en la Figura (k), Figura (l) y Figura (m).

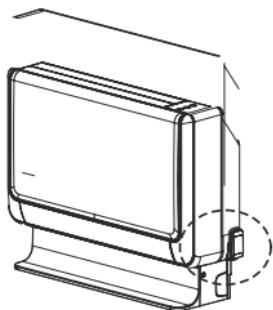


Figura (j)

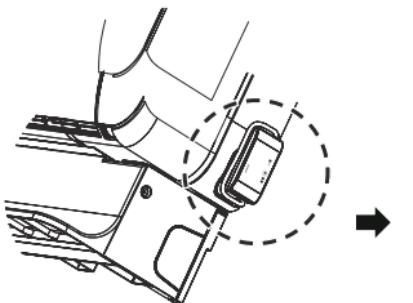


Figura (k)

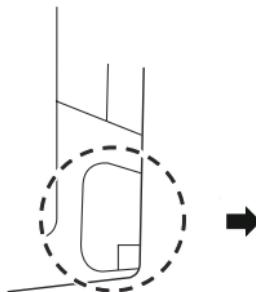


Figura (l)

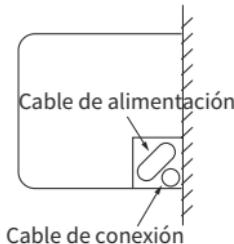


Figura (m)

(4) Conecte el cable de conexión a la caja eléctrica como se muestra en la Figura (n). El conector del cuadro eléctrico suele estar marcado como CN7. La posición del conector CN7 puede variar según el modelo de aire acondicionado. Consulte el manual de instalación del sistema de aire acondicionado para confirmar el número de conector.

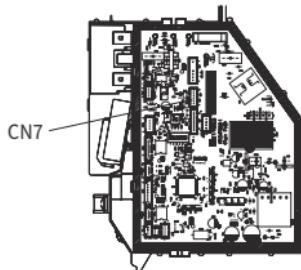
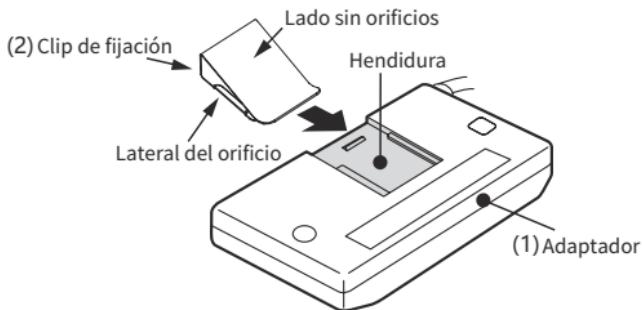


Figura (n)

(5) Cierre la tapa de la caja eléctrica, teniendo cuidado de no atrapar el cable. Cierre la cubierta frontal de la unidad de aire acondicionado. Consultar el manual de instalación del aire acondicionado para obtener instrucciones sobre el cierre de la caja eléctrica y el cierre de la cubierta frontal.

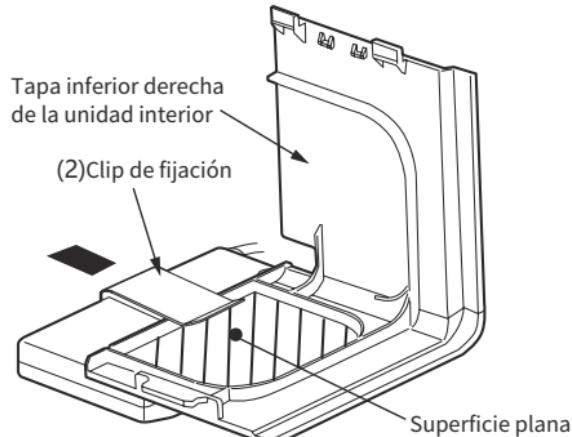
(6) Inserte el orificio del clip de fijación (2) en la ranura del (1)Adaptador.



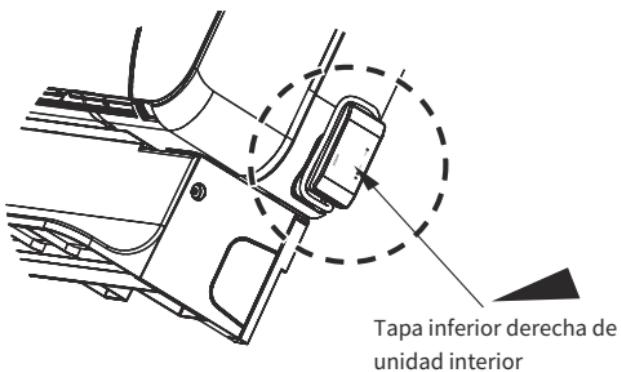
## 8. Procedimiento de instalación

---

(7) Inserte (2) el clip de fijación y la abrazadera en la tapa inferior derecha de la unidad interior.



(8) Revise el manual de instalación del aire acondicionado sobre cómo instalar la cubierta inferior de la unidad interior.



**Pasos para la instalación de la unidad interior de tipo conducto**

- (1) Instale el (1) Adaptador externo en la posición que se muestra en la Figura (p).
- (2) Abra la tapa eléctrica consultando el manual de instalación interior para obtener instrucciones sobre cómo removerla.
- (3) Realice un orificio ( $\varnothing$ : 10 mm) en el falso techo para permitir el paso del cable adaptador(1).
- (4) Conecte el cable adaptador (1) a CN7A o CN7B ubicado en el conector como se muestra en la Figura (o).
- (5) Al arreglar la cubierta eléctrica, asegúrese de que todos los cables estén instalados de forma segura y no presionados por la cubierta.
- (6) Debido a la limitación de la longitud de los cables, instale el (1)adaptador lo más cerca posible del falso techo, preferiblemente debajo de la caja eléctrica interior. El cable de extensión opcional (SPX-WFG58CM) con una longitud de 0,58 m está disponible.
- (7) Cierre la tapa de la caja eléctrica, teniendo cuidado de no atrapar el cable. Consulte el manual de instalación de la unidad interior para obtener instrucciones sobre cómo cerrar la caja eléctrica.

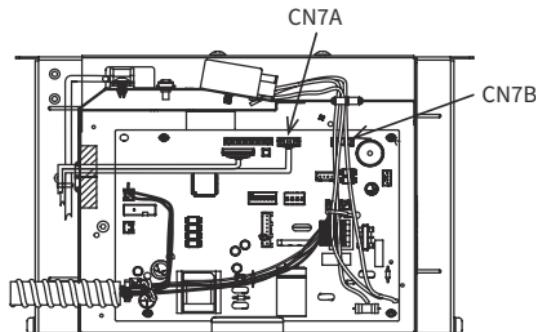


Figura (o)

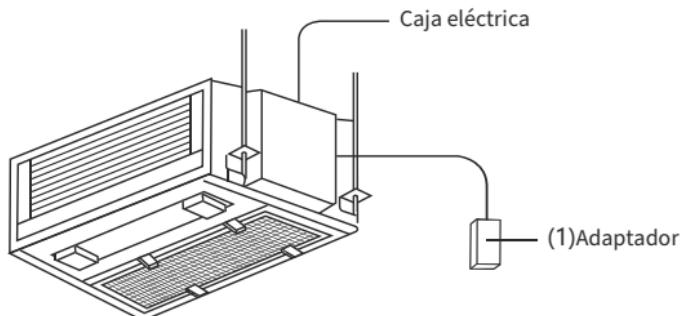
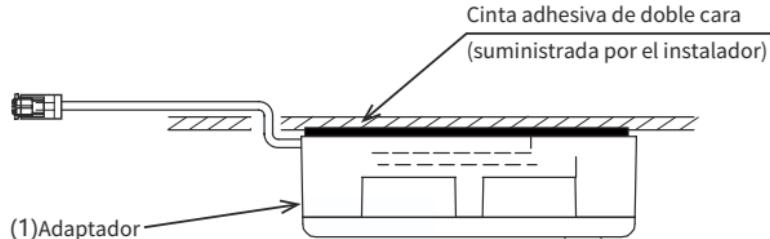


Figura (p)

## 8. Procedimiento de instalación

(8) Fije el (1)adaptador a la superficie del techo suspendido con cinta adhesiva de doble cara. Asegúrese de que la superficie del techo esté plana, limpia y seca, y que no esté aceitosa.



### Pasos para la instalación de la unidad interior de tipo cassette

(1) La posición de instalación debe determinarse teniendo en cuenta las siguientes condiciones.

- Se montará en el techo.
- Se montará como se muestra en la figura (q).

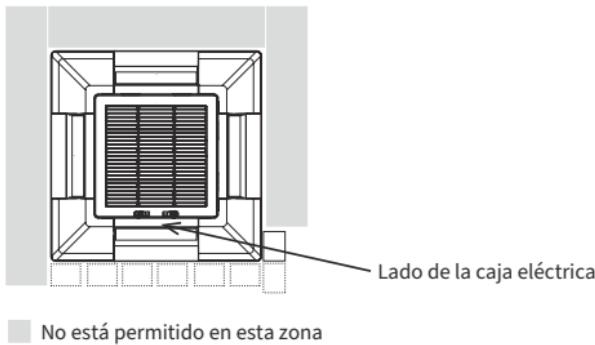


Figura (q)

- (2) Retire la tapa de la caja eléctrica de la unidad interior. Consulte el manual de instalación de la unidad interior para obtener instrucciones sobre cómo abrir la caja eléctrica.
- (3) El cable de conexión suministrado con el (1)Kit adaptador debe estar conectado a la PCB (placa electrónica) dentro de la caja eléctrica.
- (4) Realice un agujero en el falso techo ( $\varnothing$ : 10 mm) para el cable del kit y páselo por el techo.
- (5) Conecte el cable de conexión en el conector CN7A de la PCB situado en la caja eléctrica como se muestra en la figura (r). La posición del conector puede variar según el modelo de unidad interior, consulte el manual de instalación de la unidad interior para confirmar el número de conector.
- (6) Debido a la limitación de la longitud de los cables, instale el (1)Adaptador en el falso techo, preferiblemente lo más cerca posible de la caja eléctrica interior. El cable de extensión opcional (SPX-WFG58CM) con una longitud de 0,58 m está disponible.

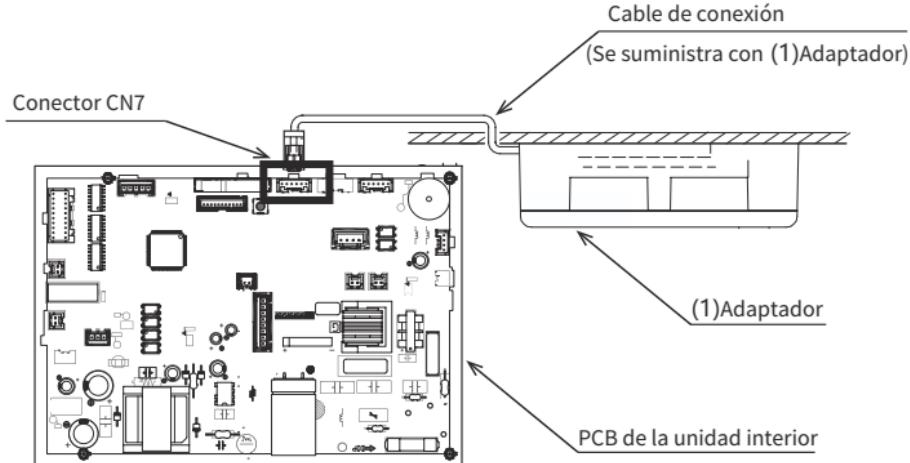


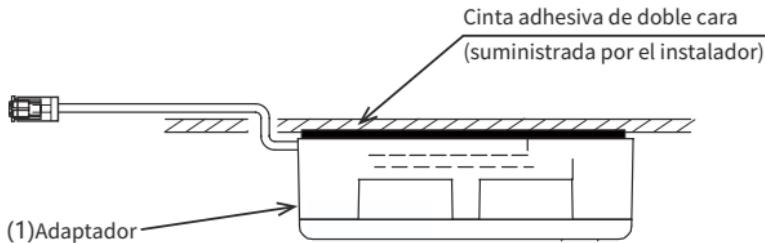
Figura (r)

## 8. Procedimiento de instalación

---

(7) Cierre la tapa de la caja eléctrica, teniendo cuidado de no atrapar el cable. Consulte el manual de instalación de la unidad interior para obtener instrucciones sobre cómo cerrar la caja eléctrica.

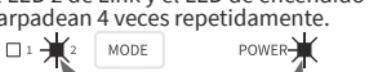
(8) Fije el kit al techo con cinta adhesiva de doble cara (suministrada por el instalador). Asegúrese de que la superficie del techo esté plana, limpia y seca, y que no esté aceitosa antes de colocarla.



### NOTAS:

- Se recomienda realizar los trabajos de instalación al montar la unidad interior.
- La fuente de alimentación de las unidades interiores debe estar apagada en caso de instalar el kit después de haber montado la unidad interior.
- Compruebe si el kit está bien fijado.
- Una vez finalizada la instalación, realice la prueba de funcionamiento de acuerdo con el "Manual de instalación y funcionamiento" de la unidad interior.
- Despues de enrutar el cable de conexión, sujetela longitud adicional del cable de extensión con una brida (suministrada por el campo) y guárdelo dentro de la caja eléctrica.
- Compruebe que el cableado se ha instalado correctamente.

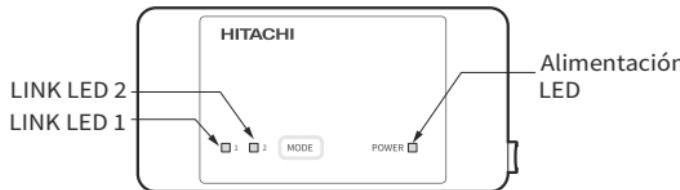
## 9. Indicador de estado (el indicador LED puede encenderse mientras el aire acondicionado está apagado)

Indicador	Indicaciones de la unidad interior	Estado correspondiente
 <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2   MODE   POWER 	Luz Wi-Fi: OFF	<ul style="list-style-type: none"> <li>El adaptador y el aire acondicionado no están conectados o el aire acondicionado no está enchufado.</li> </ul>
 <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2   MODE   POWER  <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 5px;">LED de alimentación encendido</span>	Luz Wi-Fi: OFF	<ul style="list-style-type: none"> <li>La alimentación está encendida.</li> <li>No se ha establecido la conexión con el router Wi-Fi.</li> </ul>
 <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2   MODE   POWER  <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 5px;">El LED Link 2 parpadea</span> <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 5px;">LED de alimentación encendido</span>	Luz Wi-Fi: parpadea 3 veces	<ul style="list-style-type: none"> <li>Esperando para conectarse al router Wi-Fi usando el modo AP.</li> </ul>
 <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2   MODE   POWER  <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 5px;">El LED Link 1 parpadea</span> <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 5px;">LED de alimentación encendido</span>	Luz Wi-Fi: parpadea 2 veces	<ul style="list-style-type: none"> <li>Esperando para conectarse al router Wi-Fi usando el modo WPS.</li> </ul>
 <input type="checkbox"/> 1 <input checked="" type="checkbox"/> 2   MODE   POWER  <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 5px;">Link LED 1 encendido</span> <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 5px;">LED de alimentación encendido</span>	Luz Wi-Fi: ENCENDIDA	<ul style="list-style-type: none"> <li>La conexión entre el adaptador y el router se ha completado.</li> <li>La operación se puede realizar a través de un smartphone.</li> </ul>
<p>El LED 2 de Link y el LED de encendido parpadean 4 veces repetidamente.</p>  <input type="checkbox"/> 1 <input checked="" type="checkbox"/> 2   MODE   POWER  <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 5px;">El LED Link 2 parpadea</span> <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 5px;">El LED de alimentación parpadea</span>	Luz Wi-Fi: parpadea 4 veces	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se ha iniciado el procedimiento de restauración de la configuración de fábrica.</li> </ul>

## 10. Configuración inicial de la aplicación

Indicador	Indicaciones de la unidad interior	Estado correspondiente
 (1) El LED de encendido parpadea 5 veces (2) El LED de encendido parpadea 4 segundos encendido/1 segundo apagado (3) El LED de encendido parpadea 4 segundos encendido/3 segundos apagado	(1) Luz Wi-Fi: parpadea 5 veces (2) Luz Wi-Fi: parpadea 4 segundos encendido/1 segundo apagado (3) Luz Wi-Fi: parpadea 4 segundos encendido / 3 segundos apagado	(1) Error de comunicación del aire acondicionado. (2) Error de conexión del router. (3) Error de conexión a la nube.

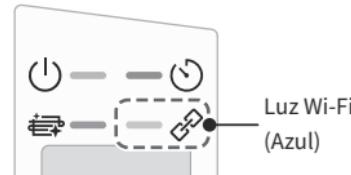
airCloud Go Indicaciones del adaptador



NOTAS:

- La Luz Wi-Fi de la unidad interior es solo para unidades de pared.
- Intente apagar / encender su aire acondicionado desde el cable de alimentación cuando ocurra un error.

Unidad interior Indicaciones



## 10. Configuración inicial de la aplicación

Para descargar la aplicación airCloud Go, búsqela en la App Store® \*1 o en Google Play \*2.

Alternativamente, puede escanear el código en el lado derecho con su smartphone para acceder directamente a la página de descarga de la aplicación.



airCloud Go



\* 2 Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google LLC.

#### NOTA:

- Se requiere una conexión interna para descargar, actualizar o utilizar airCloud Go (registro de usuario, etc.). Los costes de comunicación a través de Internet corren a cargo de los clientes.

## 11. Registro en la aplicación

Siga las instrucciones de la aplicación airCloud Go para completar el registro en la aplicación.

## 12. Registro del aire acondicionado conexión del router

Para continuar, debe haber iniciado sesión en su aplicación airCloud Go.

Asegúrese de que el aire acondicionado esté listo para encenderse, luego siga las instrucciones de la aplicación para agregar el aire acondicionado. Para obtener una guía paso a paso, puede escanear el código en el lado derecho con su smartphone.



## 13. Restaurar ajustes de fábrica

Restablezca la configuración interna (restaure la configuración de fábrica) manteniendo presionado el botón MODE durante 15 segundos. Tenga en cuenta que la configuración se borrará y se requerirá un nuevo procedimiento de emparejamiento para usar el adaptador. Restaure la configuración de fábrica cuando deseche este adaptador.

- (1) Mientras se enciende la luz de encendido, mantenga presionado el botón MODE durante unos 15 segundos hasta que el LED parpadee. (Después de 5 segundos, comenzará a parpadear, pero siga presionando durante 15 segundos).



- (2) Asegúrese de que el LED Link 2 y el LED de encendido parpadeen 4 veces repetidamente.

- (3) Solo el LED de encendido se enciende después de restaurar la configuración de fábrica con éxito.



Información original del producto: HECHO EN CHINA  
©2024 Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning, Inc.

---

## **Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning Wuhu Co., Ltd.**

No. 38, Chizhushan Road, Wuhu Economic and Technological Development Zone, Anhui Province 241060, China

Artículo 2024. 06 Ver.A

**HITACHI**

**BETRIEBS-  
&  
INSTALLATIONSANLEITUNG**

**airCloud Go Adapter**

**MODELL**  
SPX-WFG03



**DE** BETRIEBS- & INSTALLATIONSANLEITUNG

Cooling & Heating

EE0026278B

# Inhaltsverzeichnis

1. Allgemeines .....	1
2. Allgemeine Sicherheitshinweise.....	1
3. Technische Spezifikationen .....	3
4. Recycling.....	3
5. Konformitätserklärung.....	3
6. Packliste .....	4
7. Bezeichnung der Produktkomponente .....	4
8. Verfahren zur Installation.....	5
9. Status Anzeige (LED-Anzeige kann aufleuchten, wenn die Klimaanlage ausgeschaltet ist).....	17
10. Ersteinstellung der App .....	18
11. Registrierung in der App .....	19
12. Klimaanlagenregistrierung und Routeranschluss .....	19
13. Werkseinstellung wiederherstellen .....	19

## **1. Allgemeines**

airCloud Go ist eine Cloud-basierte Lösung zur Fernsteuerung Ihrer Hitachi Klimaanlage über ein Smartphone. Der airCloud Go Adapter SPX-WFG03 wird verwendet, um Ihre Klimaanlage über Ihren Wi-Fi-Heimrouter mit der Cloud zu verbinden. Bitte lesen Sie die Anleitung und die Sicherheitsvorkehrungen, bevor Sie den Adapter installieren. Die Installation muss von einem Fachmann durchgeführt werden. Bitte befolgen Sie alle nachstehenden Anweisungen sorgfältig und bewahren Sie die Anleitung für die gesamte Lebensdauer des Adapters auf. Jede Installation oder Verwendung, die nicht von Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning vorgesehen ist, gilt als nicht konform. Dies würde die Garantie ungültig machen und Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning von jeglicher Haftung entbinden, ebenso wie die Nichtbeachtung der hierin angegebenen Anweisungen.

## **2. Allgemeine Sicherheitshinweise**

- Versuchen Sie nicht, das Gehäuse des Adapters zu öffnen. Vermeiden Sie Fallen oder Stöße und tauchen Sie den Adapter niemals in Flüssigkeit.
- Verwenden Sie keine scheuernden Produkte oder Lösungsmittel, um das Gehäuse des Adapters zu reinigen. Die Oberfläche kann mit einem weichen, trockenen Tuch gereinigt werden.
- Verwenden Sie den Adapter nicht im Freien. Verlegen Sie das Anschlusskabel nicht im Freien.
- Jede Verwendung oder Modifikation der Geräte, die nicht von Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning vorgesehen ist, könnte die Benutzer gefährden.



Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.



Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.



Zeigt Informationen an, die als wichtig, aber nicht gefahrenbezogen angesehen werden (z. B. Meldungen zu Sachschäden).

## 1. Allgemeines

---

### Für Installateure

#### **! WARNUNG**

- Stellen Sie sicher, dass sich kein Staub an Anschlussstellen wie den Stromanschlüssen und/oder auf dem Kabel befindet. Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Kabel. Sie darf nicht verändert werden. Gefahr der Kabelerwärmung, die zu einem Brand führt.
- Installieren Sie den Adapter nicht in der Nähe von Geräten, die durch Funkwellen beeinträchtigt werden könnten.
- Erlauben Sie Kindern nicht, den Adapter zu berühren. Verletzungsgefahr.

#### **! VORSICHT**

- Installieren Sie den Adapter nicht an einem Ort, an dem Geräte, die Funkfrequenzen als Übertragungsmedium verwenden, verboten sind (siehe die geltenden lokalen Normen).
- Installieren Sie den Adapter nicht an einem Ort, an dem sich möglicherweise Personen mit Herzschrittmachern befinden.

#### **BEMERKEN**

- Vermeiden Sie es, den Adapter in einer Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) zu installieren.

### Für Benutzer

#### **! WARNUNG**

- Betreiben Sie die Klimaanlage nicht bei einer Luftfeuchtigkeit von über 80 %. Wassertropfen können sich an den beweglichen Klappen sammeln und auf die unter dem Innengerät platzierten Geräte tropfen und diese beschädigen. Der Schaden kann schlimmer sein, wenn das Problem während des Remote-Betriebs von der App aus nicht erkannt wird.
- Dieses Gerät ist nicht für die Nutzung von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit unzureichenden Erfahrungen und Kenntnissen gedacht, es sei denn, diese werden beaufsichtigt oder wurden mit Anweisungen hinsichtlich des Gebrauchs des Geräts durch eine für Ihre Sicherheit verantwortliche Person betraut.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

## VORSICHT

- Vergewissern Sie sich, dass die Klimaanlage während der Wi-Fi-Kommunikation aktiv ist.
- Ein fehlerhafter Betrieb kann zu Bränden oder Stromschlägen führen. Lassen Sie den Adapter von einem qualifizierten Installateur installieren.

## 3. Technische Spezifikationen

- |   |  |
|---|--|
| - ABS-Kunststoffgehäuse.                              | - Abmessungen (L × B × H): 80 × 40 × 16,5 mm.                                      |
| - Konfiguration: AP und WPS.                          | - WLAN-Standard: IEEE 802.11b/g/n  |
| - Betriebstemperatur: 5 °C bis 35 °C.                 | - Sicherheit: WEP/WPA/WPA2/Offen.  |
| - Luftfeuchtigkeit bei Betrieb: zwischen 30% und 80%. | - Verwendete Frequenz und maximale Leistung: 2,4000 GHz - 2,4845 GHz/ERP < 100 mW. |
| - Indexschutzart IP30.                                | - Stromversorgung: 12V 150mA DC.   |
| - Schadstoffkategorie: Klasse 2.                      | - Integrierte Antenne.   |

## 4. Recycling

Entsorgen Sie den Adapter nicht im Hausmüll. Bitte bringen Sie es zu einer Sammelstelle oder einer zugelassenen Stelle, um sicherzustellen, dass es recycelt wird.



## 5. Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning dass das Funkgerät vom Typ SPX-WFG03 den Sicherheits- und Funkrichtlinien der EU und des Vereinigten Königreichs entspricht. Der vollständige Text der Konformitätserklärung der EU und des Vereinigten Königreichs ist unter folgender Internetadresse abrufbar:

<http://docs.hitachiaircon.com/EU-CERTIFICATION-SPX-WFG03>

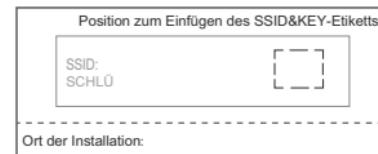
<http://docs.hitachiaircon.com/UK-CERTIFICATION-SPX-WFG03>

### 6. Packliste

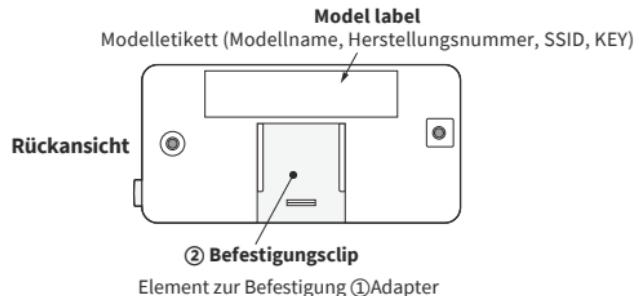
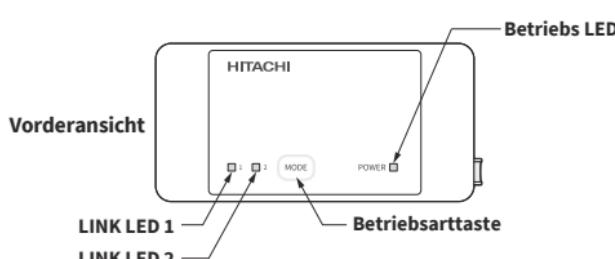
Nr.	Namen	Anz.	Nr.	Namen	Anz.
①	Adapter mit Anschlusskabel* (0,4m)	1	③	SSID&KEY-Etikett SSID: Bügel	1
②	Befestigungsclip	1	④	Bedienungsanleitung und Installation (dieses Handbuch)	1

\*: Ein optionales Verlängerungskabel (SPX-WFG58M) mit einer Länge von 0,58 m ist erhältlich.

Fügen Sie das ③SSID & KEY-Etikett in den Bereich auf der rechten Seite ein, wie in der Abbildung gezeigt, und notieren Sie bitte den Installationsort (z. B. Wohnzimmer, Schlafzimmer usw.) auf dem Etikett.



### 7. Bezeichnung der Produktkomponente



## 8. Verfahren zur Installation



**WARNUNG** Bitte trennen Sie die Klimaanlage vom Stromnetz, bevor Sie diesen Adapter installieren.



### 1. Wählen Sie die Installationsposition

Dieser Adapter kann mit verschiedenen Hitachi Innengeräten verwendet werden, einschließlich hoher Wand-, Boden-, Kanal- und Kassettengeräte. Beachten Sie, dass Installations- und Verkabelungsmethoden unterschiedlich sein können. Der Adapter kann innerhalb oder außerhalb des Innengeräts installiert werden. Wählen Sie die Installationsposition, um sicherzustellen, dass die Schaltfläche Adapter zugänglich ist und die Anzeige nach der Installation sichtbar ist.

### 2. Abdeckung des Umluftgeräts

Lesen Sie im Installationshandbuch der Klimaanlage nach, um die Frontabdeckung der Klimaanlage und die Abdeckung des Schaltkastens zu entfernen.

### 3. Schließen Sie das Adapter Kabel an das Innengerät an

Verwenden Sie das mitgelieferte Verbindungskabel, um eine Verbindung zwischen dem Adapter und der elektronischen Platine im Schaltkasten herzustellen.

### 4. An die Klemmleiste anschließen

Schließen Sie das Adapter Kabel an einen dafür vorgesehenen Anschluss auf der Platine an, wobei die Markierungen je nach Typ des Innengeräts variieren.

- Der Steckverbinder auf der elektrischen Platine ist in der Regel mit CN7A oder CN7B gekennzeichnet. Bitte beachten Sie das Beispiel des Hochwandmodells in Abbildung (a).
- Entweder A oder B kann für den ①Adapter verwendet werden, aber es kann jeweils nur ein Port verwendet werden. Bitte stellen Sie sicher, dass weder CN7A noch CN7B von einem anderen Gerät verwendet wird, bevor Sie das Kabel des ①Adapters anschließen.

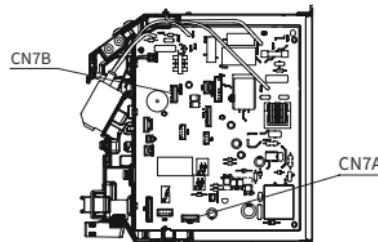


Abbildung a) Anschluss CN7A, CN7B an Innengeräten mit hoher Wand

### 5. Sicherer Deckelverschluss

Schließen Sie den Schaltkastendeckel und achten Sie darauf, dass die Kabel während des Vorgangs nicht eingeklemmt werden. Schließen Sie die Frontabdeckung des Innengeräts sicher.

### Zur Installation im Inneren des High Wall Innengeräts

※ Bei der Montage auf der Innenseite wird kein ② Befestigungsclip verwendet..

(1) Entfernen Sie die Frontabdeckung der Klimaanlage und die Abdeckung des Schaltkastens. Im Installationshandbuch der Klimaanlage finden Sie Anweisungen zum Entfernen der Frontabdeckung und zum Öffnen des Schaltkastens.

(2) Die Buchse in der vorderen Abdeckung muss abgeschnitten werden. Schneiden Sie bei abgenommener Vorderabdeckung mit einem Messer Öffnungen aus, wie in Abbildung(b) gezeigt. Anschließend die Kanten der Öffnungen mit einer Feile glätten.

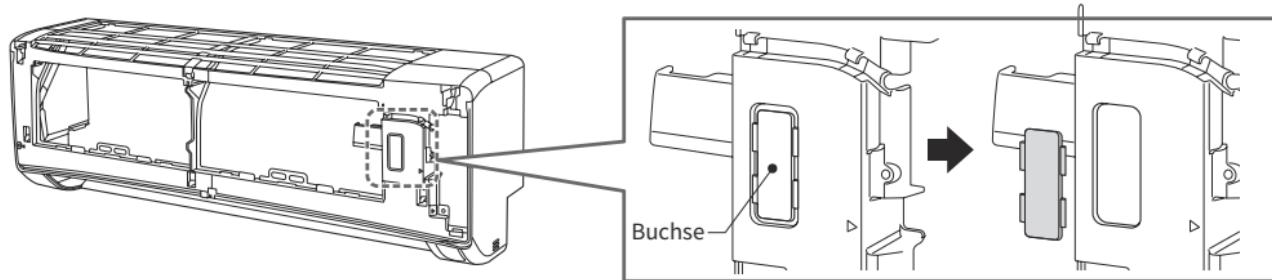
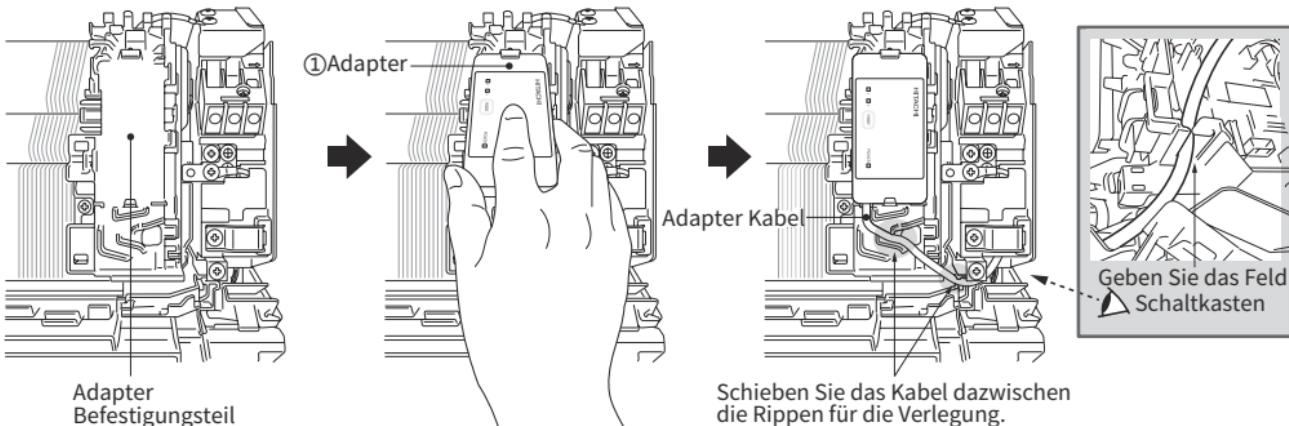
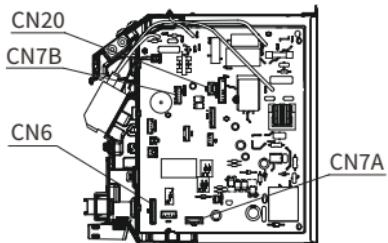


Abbildung (b)

(3) Stellen Sie den ① Adapter am Innengerät ein und verdrahten Sie das Kabel wie in Abbildung(c) gezeigt.



(4) Das mit dem Adapter gelieferte Anschlusskabel muss mit der Elektronikplatine im Schaltkasten verbunden werden. Schließen Sie das Anschlusskabel an den Schaltkasten an, wie in Abbildung(d) gezeigt. Der Steckverbinder auf der Platine ist normalerweise mit CN7A, CN7B gekennzeichnet. Die Position des CN7A, CN7B Steckers kann je nach Klimaanlagenmodell variieren. Lesen Sie im Installationshandbuch der Klimaanlage nach, um die Anzahl der Stecker zu bestätigen.



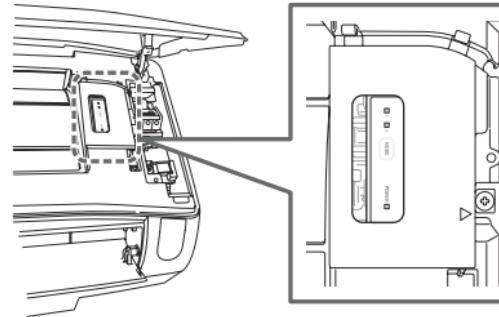
Abbildung(d)

## 6. Packliste

---

(5) Schließen Sie die Abdeckung des Schaltkastens und achten Sie darauf, dass das Kabel nicht eingeklemmt wird. Schließen Sie die Frontabdeckung der Klimaanlage. In der Installationsanleitung der Klimaanlage finden Sie Anweisungen zum Schließen des Schaltkastens und zum Schließen der vorderen Abdeckung.

(6) Vergewissern Sie sich bei geöffnetem Fenster, dass Sie die Modustaste und die Anzeige auf dem ①Adapter in Abbildung(e) sehen können.



Abbildung(e)

### Zur Installation außerhalb des High Wall Innengeräts

(1) Bitte reservieren Sie mehr als 40mm Platz im unteren Teil des Innengeräts, wie in Abbildung(f) dargestellt.

(2) Entfernen Sie die Frontabdeckung der Klimaanlage und die Abdeckung des Schaltkastens. Im Installationshandbuch der Klimaanlage finden Sie Anweisungen zum Entfernen der Frontabdeckung und zum Öffnen des Schaltkastens.

(3) Der Anschluss an die elektronische Platine sollte wie in Abbildung(d) dargestellt erfolgen, wobei das gleiche Verfahren wie bei der Installation an der Seite zu befolgen ist.

(4) Schließen Sie die Abdeckung des Schaltkastens und achten Sie darauf, dass das Kabel nicht eingeklemmt wird. Schließen Sie die Frontabdeckung der Klimaanlage. In der Installationsanleitung der Klimaanlage finden Sie Anweisungen zum Schließen des Schaltkastens und zum Schließen der vorderen Abdeckung.

(5) Verkabeln Sie das Adapterkabel außerhalb des Innengeräts. Ziehen Sie das Anschlusskabel wie in Abb 17.5 vom Anschlusskabelausgang ab Abbildung(g), Abbildung(h) und Abbildung(i).

(6) Stecken Sie die Lochseite des ② Befestigungsclips in die Nut des ① Adapter.

(7) Setzen Sie ② Befestigungsclip und Klemme an der rechten Seite der unteren Abdeckung des Innengeräts ein.

(8) Bitte lesen Siedas Installationshandbuch der Klimaanlage, um zu erfahren, wie die untere Abdeckung des Innengeräts installiert wird.

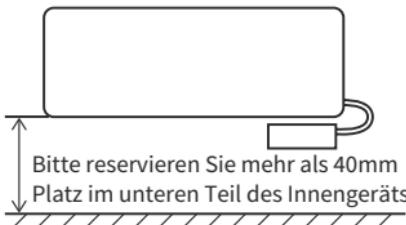
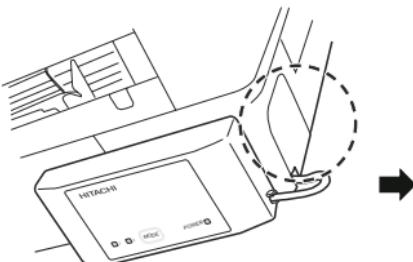
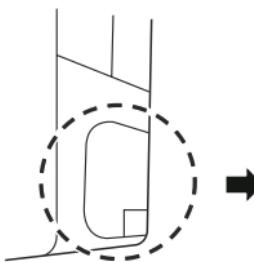


Abbildung (f)



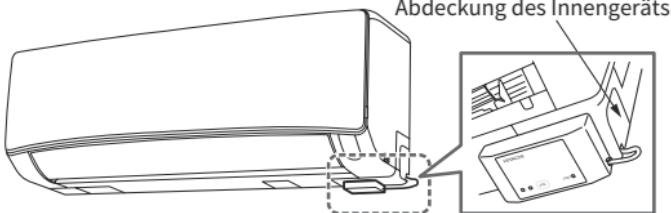
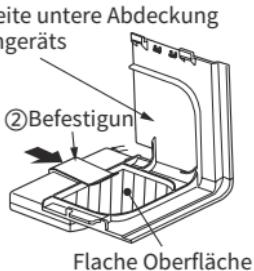
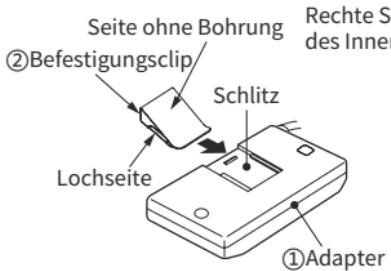
Abbildung(g)



Abbildung(h)



Abbildung(i)



## 6. Packliste

### Zur Installation außerhalb des Bodeninnengeräts

- (1) Installieren Sie den externen ①Adapter an der in Abbildung(j) gezeigten Position.
- (2) Entfernen Sie die Frontabdeckung der Klimaanlage und die Abdeckung des Schaltkastens. Im Installationshandbuch der Klimaanlage finden Sie Anweisungen zum Entfernen der Frontabdeckung und zum Öffnen des Schaltkastens.
- (3) Das mit dem Adapter gelieferte Anschlusskabel muss mit der Elektronikplatine im Schaltkasten verbunden werden. Bitte ziehen Sie das Anschlusskabel aus dem Anschlusskabelausgang, wie in Abbildung(k), Abbildung(l) und Abbildung(m) gezeigt.

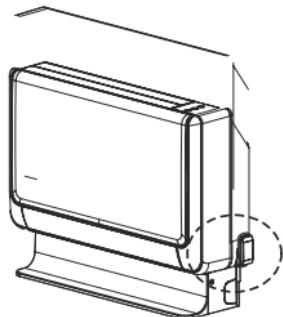


Abbildung (j)

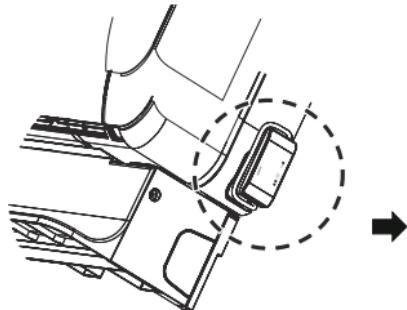


Abbildung (k)

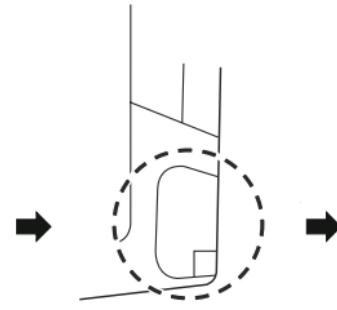


Abbildung (l)

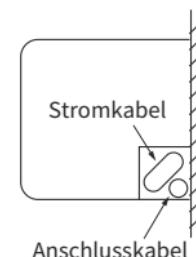
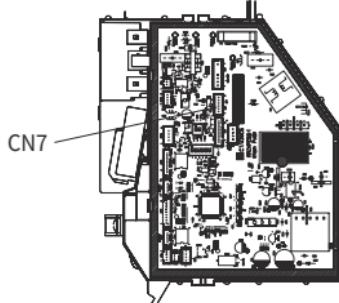


Abbildung (m)

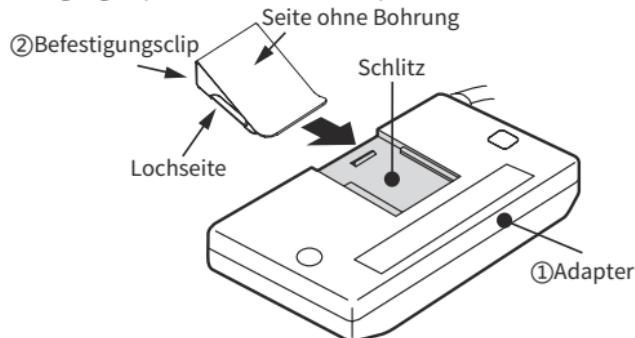
(4) Schließen Sie das Anschlusskabel wie in Abbildung(n) gezeigt an den Schaltkasten an. Der Anschluss an der Klemmleiste ist normalerweise mit CN7 gekennzeichnet. Die Position des CN7-Steckers kann je nach Klimaanlagenmodell variieren. Lesen Sie im Installationshandbuch der Klimaanlage nach, um die Anzahl der Stecker zu bestätigen.



Abbildung(n)

(5) Schließen Sie die Abdeckung des Schaltkastens und achten Sie darauf, dass das Kabel nicht eingeklemmt wird. Schließen Sie die Frontabdeckung der Klimaanlage. Siehe Die Bedienungsanleitung für die Installation der Klimaanlage für Anweisungen zum Schließen des Schaltkastens und zum Schließen der vorderen Abdeckung.

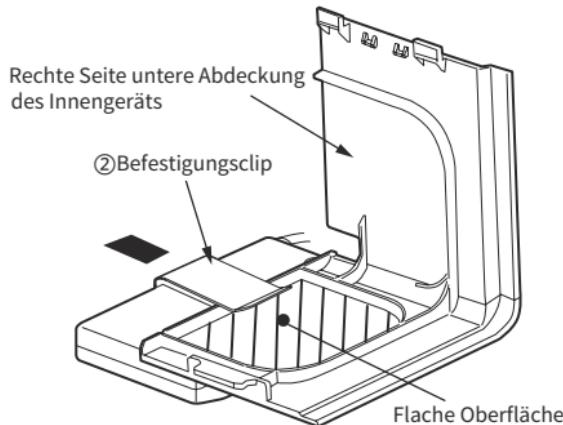
(6) Führen Sie das Loch des ② Befestigungsclips in die Nut des ① Adapter ein.



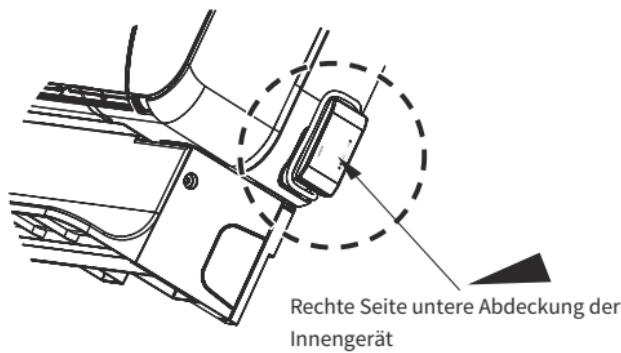
## 6. Packliste

---

(7) Setzen Sie ② Befestigungsclip und Klemme an der rechten Seite der unteren Abdeckung des Innengeräts ein.

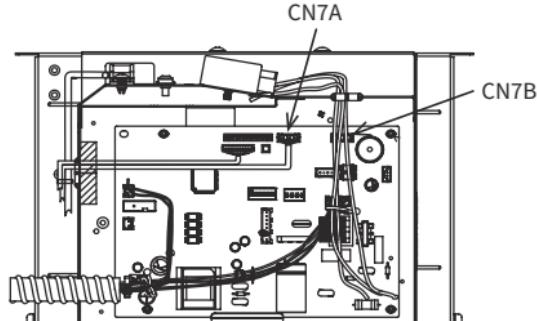


(8) Bitte lesen Sie das Installationshandbuch der Klimaanlage für die Installation der unteren Abdeckung des Innengeräts.

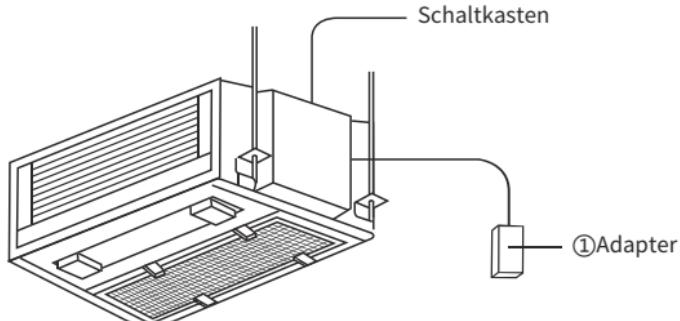


## Zur Installation außerhalb des Innengeräts Typ

- (1) Installieren Sie den externen ①Adapter an der in Abbildung(p) gezeigten Position.
- (2) Öffnen Sie die elektrische Abdeckung gemäß dem Installationshandbuch für den Indoor, um Anweisungen zum Entfernen zu erhalten.
- (3) Schneiden Sie ein Loch ( $\varnothing$ : 10 mm) in die abgehängte Decke, damit das ①Adapterkabel durchgelassen werden kann.
- (4) Schließen Sie das Kabel ①Adapter an CN7A oder CN7B im Anschluss an, wie in Abbildung(o) gezeigt.
- (5) Achten Sie bei der Befestigung der elektrischen Abdeckung darauf, dass alle Drähte sicher angeordnet sind und nicht durch die Abdeckung gedrückt werden.
- (6) Aufgrund der Begrenzung der Kabellänge installieren Sie die ①Adapter so nah wie möglich an der abgehängten Decke, vorzugsweise unter dem Indoor Schaltkasten (Ein optionales Verlängerungskabel (SPX-WFG58M) mit einer Länge von 0,58 m ist erhältlich.).
- (7) Schließen Sie die Abdeckung des Schaltkastens und achten Sie darauf, dass das Kabel nicht eingeklemmt wird. Anweisungen zum Schließen des Schaltkastens finden Sie im Installationshandbuch des Indoor Geräts.



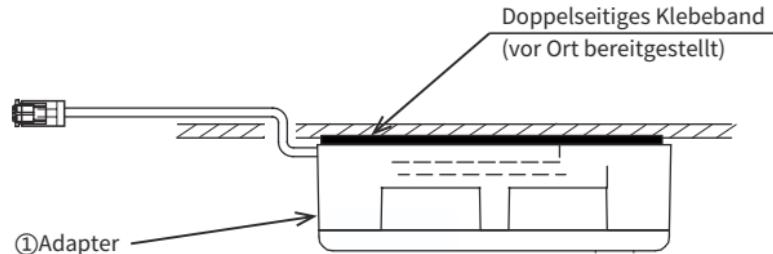
Abbildung(o)



Abbildung(p)

## 6. Packliste

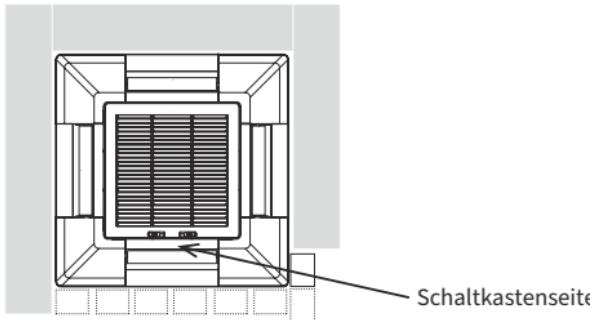
(8) Befestigen Sie den ①Adapter mit doppelseitigem Klebeband an der abgehängten Deckenoberfläche. Stellen Sie sicher, dass die Deckenoberfläche eben, sauber und trocken und nicht ölig ist, bevor Sie sie anbringen.



### Zur Installation außerhalb des Kassetten Innengeräts

(1) Die Einbaulage sollte unter Berücksichtigung der folgenden Bedingungen bestimmt werden.

- Er wird in der Decke montiert.
- Er ist wie in Abbildung (q) dargestellt zu montieren.



Nicht erlaubt in diesem Bereich  
Abbildung(q)

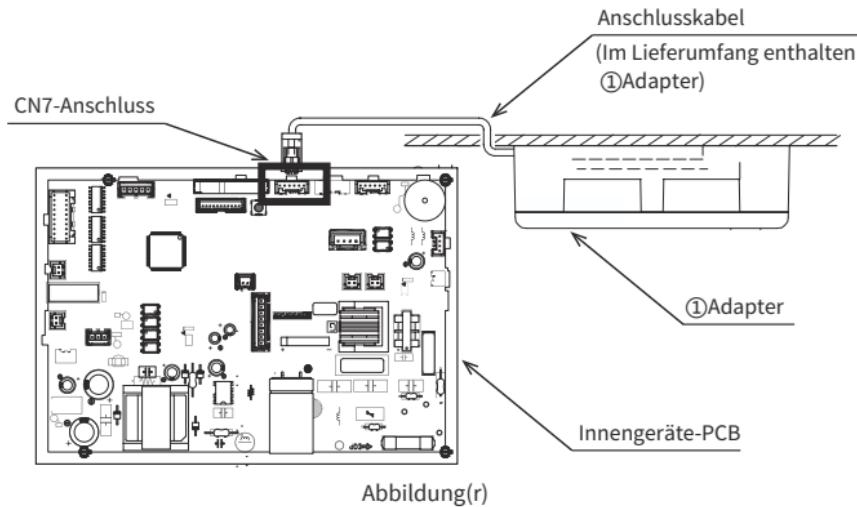
(2) Entfernen Sie die Abdeckung des Schaltkastens Indoor Unit. Anweisungen zum Öffnen des Schaltkastens finden Sie im Installationshandbuch für das Indoor Gerät.

(3) Das mit dem ①Adapter Kit gelieferte Anschlusskabel muss an die PCB (elektronische Platine) im Schaltkasten angeschlossen werden.

(4) Machen Sie ein Loch für das Kit-Kabel in die abgehängte Decke ( $\varnothing$ : 10mm) und führen Sie es durch die Decke.

(5) Schließen Sie das Anschlusskabel an den Anschluss CN7A auf der Leiterplatte im Schaltkasten an, wie in Abbildung(r) dargestellt. Die Position des Anschlusses kann je nach Innengerätemodell variieren, siehe das Installationshandbuch des Innengeräts, um die Anschlussnummer zu bestätigen.

(6) Installieren Sie den ①Adapter aufgrund der Begrenzung der Kabellänge an der abgehängten Decke, vorzugsweise so nah wie möglich am Innenschaltkasten (Ein optionales Verlängerungskabel (SPX-WFG58M) mit einer Länge von 0,58 m ist erhältlich.).

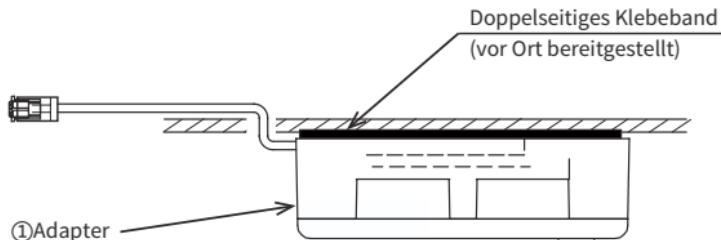


## 6. Packliste

---

(7) Schließen Sie die Abdeckung des Schaltkastens und achten Sie darauf, dass das Kabel nicht eingeklemmt wird. Anweisungen zum Schließen des Schaltkastens finden Sie im Installationshandbuch des Indoor Geräts.

(8) Befestigen Sie das Kit mit doppelseitigem Klebeband (im Lieferumfang enthalten) an der Decke. Stellen Sie sicher, dass die Deckenoberfläche flach, sauber und trocken und nicht ölig ist, bevor Sie sie anbringen.



### HINWEISE:

- Es wird empfohlen, die Installationsarbeiten bei der Montage des Innengeräts durchzuführen.
- Die Stromversorgung der Innengeräte muss ausgeschaltet werden, wenn das Set installiert wird, nachdem das Innengerät montiert wurde.
- Prüfen Sie, ob das Kit sicher befestigt ist.
- Nachdem die Installationsarbeit beendet ist, führen Sie den Testlauf gemäß dem "Betriebs- und Installationshandbuch" des Innengeräts durch.
- Nachdem Sie das Anschlusskabel verlegt haben, klemmen Sie das überschüssige Verlängerungskabel mit einem Kabelbinder (nicht mitgeliefert) zusammen und verstauen Sie es im Schaltkasten.
- Stellen Sie sicher, dass die Verkabelung ordnungsgemäß durchgeführt wurde.

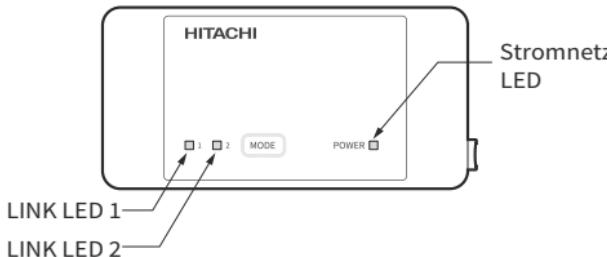
**9. Status Anzeige (LED-Anzeige kann aufleuchten, wenn die Klimaanlage ausgeschaltet ist)**

Anzeige	Indoor Geräteanzeigen	Entsprechender Status
Alle LEDs sind ausgeschaltet.  	Wi-Fi-Lampe: AUS	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adapter und Klimaanlage sind nicht angeschlossen oder die Klimaanlage ist nicht eingesteckt.</li> </ul>
	Wi-Fi-Lampe: AUS	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Gerät ist eingeschaltet.</li> <li>Die Verbindung mit dem WLAN-Router wurde nicht hergestellt.</li> </ul>
	Wi-Fi-Lampe: blinkt 3 Mal	<ul style="list-style-type: none"> <li>Warten auf die Verbindung mit dem WLAN-Router im AP-Modus.</li> </ul>
	Wi-Fi-Lampe: blinkt 2 Mal	<ul style="list-style-type: none"> <li>Warten auf die Verbindung mit dem WLAN-Router im WPS-Modus.</li> </ul>
	Wi-Fi-Lampe: EIN	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Verbindung zwischen dem Adapter und dem Router ist hergestellt.</li> <li>Die Bedienung kann über das Smartphone erfolgen.</li> </ul>
Link-LED 2 und Power-LED blitzen 4 Mal wiederholt.  	Wi-Fi-Lampe: blinkt 4 Mal	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Verfahren zur Wiederherstellung der Werkseinstellung hat begonnen.</li> </ul>

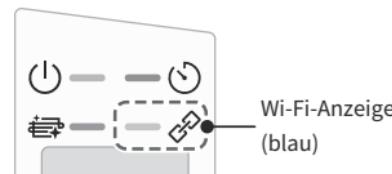
## 10. Ersteinstellung der App

Anzeige	Indoor Geräteanzeigen	Entsprechender Status
 (1) Power-LED blinkt 5 Mal (2) Power-LED blinkt 4 Sek EIN/1 Sek AUS (3) Power-LED blinkt 4 Sek EIN/3 Sek AUS	(1) Wi-Fi-Lampe: blinkt 5 Mal (2) Wi-Fi-Lampe: blinkt 4 Sek EIN/1 Sek AUS (3) Wi-Fi-Lampe: blinkt 4 Sekunden EIN/3 Sekunden AUS	(1) Kommunikationsfehler der Klimaanlage. (2) Fehler bei der Router-Verbindung. (3) Fehler bei der Cloud-Verbindung.

airCloud Go Adapter Anzeigen



Innengerät Anzeigen



### HINWEISE:

- Indoor Wi-Fi-Lampe des Geräts ist nur für hohe Wände geeignet.
- Bitte versuchen Sie, Ihre Klimaanlage über das Netzkabel aus- und einzuschalten, wenn ein Fehler auftritt.

## 10. Ersteinstellung der App

Um die airCloud Go-Anwendung herunterzuladen, suchen Sie im App Store® \*1 oder Google Play \*2 danach.

Alternativ können Sie den Code auf der rechten Seite mit Ihrem Smartphone scannen, um direkt auf die Download-Seite der Anwendung zuzugreifen.



**airCloud** Go



\* 2 Google Play und das Google Play-Logo sind Marken von Google LLC.

### HINWEIS:

- Für das Herunterladen, Aktualisieren oder Verwenden von airCloud Go ist eine interne Verbindung erforderlich (Benutzerregistrierung usw.). Die Kosten für die Internetkommunikation gehen zu Lasten des Kunden.

## 11. Registrierung in der App

Bitte befolgen Sie die Anweisungen der airCloud Go App, um die Registrierung in der App abzuschließen.

## 12. Klimaanlagenregistrierung und Routeranschluss

Um fortzufahren, müssen Sie in Ihrer airCloud Go App angemeldet sein.

Stellen Sie sicher, dass die Klimaanlage eingeschaltet werden kann, und befolgen Sie dann die Anweisungen in der App, um die Klimaanlage hinzuzufügen. Für eine Schritt-für-Schritt-Anleitung können Sie den Code auf der rechten Seite mit Ihrem Smartphone scannen.



## 13. Werkseinstellung wiederherstellen

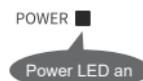
Reset die internen Einstellungen (Werkseinstellungen wiederherstellen), indem Sie MODE Taste 15 Sekunden lang gedrückt halten. Bitte beachten Sie, dass die Konfiguration gelöscht wird und ein neues Pairing-Verfahren erforderlich ist, um den Adapter zu verwenden. Bitte stellen Sie die Werkseinstellung wieder her, wenn Sie diesen Adapter verwerfen.

- (1) Während die Betriebsanzeige leuchtet, halten Sie die Taste MODE ca. 15 Sekunden gedrückt, bis die LED blinkt. (Nach 5 Sekunden beginnt es zu blinken, aber bitte halten Sie die Taste 15 Sekunden lang gedrückt.)



- (2) Stellen Sie sicher, dass die Link LED 2 und die Power-LED 4 Mal wiederholt blinken.

- (3) Nur die Power-LED leuchtet auf, nachdem die werkseitige Einstellung erfolgreich wiederhergestellt wurde.



Originalinformationen zum Produkt: HERGESTELLT IN CHINA  
©2024 Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning, Inc.

---

**Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning Wuhu Co., Ltd.**

Nr. 38, Chizhushan Road, Wuhu Economic and Technological Development Zone, Provinz Anhui 241060, China

2024.05 Ver.A

**HITACHI**

# MANUEL D'INSTALLATION & D'UTILISATION

## airCloud Go Adaptateur

**MODÈLE**  
SPX-WFG03



**FR** MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

Cooling & Heating

EE0026278B

## Sommaire

1. Informations générales .....	1
2. Conseils généraux de sécurité .....	1
3. Spécifications techniques.....	3
4. Recyclage .....	3
5. Déclaration de conformité .....	3
6. Liste de colisage .....	4
7. Description du produit.....	4
8. Procédure d'installation.....	5
9. Etat des voyants LED sur l'adaptateur (Les LED peuvent s'allumer même si le climatiseur est à l'arrêt).....	17
10. Installation de l'application .....	18
11. Inscription sur l'application .....	19
12. Enregistrement du climatiseur et connexion au routeur .....	19
13. Restaurer les paramètres d'usine .....	19

### **1. Informations générales**

airCloud Go est une solution basée sur le cloud pour contrôler à distance votre système de climatisation Hitachi avec un smartphone. L'adaptateur airCloud Go SPX-WFG03 est utilisé pour connecter votre système de climatisation au Cloud via votre routeur Wi-Fi (votre box ADSL). Veuillez lire le guide et les précautions de sécurité avant d'installer l'adaptateur. L'installation doit être effectuée par un professionnel. Veuillez suivre attentivement toutes les instructions ci-dessous et conserver le guide pendant toute la durée de vie de l'adaptateur. Toute installation ou utilisation non prévue par Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning sera considérée comme non conforme. Cela annulerait la garantie et déchargerait Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning de toute responsabilité, de même que tout manquement aux instructions données dans les présentes.

### **2. Conseils généraux de sécurité**

- N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de l'adaptateur. Évitez les chutes ou les chocs et ne plongez jamais l'adaptateur dans un liquide.
- N'utilisez pas de produits abrasifs ou de solvants pour nettoyer le boîtier de l'adaptateur. Sa surface peut être nettoyée à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- N'utilisez pas l'adaptateur à l'extérieur. Ne faites pas passer le câble de connexion à l'extérieur.
- Toute utilisation ou modification de l'équipement non prévue par Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning pourrait mettre en danger les utilisateurs.

#### **AVERTISSEMENT**

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

#### **ATTENTION**

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.

#### **AVIS**

Indique des informations considérées comme importantes, mais pas liées au danger (par exemple, les messages relatifs aux dommages matériels).

## **2. Conseils généraux de sécurité**

---

### **Pour les installateurs**

#### **! AVERTISSEMENT**

- Assurez-vous qu'il n'y a pas de poussière sur les points de connexion tels que les bornes d'alimentation et/ou sur le câble. Risque d'incendie ou d'électrocution.
- N'utilisez que le câble fourni. Il ne doit pas être modifié. Risque d'échauffement du câble, entraînant un incendie.
- N'installez pas l'adaptateur à proximité d'appareils susceptibles d'être affectés par les ondes radio.
- Ne laissez pas les enfants toucher l'adaptateur. Risque de blessure.

#### **! ATTENTION**

- N'installez pas l'adaptateur dans un endroit où les appareils utilisant des fréquences radio comme moyen de transmission sont interdits (reportez-vous aux normes locales applicables).
- N'installez pas l'adaptateur dans un endroit où il peut y avoir des personnes portant des stimulateurs cardiaques.

#### **AVIS**

- Évitez d'installer l'adaptateur dans un environnement très humide (par exemple, salle de bain).

### **Pour les utilisateurs**

#### **! AVERTISSEMENT**

- Ne faites pas fonctionner le climatiseur avec une humidité ambiante supérieure à 80 %. Des gouttelettes d'eau peuvent s'accumuler sur les volets mobiles, s'écouler et endommager l'équipement placé sous l'unité intérieure. Les dommages peuvent être pire si le problème n'est pas détecté lorsque le climatiseur est utilisé à distance à partir de l'application.
- Cette application n'est pas conçue pour être utilisée par des personnes (y compris les enfants) ayant un handicap physique, sensoriel ou mental, ou n'ayant pas l'expérience et la connaissance suffisante, sauf si une personne responsable de leur sécurité les a supervisées ou leur a fourni les instructions d'utilisation correspondantes.

- Veillez à ne jamais laisser les enfants sans surveillance afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.

#### **ATTENTION**

- Évitez d'installer l'adaptateur dans un environnement très humide (par exemple, salle de bain).
- Un fonctionnement anormal peut entraîner un incendie ou des chocs électriques. Faites installer l'adaptateur par un installateur qualifié.

## 3. Spécifications techniques

- Boîtier en plastique ABS.
- Configuration : modes AP et WPS.
- Température de fonctionnement : 5°C à 35°C.
- Taux d'humidité supporté : entre 30% et 80%.
- Indice de protection IP30.
- Catégorie de pollution : Class 2.
- Dimensions (l × w × h): 80 × 40 × 16.5 mm.
- Normes Wi-Fi compatibles : IEEE 802.11b/g/n
- Sécurité : WEP/WPA/WPA2/Ouvert.
- Fréquence et puissance maximale : 2.4000 GHz - 2.4845 GHz/erp < 100 mW.
- Alimentation: 12V 150mA DC.
- Antenne intégrée.

## 4. Recyclage

Ne jetez pas l'adaptateur avec les ordures ménagères. Veuillez l'apporter à un point de collecte ou à un centre agréé pour vous assurer qu'il est recyclé.



## 5. Déclaration de conformité

Par la présente, Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning déclare que l'équipement radio de type SPX-WFG03 est conforme aux directives de sécurité et radio de l'UE et du Royaume-Uni. Le texte complet de la déclaration de conformité UE et Royaume-Uni est disponible à l'adresse Internet suivante :

<http://docs.hitachiaircon.com/EU-CERTIFICATION-SPX-WFG03>

<http://docs.hitachiaircon.com/UK-CERTIFICATION-SPX-WFG03>

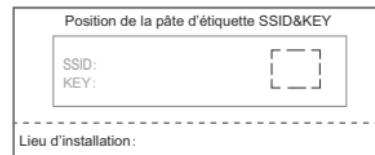
## 6. Liste de colisage

### 6. Liste de colisage

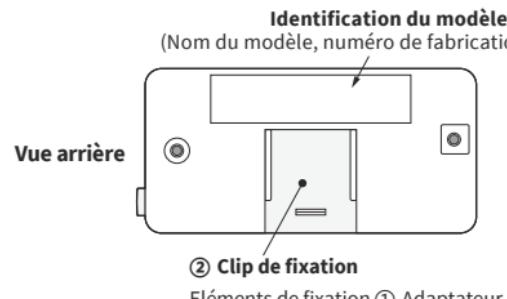
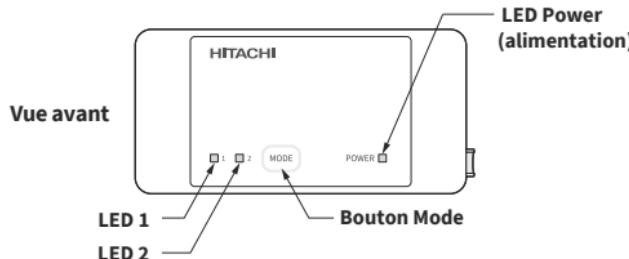
n°	Description	Qté	n°	Description	Qté
①	Adaptateur avec cable de connexion* (0.4m) 	1	③	Étiquette SSID&KEY SSID: KEY: 	1
②	Clip de fixation	1	④	Manuel d'installation et d'utilisation (ce manuel)	1

\*: Un cable rallonge (référence SPX-WFG58CM), d'une longueur de 0,58 m, est disponible en option.

Collez ③ l'étiquette SSID & KEY au dos de l'adaptateur, comme indiqué sur le schéma ci-dessous. Notez également sur l'étiquette la pièce / zone concernée (comme le salon, la chambre, etc.).



## 7. Description du produit



## 8. Procédure d'installation

### AVERTISSEMENT

Veuillez mettre le climatiseur hors-tension avant d'installer cet adaptateur.

#### 1. Choisissez la position d'installation

Cet adaptateur peut être utilisé avec diverses unités intérieures Hitachi telles que les unités murales, les consoles, les unités gainables et les cassettes. Sachez que les méthodes d'installation et de câblage peuvent différer selon le type d'unité. L'adaptateur peut être installé à l'intérieur ou à l'extérieur de l'unité intérieure. Choisissez la position d'installation pour vous assurer que le bouton de l'adaptateur soit accessible et que les LED soient visibles après l'installation.

#### 2. Accès au boîtier électrique de l'unité

Reportez-vous au manuel d'installation du climatiseur pour retirer la façade avant de l'unité de climatisation et ouvrir le capot du boîtier électrique.

#### 3. Connexion du câble de liaison à l'unité intérieure

Utilisez le câble de connexion fourni pour relier l'adaptateur WiFi à la carte électronique de l'unité intérieure.

#### 4. Connexion à la carte électronique de l'unité

Connectez le câble de liaison sur le connecteur dédié présent sur la carte électronique de l'unité intérieure. La référence du connecteur peut changer selon le modèle de l'unité intérieure.

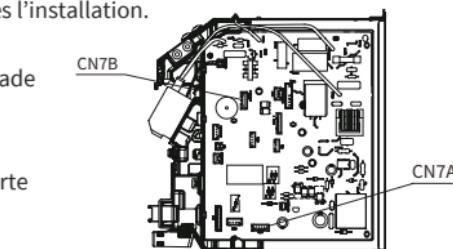


Figure (a) Connecteur CN7A, CN7B sur les unités intérieures murales

- Ce connecteur est généralement repéré CN7A ou CN7B. Voir l'exemple ci-contre pour les unités murales (figure a).

- CN7A ou CN7B peut être utilisé pour l'adaptateur ①, un seul port peut être utilisé à la fois. Assurez-vous que ni CN7A ni CN7B ne soit utilisé par un autre appareil avant de brancher l'adaptateur.

#### 5. Remise en place du capot du boîtier électrique

Remettez en place le capot du boîtier électrique en évitant de coincer les câbles pendant cette opération. Remettez ensuite en place la façade.

## 8. Procédure d'installation

### Installation interne avec les unités intérieures murales

※ Lorsque l'adaptateur est installé dans l'unité intérieure, le clip de fixation ② n'est pas nécessaire.

(1) Retirez la façade avant de l'unité intérieure et le capot du boîtier électrique. Consultez le manuel d'installation de l'unité intérieure pour plus de détails sur ces opérations.

(2) Découper le cache en plastique pour libérer l'emplacement dédié à l'adaptateur Wifi. Dans ce but, retirez la façade avant de l'unité pour pouvoir travailler sans endommager votre unité. Lissez les bords de l'emplacement à l'aide d'un objet tranchant (figure b).

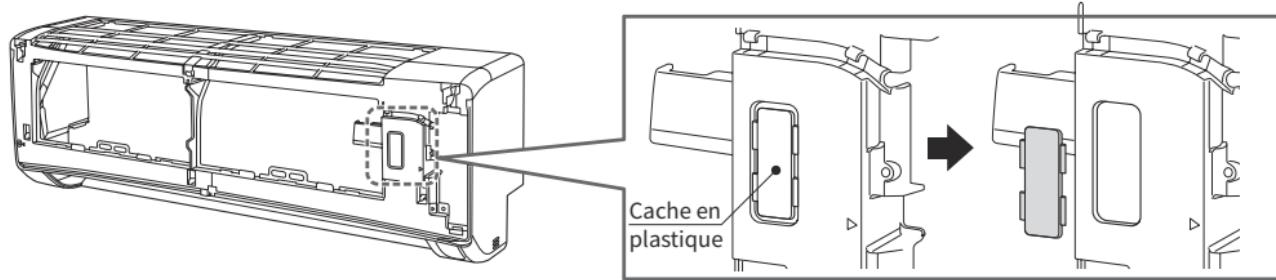


Figure (b)

(3) Mettez en place l'adaptateur Wifi sur l'emplacement dédié et faites passer son câble électrique comme indiqué sur la figure (c).

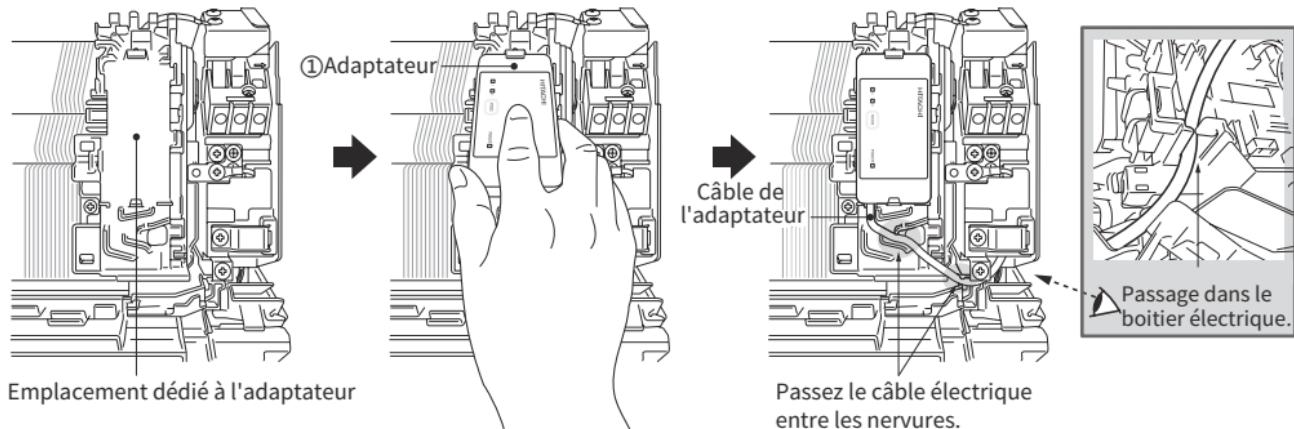


Figure (c)

(4) Le câble de connexion fourni doit être branché sur la carte électronique de l'unité intérieure. Le port de connexion correspondant est généralement repéré CN7A/CN7B (voir figure d). La position des ports CN7A et CN7B peut varier selon le modèle d'unité intérieure. Reportez-vous au manuel d'installation du système de climatisation pour plus de détails.

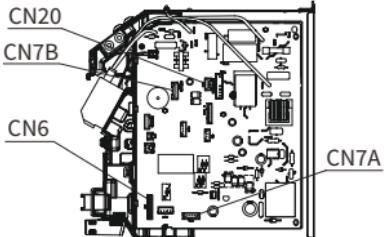


Figure (d)

## 8. Procédure d'installation

(5) Remettez en place le capot du boîtier électrique en évitant de coincer les câbles pendant cette opération. Remettez ensuite en place la façade de l'unité intérieure. Consultez le manuel d'installation du climatiseur pour plus d'information sur ces opérations.

(6) Ouvrez le panneau avant de la façade et vérifiez que les LED et le bouton mode de la passerelle WIFI soient bien visibles, comme sur la figure (e).

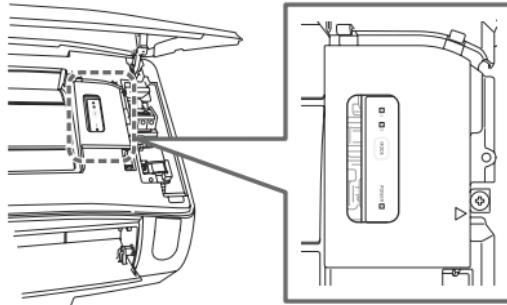


Figure (e)

### Installation externe avec les unités intérieures murales

(1) Veuillez réserver plus de 40 mm d'espace sous l'unité intérieure, comme le montre la figure (f).

(2) Retirez la façade avant de l'unité intérieure et le capot du boîtier électrique. Consultez le manuel d'installation de l'unité intérieure pour plus de détails sur ces opérations.

(3) La connexion à la carte électronique doit être effectuée comme indiqué à la figure (d), comme pour l'installation dans l'unité intérieure.

(4) Remettez en place le capot du boîtier électrique en évitant de coincer les câbles pendant cette opération. Remettez ensuite en place la façade de l'unité intérieure. Consultez le manuel d'installation du climatiseur pour plus d'information sur ces opérations.

(5) Passer le câble de l'adaptateur sur l'arrière du climatiseur, comme indiqué sur les figures (g), (h) et (i).

(6) Insérez le côté troué du clip de fixation ② dans la rainure de l'adaptateur ①.

(7) Mettez en place l'adaptateur en pinçant l'angle inférieur droit de l'unité intérieure.

(8) Reportez vous au manuel d'installation du climatiseur pour plus d'information sur la mise en place de l'angle inférieur droit de l'unité intérieure.

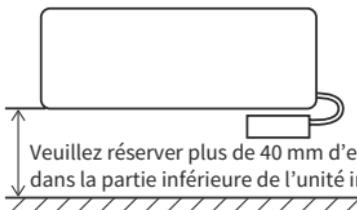


Figure (f)

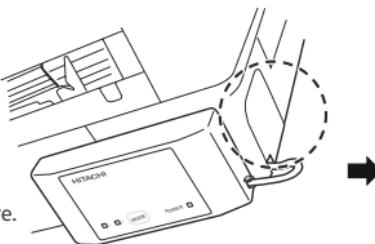


Figure (g)

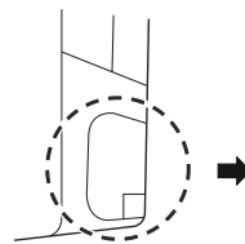


Figure (h)

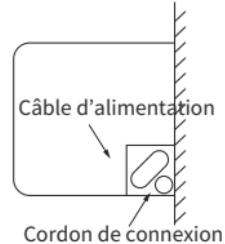
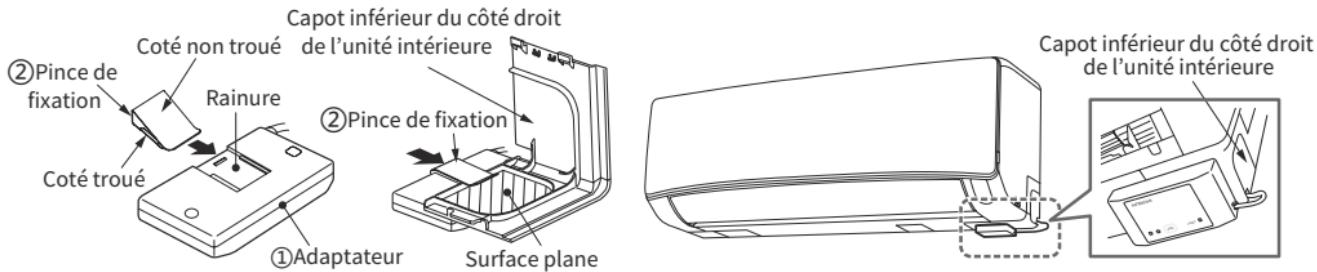


Figure (i)



## 8. Procédure d'installation

### Installation avec les unités de type Console

- (1) Installez l'adaptateur ① sur la position indiquée à la figure (j).
- (2) Retirez la façade avant de l'unité intérieure et le capot du boîtier électrique. Consultez le manuel d'installation de l'unité intérieure pour plus de détails sur ces opérations.
- (3) Le câble de connexion fourni doit être branché sur la carte électronique de l'unité intérieure. Passer le câble de l'adaptateur sur l'arrière du climatiseur, comme indiqué sur les figures (k), (l) et (m).

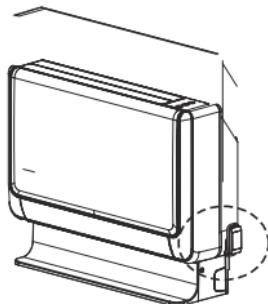
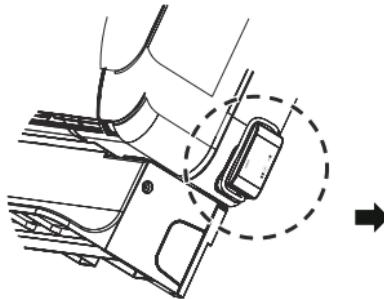


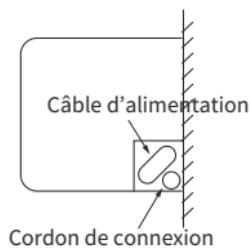
Figure (j)



Figure(k)



Figure(l)



Figure(m)

(4) Branchez le câble de connexion fourni sur la carte électronique de l'unité intérieure via le port indiqué sur la figure (n). Le port de connexion correspondant est généralement repéré CN7. La position du port CN7 peut varier selon le modèle d'unité intérieure. Reportez-vous au manuel d'installation du système de climatisation pour plus de détails.

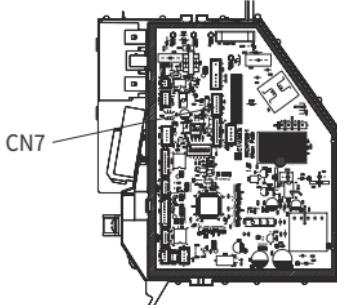
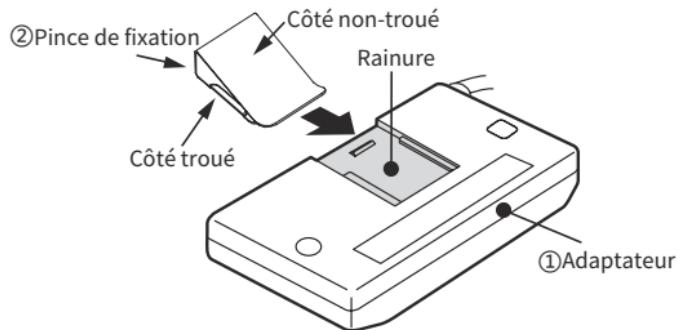


Figure (n)

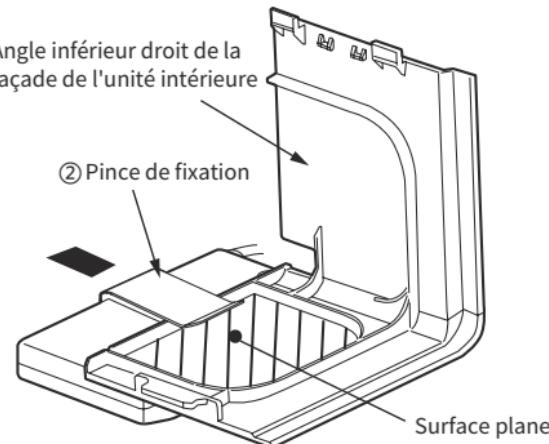
(5) Remettez en place le capot du boîtier électrique en évitant de coincer les câbles pendant cette opération. Remettez ensuite en place la façade de l'unité intérieure. Consultez le manuel d'installation du climatiseur pour plus d'information sur ces opérations.

(6) Insérez le coté troué du clip de fixation ② dans la rainure de l'adaptateur ①.

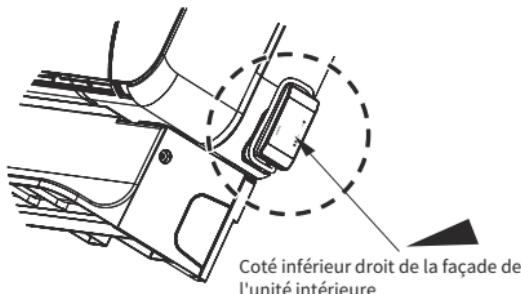


## 8. Procédure d'installation

(7) Mettez en place l'adaptateur en pinçant l'angle inférieur droit de l'unité intérieure.

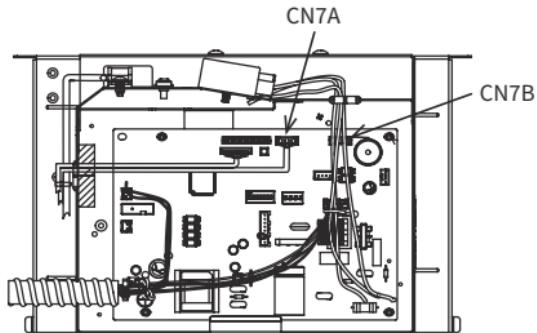


(8) Reportez vous au manuel d'installation du climatiseur pour plus d'information sur la mise en place de l'angle inférieur droit de l'unité intérieure.

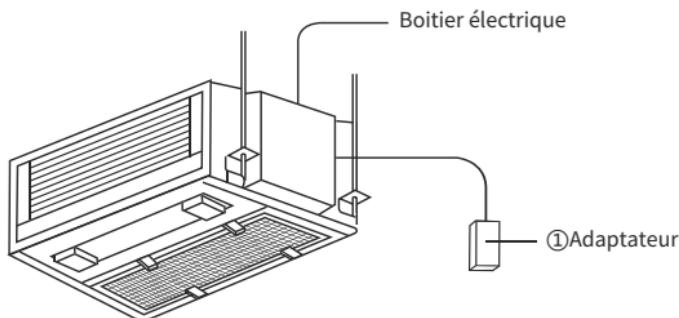


## Installation avec les unités de type Gainable

- (1) Installez l'adaptateur ①sur la position indiquée à la figure (p).
- (2) Ouvrez le boîtier électrique. Reportez vous au manuel d'installation de l'unité intérieure pour plus d'information sur cette opération.
- (3) Prévoyez un trou de diamètre 10 mm dans le faux plafond pour passer le câble de connexion de l'adaptateur.
- (4) Connectez le câble de l'adaptateur sur le port CN7A ou CN7B de la carte électronique, comme indiqué à la figure (o).
- (5) Lors de la remise en place du capot du boîtier électrique, assurez-vous que tous les câbles soient bien en place et qu'il ne soient pas pincés par le capot.
- (6) Le câble de connexion étant limité en longueur, installez l'adaptateur au plus près du faux plafond, juste en dessous du boîtier électrique de l'unité intérieure (Un cable rallonge (référence SPX-WFG58CM), d'une longueur de 0,58 m, est disponible en option.).
- (7) Remettez en place le capot du boîtier électrique en évitant de coincer les câbles pendant cette opération. Consultez le manuel d'installation du climatiseur pour plus d'information sur ces opérations.



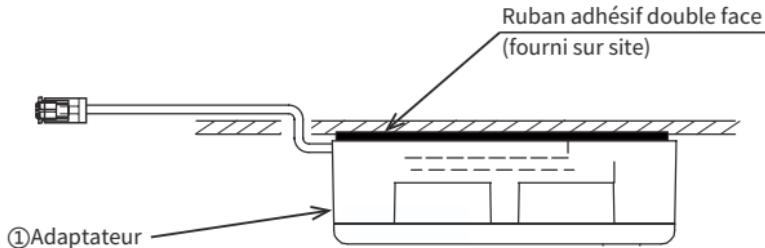
Figure(o)



Figure(p)

## 8. Procédure d'installation

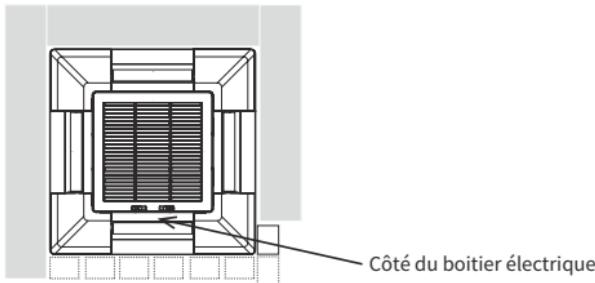
(8) Mettre en place l'adaptateur sur l'extérieur du faux-plafond avec un adhésif double face. Assurez-vous que la surface soit bien plane, propre, sèche et dégraissée avant la mise en place.



### Installation avec les unités de type Cassette

(1) La position d'installation de l'adaptateur doit être déterminée en fonction des conditions suivantes:

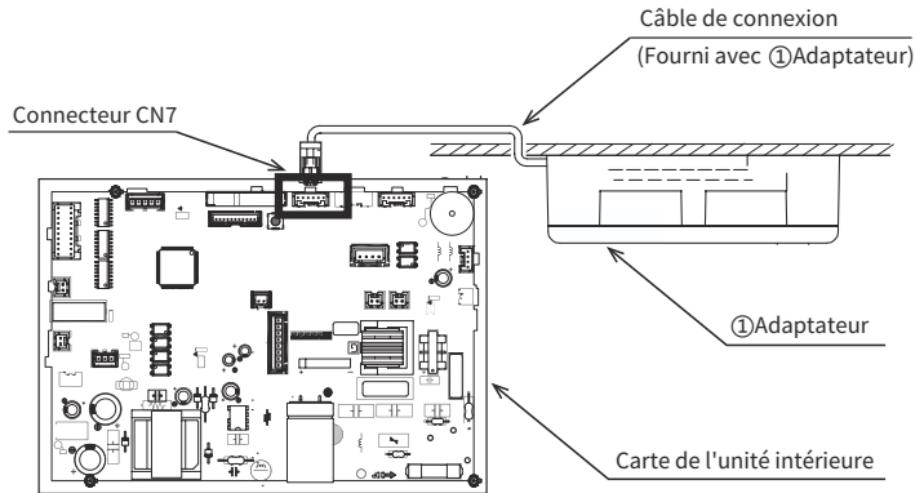
- Il doit être installé au plafond.
- Il doit être installé selon la figure (q).



■ Installation non-autorisée dans cette zone

Figure(q)

- (2) Retirez le capot du boîtier électrique. Consultez le manuel d'installation de l'unité intérieure pour plus de détails sur cette opération.
- (3) Le câble de connexion fourni doit être branché sur la carte électronique de l'unité intérieure, dans le boîtier électrique.
- (4) Prévoyez un trou de diamètre 10 mm dans le faux plafond pour passer le câble de connexion de l'adaptateur.
- (5) Connectez le câble de l'adaptateur sur le port CN7 de la carte électronique, comme indiqué à la figure (r). La position du port CN7 peut varier selon le modèle d'unité intérieure. Reportez-vous au manuel d'installation du système de climatisation pour plus de détails.
- (6) Le câble de connexion étant limité en longueur, installez l'adaptateur au plus près du faux plafond, juste en dessous du boîtier électrique de l'unité intérieure(Un cable rallonge (référence SPX-WFG58CM), d'une longueur de 0,58 m, est disponible en option.).

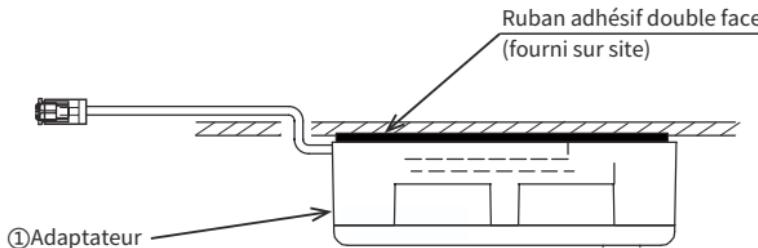


Figure(r)

## 8. Procédure d'installation

(7) Remettez en place le capot du boîtier électrique en évitant de pincer les câbles pendant cette opération. Consultez le manuel d'installation du climatiseur pour plus d'information sur ces opérations.

(8) Mettre en place l'adaptateur sur l'extérieur du faux-plafond avec un adhésif double face. Assurez-vous que la surface soit bien plane, propre, sèche et dégraissée avant la mise en place.



### NOTES :

- Il est recommandé d'effectuer les travaux d'installation lors du montage de l'unité intérieure.
- La source d'alimentation des unités intérieures doit être éteinte en cas d'installation du kit après le montage de l'unité intérieure.
- Vérifiez si le kit est fixé en toute sécurité.
- Une fois les travaux d'installation terminés, effectuez le test de fonctionnement conformément au « Manuel d'installation et de fonctionnement » de l'unité intérieure.
- Après avoir acheminé le câble de connexion, serrez la longueur supplémentaire du câble d'extension avec une bande de cordon (fournie sur le terrain) et rangez-le à l'intérieur du boîtier électrique.
- Vérifiez que le câblage a été effectué correctement.

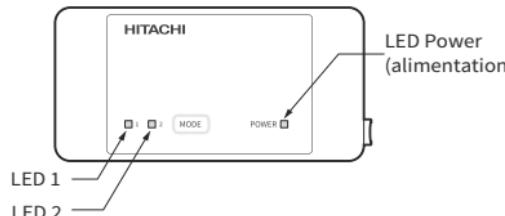
**9. Etat des voyants LED sur l'adaptateur (Les LED peuvent s'allumer même si le climatiseur est à l'arrêt)**

Voyant LED adaptateur	Voyants LED sur unité intérieure	Etat correspondant
Toutes les LED sont éteintes.  	LED Wi-Fi : éteinte (Off)	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'adaptateur et le climatiseur ne sont pas connectés ou le climatiseur n'est pas sous tension.</li> </ul>
  	LED Wi-Fi : éteinte (Off)	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'appareil est sous tension.</li> <li>La connexion avec le routeur Wi-Fi n'a pas été établie.</li> </ul>
  	LED Wi-Fi : clignote 3 fois	<ul style="list-style-type: none"> <li>En attente de connexion au routeur Wi-Fi à l'aide du mode Point d'Accès (AP).</li> </ul>
  	LED Wi-Fi : clignote 2 fois	<ul style="list-style-type: none"> <li>En attente de connexion au routeur Wi-Fi à l'aide du mode WPS.</li> </ul>
  	LED Wi-Fi : allumée fixe (On)	<ul style="list-style-type: none"> <li>La connexion entre l'adaptateur et le routeur est établie.</li> <li>Le climatiseur peut être piloté à distance via un smartphone.</li> </ul>
La LED 2 et la LED Power clignotent 4 fois à plusieurs reprises.  	LED Wi-Fi : clignote 4 fois	<ul style="list-style-type: none"> <li>La procédure de restauration des paramètres d'usine est en cours.</li> </ul>

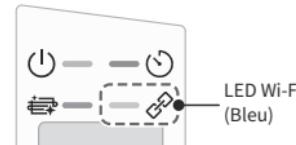
## 10. Installation de l'application

Voyant LED adaptateur	Voyants LED sur unité intérieure	Etat correspondant
 (1)LED Power clignote 5 fois. (2) LED Power clignote, séquence 4 secondes On/1 sec Off. (3) LED Power clignote, séquence 4 secondes On/3 sec Off.	<p>(1) LED Wi-Fi : clignote 5 fois (2) LED Wi-Fi : clignote, séquence 4 s On/1 sec Off (3) LED Wi-Fi : clignote, séquence 4 secondes On/3 sec Off</p>	<p>(1) Erreur de communication du climatiseur. (2) Erreur de connexion au routeur. (3) Erreur de connexion au cloud.</p>

Voyants LED sur la passerelle airCloud Go



Voyants LED sur unité intérieure



### REMARQUES :

- La LED Wi-Fi pour unité intérieure est uniquement disponible sur les unités murales.
- En cas d'erreur de communication sur le climatiseur, une réinitialisation de l'unité via une coupure de courant peut être effectuée.

## 10. Installation de l'application

Pour télécharger l'application airCloud Go, recherchez-la dans l'App Store® \*1 ou sur Google Play \*2.

Vous pouvez également scanner le code QR ci-contre avec votre smartphone pour accéder directement à la page de téléchargement de l'application.



**airCloud** Go



\* 2 Google Play et le logo Google Play sont des marques déposées de Google LLC.

### REMARQUE :

- Une connexion interne est nécessaire pour télécharger, mettre à jour ou utiliser airCloud Go (enregistrement de l'utilisateur, etc.). Les frais de communication internet sont à la charge des utilisateurs.

## 11. Inscription sur l'application

Veuillez suivre les instructions de l'application airCloud Go pour créer votre compte utilisateur sur l'application.

## 12. Enregistrement du climatiseur et connexion au routeur

Pour continuer, vous devez être connecté à votre compte utilisateur sur l'application airCloud Go.

Assurez-vous que le climatiseur est prêt à être mis sous tension, puis suivez les instructions de l'application pour ajouter le climatiseur à votre compte. Pour des instructions détaillées étape par étape, vous pouvez scanner le code QR ci-contre avec votre smartphone.



## 13. Restaurer les paramètres d'usine

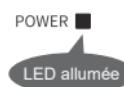
Réinitialisez les paramètres internes de la passerelle (restaurez les paramètres d'usine) en appuyant sur le bouton MODE et en le maintenant enfoncé pendant 15 secondes. Veuillez noter que la configuration sera effacée et qu'une nouvelle procédure d'appairage sera nécessaire pour utiliser l'adaptateur. Veuillez restaurer les paramètres d'usine lors de la mise au rebut de cet adaptateur.

(1) Pendant que la LED Power s'allume, continuez à appuyer sur le bouton MODE pendant environ 15 secondes jusqu'à ce que la LED clignote. (Après 5 secondes, la LED commencera à clignoter, mais veuillez continuer à appuyer pendant 15 secondes.)



(2) Assurez-vous que la LED 2 et la LED Power clignotent 4 fois à plusieurs reprises.

(3) Seul la LED Power s'allume après avoir rétabli le réglage d'usine.



Informations sur l'origine du produit : FABRIQUÉ EN CHINE  
©2024 Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning, Inc.

---

**Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning Wuhu Co., Ltd.**

No. 38, Chizhushan Road, Wuhu Economic and Technological Development Zone, Anhui Province 241060, China

2024.05 Ver.A

**HITACHI**

# OPERAZIONE & GUIDA ALL'INSTALLAZIONE

## airCloud Go Adattatore

**MODELLO**

SPX-WFG03



**IT** GUIDA ALL'INSTALLAZIONE E ALL'USO

Cooling & Heating

EE0026278B

## **Indice**

1. Informazioni Generali.....	1
2. Consigli Generali per la sicurezza .....	1
3. Specifiche Tecniche .....	3
4. Riciclaggio.....	3
5. Dichiarazione di Conformità .....	3
6. Contenuto della confezione.....	4
7. Identificazione delle parti .....	4
8. Installazione .....	5
9. Indicatori di stato (I LED indicatori potrebbero rimanere accesi mentre il condizionatore d'aria è spento).....	17
10. Configurazione iniziale App .....	18
11. Registrazione con App .....	19
12. Registrazione del condizionatore d'aria e connessione del router .....	19
13. Ripristino impostazioni di fabbrica .....	19

## 1. Informazioni Generali

airCloud Go è una soluzione basata su cloud per il controllo remoto del tuo sistema di climatizzazione Hitachi tramite smartphone. L'adattatore airCloud Go SPX-WFG03 viene utilizzato per collegare il sistema di climatizzazione al cloud tramite il router Wi-Fi di casa. Si prega di leggere la guida e le precauzioni di sicurezza prima di installare l'adattatore. L'installazione deve essere eseguita da un professionista. Si prega di seguire attentamente tutte le istruzioni riportate di seguito e di conservare la guida per l'intera durata dell'adattatore. Qualsiasi installazione o utilizzo non previsto da Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning sarà considerato non conforme. Ciò consentirebbe di invalidare la garanzia e solleva Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning da ogni responsabilità, così come il mancato rispetto delle istruzioni qui riportate.

## 2. Consigli Generali per la sicurezza

- Non tentare di aprire l'adattatore. Evitare cadute o urti e non immergere mai l'adattatore in liquidi.
- Non utilizzare prodotti abrasivi o solventi per pulire l'adattatore. Per la pulizia del dispositivo utilizzare un panno morbido e asciutto.
- Non utilizzare l'adattatore all'aperto. Non posare il cavo di collegamento all'aperto.
- Qualsiasi modifica o uso dell'apparecchiatura non prevista da Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning potrebbe mettere in pericolo gli utenti.



Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare la morte o lesioni gravi.



Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare lesioni lievi o moderate.



Indica informazioni considerate importanti, ma non correlate ai pericoli (ad esempio, messaggi relativi a danni materiali).

## **2. Consigli Generali per la sicurezza**

---

### **Per gli installatori**

#### **AVVERTENZA**

- Assicurarsi che non vi sia polvere o sporcizia sui punti di connessione come i terminali di alimentazione e/o sul cavo. Rischio di incendio o scosse elettriche.
- Utilizzare solo il cavo in dotazione. Non deve essere alterato. Rischio di riscaldamento del cavo, con conseguente incendio.
- Non installare l'adattatore vicino a dispositivi che potrebbero essere influenzati dalle onde radio.
- Non permettere ai bambini di toccare l'adattatore. Pericolo di lesioni.

#### **ATTENZIONE**

- Non installare l'adattatore in un luogo in cui sono vietati i dispositivi che utilizzano le frequenze radio come mezzo di trasmissione (fare riferimento agli standard locali applicabili).
- Non installare l'adattatore in ambienti in cui potrebbero esserci persone con pacemaker cardiaci.

#### **AVVISO**

- Evitare di installare l'adattatore in un ambiente con elevata umidità (ad es. bagno).

### **Per gli utenti**

#### **AVVERTENZA**

- Non utilizzare il condizionatore d'aria con umidità ambientale superiore all'80%. Le goccioline d'acqua possono accumularsi sugli sportelli mobili e gocciolare e danneggiare le apparecchiature poste sotto l'unità interna. Il danno potrebbe essere peggiore se il problema non viene rilevato comandando da remoto il condizionatore d'aria dall'App.
- Questa apparecchiatura non è pensata per essere utilizzata da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o senza esperienza e conoscenza a meno che non siano supervisionate o gli siano state consegnate le istruzioni relative all'uso dell'apparecchiatura da una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

## ATTENZIONE

- Assicurarsi che l'unità di climatizzazione sia alimentata durante le operazioni di comunicazione Wi-Fi.
- Un funzionamento anomalo può provocare incendi o scosse elettriche. Far installare l'adattatore da un installatore qualificato.

## 3. Specifiche Tecniche

- |  |  |
|--|--|
| -Alloggiamento plastico in ABS.                  | -Dimensioni (l × p × h): 80 × 40 × 16,5 mm.                                      |
| -Configurazione: AP e WPS.                       | -Standard wireless LAN: IEEE 802.11b/g/n.  |
| -Range operativo temperatura: da 5°C a 35°C.     | -Sicurezza: WEP/WPA/WPA2/Open.   |
| -Range operativo umidità relativa: da 30% a 80%. | -Frequenza e massima potenza utilizzate: 2,4000 GHz - 2,4845 GHz / erp < 100 mW. |
| -Grado di protezione: IP30.                      | -Alimentazione: 12V 150mA DC.  |
| -Categoria di inquinamento: Class 2.             | -Antenna Integrata   |

## 4. Riciclaggio

Non smaltire l'adattatore con i rifiuti domestici. Si prega di portarlo in un punto di raccolta o in un centro autorizzato per garantirne il riciclaggio.



## 5. Dichiarazione di Conformità

Con la presente, Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning dichiara che il tipo di apparecchiatura radio SPX-WFG03 è conforme alle direttive di sicurezza e radio dell'UE e del Regno Unito. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE e del Regno Unito è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<http://docs.hitachiaircon.com/EU-CERTIFICATION-SPX-WFG03>  
<http://docs.hitachiaircon.com/UK-CERTIFICATION-SPX-WFG03>

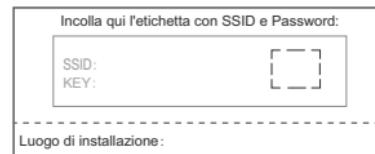
## 6. Contenuto della confezione

### 6. Contenuto della confezione

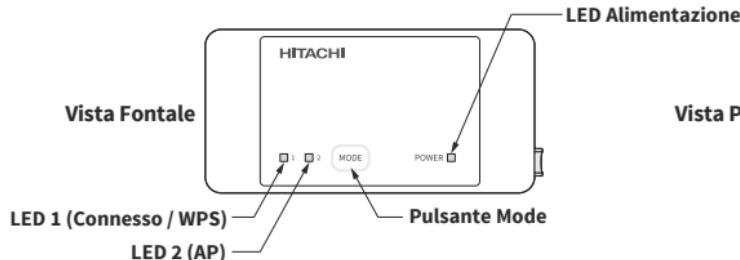
N°	Nome	Q.tà	N°	Nome	Q.tà
①	Adattatore con cavo di connessione* (0,4m)	1	③	Etichetta con SSID e Password	1
②	Clip di fissaggio	1	④	Guida all'uso ed alla manutenzione (questo manuale)	1

\*: È disponibile una prolunga opzionale (SPX-WFG58CM) con lunghezza di 0,58 m.

Incollare l'etichetta ③ con SSID e Password sullo spazio sul lato destro come mostrato in figura e annotare la posizione di installazione (come soggiorno, camera da letto, ecc.) sull'etichetta.



## 7. Identificazione delle parti



**Vista Posteriore**



## 8. Installazione

### AVVERTENZA

Si prega di togliere alimentazione elettrica al condizionatore prima di procedere con l'installazione del dispositivo.



#### 1. Scegliere la posizione d'installazione

Questo adattatore può essere utilizzato con varie unità interne Hitachi, inclusi i tipi a parete, a pavimento, canalizzate ed a cassetta. L'adattatore può essere installato all'interno o all'esterno dell'unità interna. Scegliere la posizione di installazione per assicurarsi che il pulsante ed i LED inidicatori siano visibili dopo l'installazione. I metodi di installazione e cablaggio possono differire a seconda del modello dell'unità.

#### 2. Rimuovere i coperchi dell'unità

Fare riferimento al manuale di installazione del condizionatore d'aria per rimuovere la copertura esterna dell'unità di condizionamento d'aria ed il coperchio della scatola elettrica.

#### 3. Collegare il cavo dell'adattatore Wi-Fi all'unità interna

Utilizzare il cavo di collegamento in dotazione per realizzare il collegamento tra l'adattatore ed il box elettrico dell'unità.

#### 4. Connessione alla scheda elettronica

Collegare il cavo dell'adattatore al connettore dedicato sulla scheda elettronica dell'unità, i connettori possono avere sigle differenti in base al modello dell'unità.

- Il connettore sulla scheda elettronica è tipicamente etichettato come CN7A o CN7B. Si prega di fare riferimento all'esempio del modello a parete in figura (a).
- È possibile utilizzare A o B per l'adattatore ①, ma è possibile utilizzare un solo connettore alla volta. Assicurarsi che né CN7A né CN7B siano in uso da un altro dispositivo prima di collegare il cavo dell'adattatore ①.

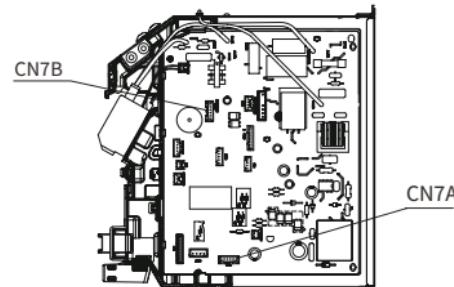


Figura (a) connettori CN7A e CN7B dell'unità a parete

#### 5. Corretta chiusura del coperchio

Chiudere il coperchio della scatola elettrica, evitando che i cavi rimangano intrappolati durante il processo. Successivamente chiudere il coperchio anteriore dell'unità interna verificando il corretto incastro dei ganci e allineamento delle parti.

## 8. Installazione

### Per installazione all'interno di unità interna di tipo a parete

※ Se l'adattatore viene installato all'interno dell'unità, ② La clip di fissaggio non viene utilizzata.

- (1) Rimuovere il coperchio anteriore del condizionatore d'aria e il coperchio del quadro elettrico. Fare riferimento al manuale di installazione del condizionatore d'aria per le istruzioni sulla rimozione del coperchio anteriore e sull'apertura del quadro elettrico.
- (2) Ritagliare la boccola nel coperchio anteriore. Rimuovere il coperchio ed utilizzare uno strumento adatto per recidere la plastica e rimuovere la boccola come mostrato nella Figura (b). Quindi leviga i bordi dell'apertura con una lima.

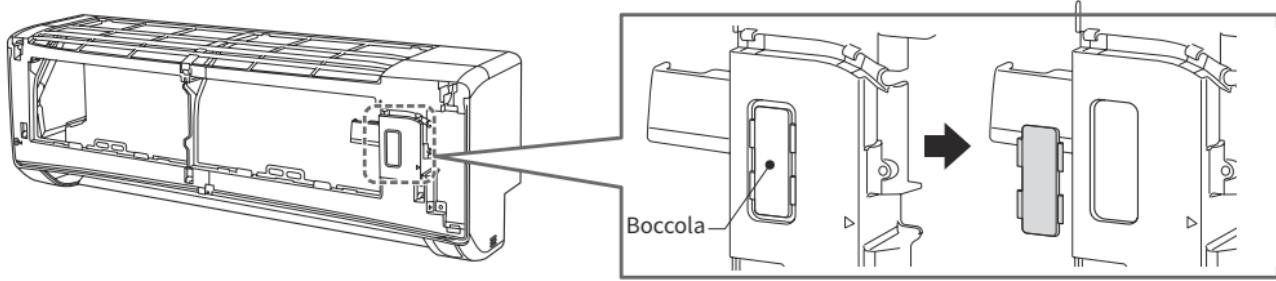


Figura (b)

(3) Posizionare l'adattatore ①nell'alloggiamento e collegare il cavo come mostrato nella Figura (c).

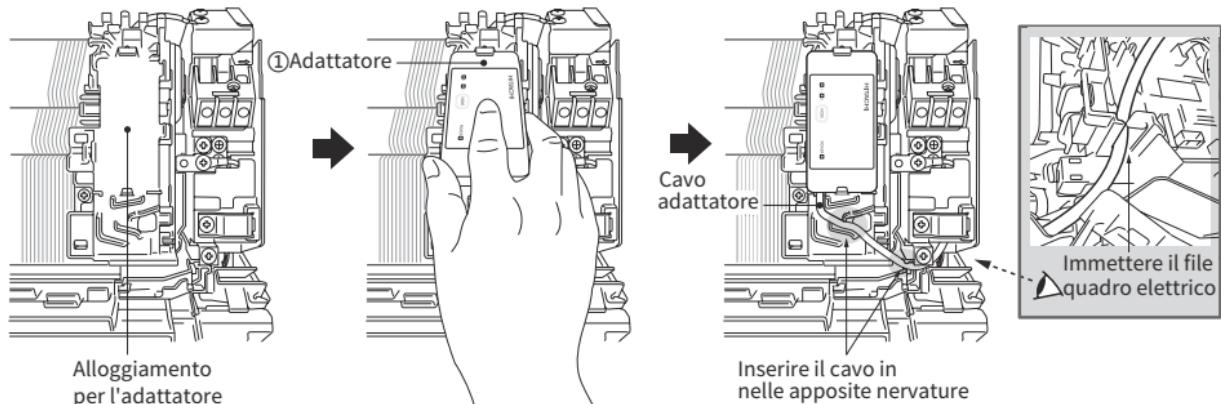


Figura (c)

(4) Il cavo di collegamento fornito con l'Adattatore deve essere collegato sulla scheda elettronica all'interno del box elettrico. Collegare il cavo di alla scheda elettronica come mostrato in Figura (d). Il connettore sul quadro elettrico è solitamente contrassegnato come CN7A, CN7B. La posizione del connettore sulla scheda CN7A, CN7B può variare a seconda del modello di climatizzatore. Fare riferimento al manuale di installazione del sistema di climatizzazione per verificare il nome del connettore da utilizzare.

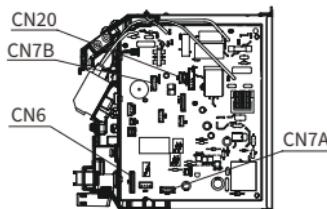


Figura (d)

## 8. Installazione

(5) Chiudere il coperchio del box elettrico, ponendo attenzione a non schiacciare nella chiusura i collegamenti elettrici. Chiudere quindi la copertura anteriore del condizionatore. Fare riferimento al manuale di installazione del condizionatore d'aria per le istruzioni sulla chiusura del quadro elettrico e sulla chiusura del coperchio frontale.

(6) Verificare che, con il pannello aperto, sia visibile il pulsante ed i led presenti sull'adattatore ① come mostrato in Figura (e).

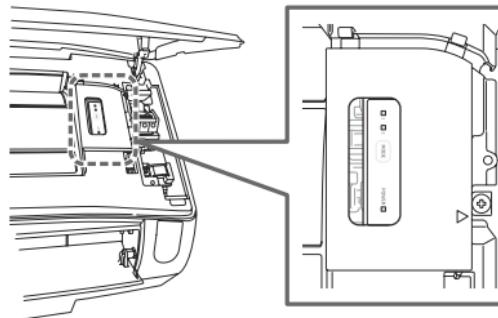


Figura (e)

### Installazione a vista su unità a parete

(1) Riservare almeno 40 mm di spazio nella parte inferiore dell'unità interna come mostrato nella Figura (f).

(2) Rimuovere il coperchio anteriore del condizionatore d'aria e il coperchio del box elettrico. Fare riferimento al manuale di installazione del condizionatore d'aria per le istruzioni relative la rimozione del coperchio anteriore e sull'apertura del box elettrico.

(3) Il collegamento alla scheda elettronica deve essere effettuato come indicato in Figura (d), seguendo la stessa procedura utilizzata per l'installazione all'interno dell'unità.

(4) Chiudere il coperchio del box elettrico, facendo attenzione a non intrappolare il cavo. Chiudere il coperchio anteriore del condizionatore d'aria. Fare riferimento al manuale di installazione del condizionatore d'aria per le istruzioni sulla chiusura del box elettrico e sulla chiusura del coperchio anteriore.

(5) Collocare il cavo adattatore all'esterno dell'unità interna. Estrarre il cavo di collegamento dall'apertura laterale come mostrato in Figura(g), Figura(h) e Figura(i).

(6) Inserire il lato forato della clip difissaggio ② nella scanalatura dell'adattatore ①.

(7) Agganciare utilizzando la clip di fissaggio ② l'adattatore sulla parte inferiore del coperchio angolare destro.

(8) Verificare il manuale di installazione del condizionatore d'aria su come installare il coperchio inferiore dell'unità interna.

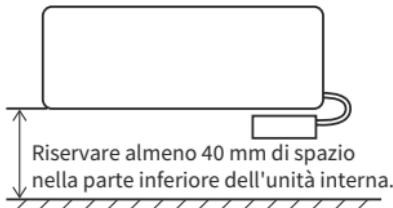


Figura (f)

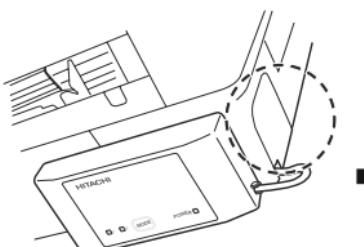


Figura (g)

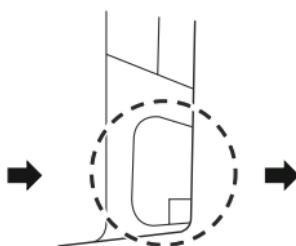
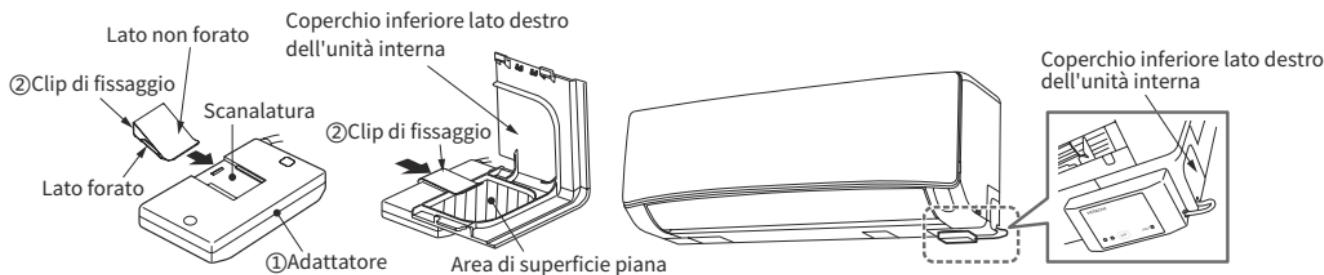


Figura (h)



Figura (i)



## 8. Installazione

### Installazione su unità a pavimento

- (1) Installare l'adattatore esterno ① nella posizione indicata nella figura (j).
- (2) Rimuovere il coperchio anteriore del condizionatore d'aria e il coperchio del box elettrico. Fare riferimento al manuale di installazione del condizionatore d'aria per le istruzioni sulla rimozione del coperchio anteriore e sull'apertura del box elettrico.
- (3) Il cavo di collegamento fornito con l'Adattatore deve essere collegato sulla scheda elettronica presente nel box elettrico. Estrarre il cavo di collegamento dall'uscita laterale come mostrato in Figura (k), Figura (l) e Figura (m).

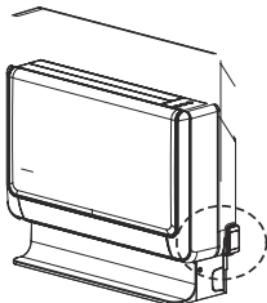


Figura (j)

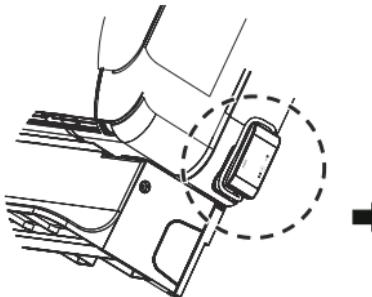


Figura (k)

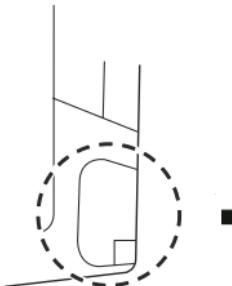


Figura (l)



Figura (m)

(4) Collegare il cavo di collegamento nel box elettrico come mostrato in Figura (n). Il connettore sulla scheda elettronica è solitamente contrassegnato come CN7. La posizione del connettore CN7 può variare a seconda del modello di condizionatore d'aria. Fare riferimento al manuale di installazione del sistema di climatizzazione per verificare il connettore.

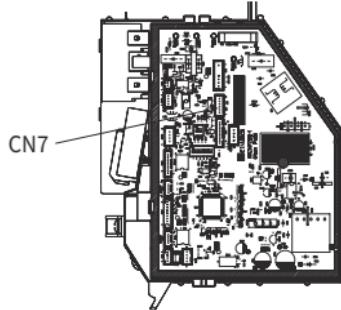
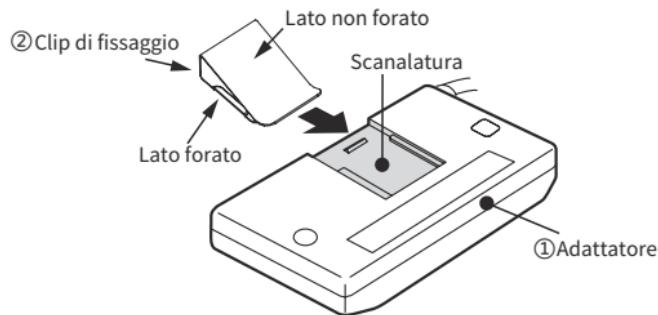


Figura (n)

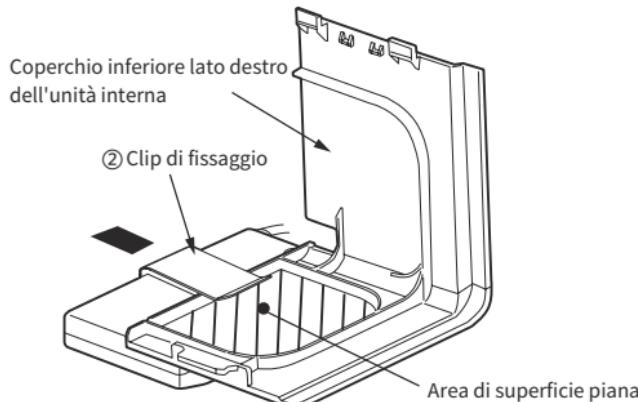
(5) Chiudere il coperchio del box elettrico, facendo attenzione a non intrappolare il cavo. Chiudere il coperchio anteriore del condizionatore d'aria. Fare riferimento a la manuale di installazione del condizionatore d'aria per le istruzioni sulla chiusura del quadro elettrico e del coperchio anteriore.

(6) Inserire il lato forato della ② clip di fissaggio nella scanalatura dell'adattatore ① .

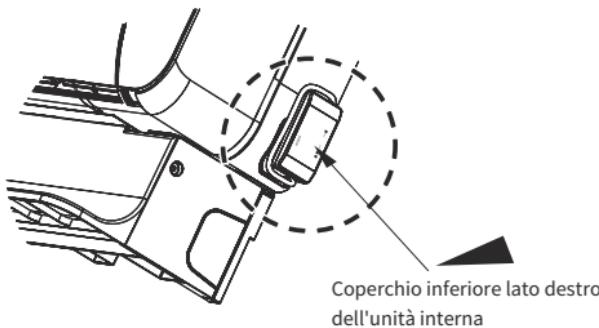


## 8. Installazione

(7) Agganciare utilizzando la clip di fissaggio ② l'adattatore sulla parte inferiore del coperchio angolare destro.

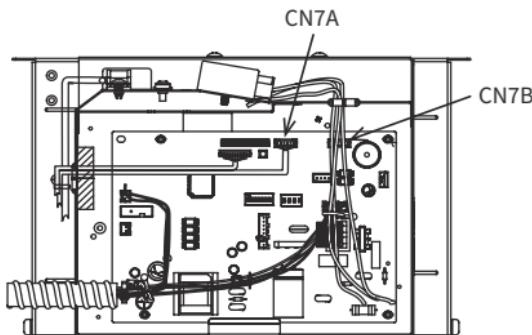


(8) Si prega di verificare sul manuale di installazione del condizionatore d'aria come rimontare il coperchio inferiore dell'unità interna.

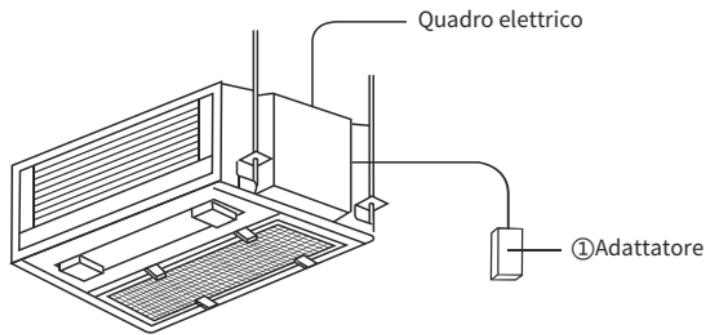


## Installazione su unità interna canalizzata

- (1) Installare l'adattatore esterno ①nella posizione indicata nella figura (p).
- (2) Aprire il coperchio del box elettrico facendo riferimento al manuale d'installazione dell'unità interna.
- (3) Praticare un foro ( $\varnothing$ : 10 mm) nel controsoffitto e far passare il cavo dell'adattatore Wi-Fi ①.
- (4) Collegare il cavo dell'adattatore ①al connettore CN7A o CN7B come mostrato nella figura (o).
- (5) Quando si chiude il coperchio elettrico, assicurarsi che tutti i cavi siano disposti correttamente e non premuti dal coperchio.
- (6) A causa delle limitazioni sulla lunghezza del cavo, installare l'adattatore ① sul controsoffitto il più vicino possibile al box elettrico dell'unità interna (È disponibile una prolunga opzionale (SPX-WFG58CM) con lunghezza di 0,58 m).
- (7) Durante la chiusura del box, facendo attenzione a non intrappolare il cavo. Fare riferimento al manuale di installazione dell'unità interna per le istruzioni sulla chiusura del box elettrico.



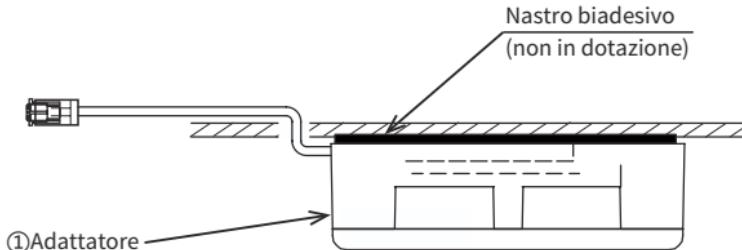
Figura(o)



Figura(p)

## 8. Installazione

(8) Fissare l'adattatore ① alla superficie del controsoffitto utilizzando nastro biadesivo. Assicurarsi che la superficie del soffitto sia piana, pulita e asciutta e non oleosa prima del fissaggio.



### Installazione su unità interna di tipo cassetta

(1) La posizione di installazione deve essere determinata considerando le seguenti condizioni.

- Deve essere montato a soffitto.
- Deve essere montato come mostrato nella figura (q).

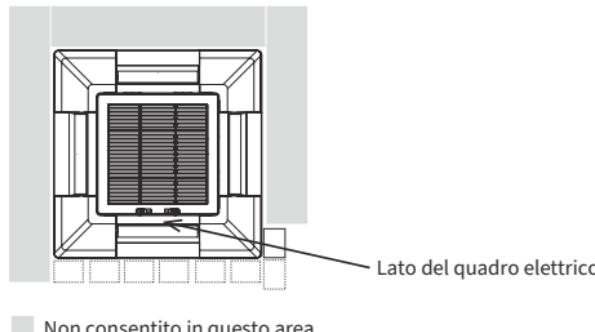


Figura (q)

- (2) Rimuovere il coperchio del box elettrico dell'unità. Fare riferimento al manuale di installazione dell'unità per le istruzioni relative l'apertura del elettrico.
- (3) Il cavo di collegamento dell'adattatore ① deve essere collegato al PCB (scheda elettronica) all'interno del quadro elettrico.
- (4) Praticare un foro nel controsoffitto ( $\varnothing$ : 10 mm) e farvi passare il cavo dell'adattatore.
- (5) Collegare il cavo dell'adattatore al connettore CN7A nel PCB situato nel box elettrico come mostrato nella figura (r). La posizione del connettore può variare a seconda del modello di unità interna, fare riferimento al manuale di installazione dell'unità per verificare il nome del connettore.
- (6) A causa delle limitazioni sulla lunghezza del cavo, installare l'adattatore ① sul controsoffitto, preferibilmente il più vicino possibile al box elettrico dell'unità (È disponibile una prolunga opzionale (SPX-WFG58CM) con lunghezza di 0,58 m).

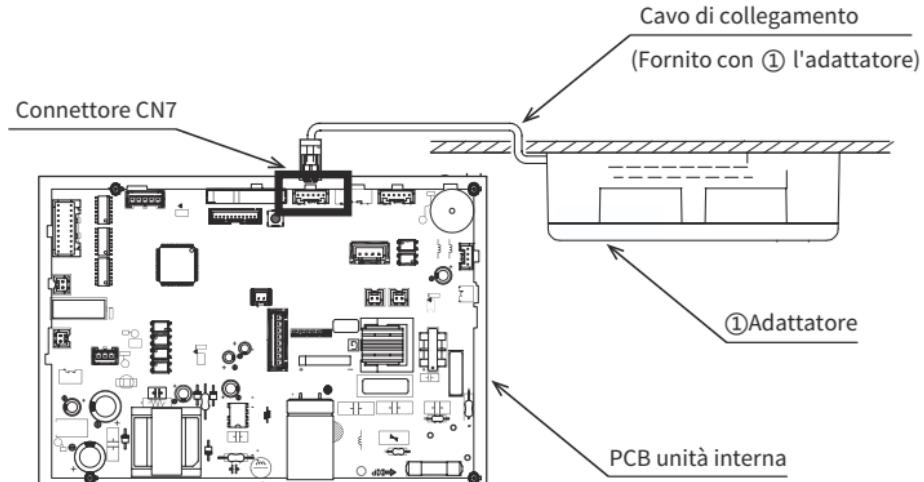


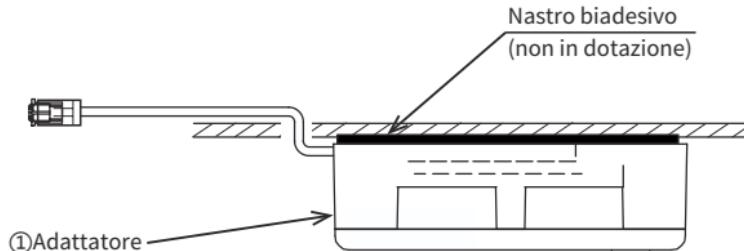
Figura (r)

## 8. Installazione

---

(7) Chiudere il coperchio del box elettrico, facendo attenzione a non intrappolare il cavo. Fare riferimento al manuale di installazione dell'unità per le istruzioni sulla chiusura del box elettrico.

(8) Fissare il kit al soffitto utilizzando nastro biadesivo (non in dotazione). Assicurarsi che la superficie del soffitto sia piana, pulita e asciutta e non oleosa prima del fissaggio.

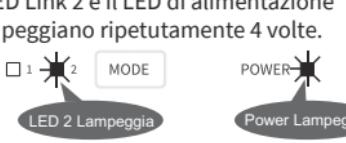


### NOTE:

- Si consiglia di eseguire i lavori di installazione in concomitanza con l'installazione dell'unità interna.
- La fonte di alimentazione delle unità interne deve essere staccata durante l'installazione dell'interfaccia e dell'unità.
- Controllare se il kit è fissato saldamente.
- Dopo avere completato l'installazione, eseguire la prova di funzionamento secondo il "Manuale di installazione e d'uso" dell'unità interna.
- Dopo aver posato il cavo di collegamento, fissare la lunghezza extra del cavo di collegamento con una fascetta per cavi (non in dotazione) e riporlo all'interno del box elettrico.
- Controllare che il collegamento sia stato effettuato correttamente.

## 9. Indicatori di stato (I LED indicatori potrebbero rimanere accesi mentre il condizionatore d'aria è spento)

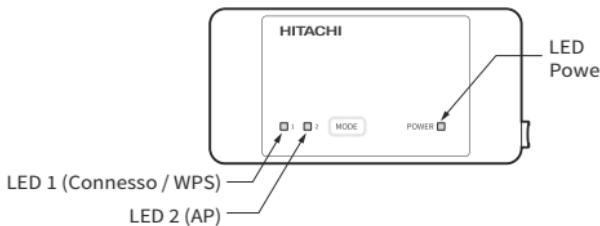
### 9. Indicatori di stato (I LED indicatori potrebbero rimanere accesi mentre il condizionatore d'aria è spento)

Indicazione dei LED	Indicazione sull'unità (per unità con Wi-Fi integrato)	Stato Corrispondente
Tutti i LED sono Spenti. 	LED Wi-Fi Spento	<ul style="list-style-type: none"><li>L'interfaccia Wi-Fi non è collegata o il condizionatore non è alimentato.</li></ul>
	LED Wi-Fi Spento	<ul style="list-style-type: none"><li>L'interfaccia Wi-Fi è alimentata.</li><li>Non è presente connessione con il Router Wi-Fi.</li></ul>
	3 Lampeggi del LED Wi-Fi.	<ul style="list-style-type: none"><li>Configurazione o connessione in corso con metodo AP.</li></ul>
	2 Lampeggi del LED Wi-Fi.	<ul style="list-style-type: none"><li>Configurazione o connessione in corso con metodo WPS.</li></ul>
	LED Wi-Fi Acceso	<ul style="list-style-type: none"><li>Connessione Wi-Fi stabilita correttamente.</li><li>L'unità può essere controllata tramite smartphone.</li></ul>
Il LED Link 2 e il LED di alimentazione lampeggiano ripetutamente 4 volte. 	4 Lampeggi del LED Wi-Fi	<ul style="list-style-type: none"><li>Riprestino alle impostazioni di fabbrica in corso.</li></ul>

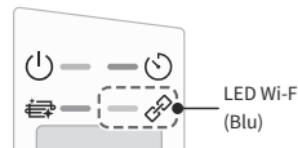
## 10. Configurazione iniziale App

Indicazione dei LED	Indicazione sull'unità (per unità con Wi-Fi integrato)	Stato Corrispondente
 (1) 5 Lampeggi del LED Power (2) Lampeggio LED Power 4s ON / 1s OFF (3) Lampeggio LED Power 4s ON / 3s OFF	<p>(1) 5 Lampeggi del LED Wi-Fi (2) Lampeggio LED Wi-Fi 4s ON / 1s OFF (3) Lampeggio LED Wi-Fi 4s ON / 3s OFF</p>	<p>(1) Errore di comunicazione fra adattatore Wi-Fi e condizionatore. (2) Errore di connessione al Router. (3) Errore di connessione al Cloud.</p>

Led dell'adattatore aiCloud Go



Led dell'unità interna (Interfaccia integrata)



NOTE:

- Il led Wi-Fi è presente solo sulle unità a parete con adattatore Wi-Fi integrato.
- In caso di problemi togliere alimentazione al condizionatore fino a spegnimento dei led e ridare alimentazione.

## 10. Configurazione iniziale App

Per scaricare l'applicazione airCloud Go, cerca la nell'App Store® \*1 o in Google Play \*2.

In alternativa, puoi scansionare il codice sul lato destro con il tuo smartphone per accedere direttamente alla pagina di download dell'applicazione.

\* 1 App Store® è un marchio di servizio di Apple Inc.



**airCloud** Go



\* 2 Google Play e il logo Google Play sono marchi di Google LLC.

**NOTA:**

- Per scaricare, aggiornare o utilizzare airCloud Go (registrazione utente, ecc.) è necessaria una connessione a Internet. I clienti sono responsabili dei costi relativi ad Internet.

## 11. Registrazione con App

Segui le indicazioni dell'app airCloud Go per completare la registrazione sull'app.

## 12. Registrazione del condizionatore d'aria e connessione del router

Per procedere, devi aver effettuato l'accesso all'app airCloud Go.

Assicurati che il condizionatore d'aria sia pronto per essere acceso, quindi segui le istruzioni nell'app per aggiungere il condizionatore d'aria. Per una guida passo passo, puoi scansionare il codice sul lato destro con il tuo smartphone.



## 13. Ripristino impostazioni di fabbrica

Per ripristinare le impostazioni interne dell'interfaccia (ripristino impostazioni di fabbrica), tenere premuto il pulsante MODE per 15 secondi. Attenzione, la configurazione verrà cancellata e sarà necessaria una nuova procedura di accoppiamento per utilizzare l'adattatore. Ripristinare le impostazioni di fabbrica prima di smaltire questo adattato.

- (1) Mentre il led Power si accende, mantenere premuto il pulsante MODE per circa 15 secondi fino a quando il LED lampeggia. (Dopo 5 secondi, inizierà a lampeggiare, ma continuare a premere per 15 secondi.)



- (2) Assicurarsi che il LED Link 2 e il LED di alimentazione lampeggino ripetutamente 4 volte.

- (3) Solo il LED Power rimane acceso dopo il ripristino di fabbrica.



Informazioni originali sul prodotto: MADE IN CHINA  
©2024 Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning, Inc.

---

## **Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning Wuhu Co., Ltd.**

No. 38, Chizhushan Road, Wuhu Economic and Technological Development Zone, Anhui Province 241060, China

2024.05 Ver.A

HITACHI

# DELOVANJE & NAVODILA ZA NAMESTITEV

## airCloud Go Vmesnik

MODEL

SPX-WFG03



**SL** NAVODILA ZA UPORABO IN NAMEŠČANJE

Cooling & Heating

EE0026278B

## **Kazalo vsebine**

1. Splošne informacije .....	1
2. Splošni varnostni nasveti .....	1
3. Tehnične specifikacije .....	3
4. Recikliranje .....	3
5. Izjava o skladnosti .....	3
6. Seznam pakiranja .....	4
7. Poimenovanje sestavnih delov izdelka .....	4
8. Potek namestitve .....	5
9. Indikator stanja (indikator LED lahko zasveti, ko je klimatska naprava izklopljena) .....	17
10. Začetna nastavitev aplikacije .....	18
11. Registracija v aplikaciji .....	19
12. Registracija klimatske naprave in povezava usmerjevalnika .....	19
13. Obnovitev tovarniških nastavitev .....	19

## 1. Splošne informacije

airCloud Go je rešitev v oblaku za daljinsko upravljanje vašega klimatskega sistema Hitachi prek pametnega telefona. Vmesnik airCloud Go SPX-WFG03 se uporablja za povezavo vašega klimatskega sistema z oblakom prek domačega usmerjevalnika Wi-Fi. Pred namestitvijo vmesnika preberite navodila in varnostne ukrepe. Namestitev mora izvesti strokovnjak. Natančno upoštevajte vsa spodnja navodila in navodila hranite ves čas delovanja vmesnika. Vsaka namestitev ali uporaba, ki je Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning ne predvideva, se bo štela za neskladno. To bi razveljavilo garancijo in odvezalo Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning vsake odgovornosti, enako velja tudi pri neupoštevanju tukaj navedenih navodil.

## 2. Splošni varnostni nasveti

- Ne poskušajte odpreti ohišja vmesnika. Izogibajte se padcu ali udarcu in vmesnika nikoli ne potopite v tekočino.
- Za čiščenje ohišja vmesnika ne uporabljajte abrazivnih izdelkov ali topil. Njegovo površino lahko očistite z mehko suho krpo.
- Vmesnika ne uporabljajte na prostem. Priključnega kabla ne napeljite na prostem.
- Vsaka uporaba ali spremembra opreme, ki je Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning ne predvideva, bi lahko ogrozila uporabnike.

### **OPOZORILO**

Označuje nevarno situacijo, ki lahko povzroči smrt ali resne poškodbe, če se ji ne izognemo.

### **POZOR**

Označuje nevarno situacijo, ki lahko, če se ji ne izognemo, povzroči manjše ali zmerne poškodbe.

### **OBVESTILO**

Označuje informacije, ki veljajo za pomembne, vendar niso povezane z nevarnostjo (na primer sporočila v zvezi s premoženjsko škodo).

## 2. Splošni varnostni nasveti

---

### Za monterje

#### **!OPOZORILO**

- Prepričajte se, da na priključnih točkah, kot so električni priključki in/ali kabel, ni prahu. Nevarnost požara ali električnega udara.
- Uporabljajte samo priloženi kabel. Ne sme se ga predelati. Nevarnost kabelskega pregrevanja, ki lahko povzroči požar.
- Vmesnika ne nameščajte v bližino naprav, na katere bi lahko vplivali radijski valovi.
- Otrokom ne dovolite, da bi se dotaknili vmesnika. Tveganje poškodb.

#### **! POZOR**

- Vmesnika ne nameščajte na mesto, kjer je prepovedana uporaba naprav, ki kot prenosni medij uporablajo radijske frekvence (glejte veljavne lokalne standarde).
- Vmesnika ne nameščajte na mesto, kjer so morda osebe s srčnimi spodbujevalniki.

#### **OBVESTILO**

- Adapterja ne nameščajte v okolje z visoko vlažnostjo (npr. kopalnico).

### Za uporabnike

#### **!OPOZORILO**

- Klimatske naprave ne upravljaljajte v prostorih z vlažnostjo nad 80%. Vodne kapljice se lahko zbirajo na premikajočih se loputah in kapljajo ter poškodujejo opremo, nameščeno pod notranjo enoto. Škoda je lahko hujša, če težava ni zaznana, med upravljanjem naprave na daljavo preko aplikacije.
- Ta naprava ni namenjena za uporabo osebam (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če napravo uporabljajo pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost in jim je dala navodila v zvezi z uporabo naprave.
- SL-2 • Otroke je treba nadzorovati, da se zagotovi, da se ne igrajo z napravo.

## **⚠ POZOR**

- Prepričajte se, da je klimatska naprava med komunikacijo Wi-Fi aktivna.
- Nenormalno delovanje lahko povzroči požar ali električni udar. Vmesnik naj namesti usposobljen inštalater.

## **3. Tehnične specifikacije**

- ABS plastično ohišje.
- Konfiguracija: AP in WPS.
- Delovna temperatura: od 5 °C do 35 °C.
- Delovna vlažnost: med 30 % in 80 %.
- Indeks zaščite IP30.
- Kategorija onesnaževanja: razred 2.
- Dimenzijs (d × š × v): 80 × 40 × 16,5 mm.
- Standard brezžičnega LAN: IEEE 802.11b/g/n
- Varnost: WEP/WPA/WPA2/Odprto.
- Uporabljena frekvanca in največja porabljena moč:  
2,4000 GHz – 2,4845 GHz/erp < 100 mW.
- Napajanje: 12V 150mA DC.
- Integrirana antena.

## **4. Recikliranje**

Vmesnika ne odvrzite skupaj z mešanimi hišnimi odpadki. Odnosite ga na zbirno mesto ali odobren center, da se zagotovi recikliranje.



## **5. Izjava o skladnosti**

Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning izjavlja, da je radijska oprema tipa SPX-WFG03 v skladu z varnostnimi in radijskimi direktivami EU in Združenega kraljestva. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<http://docs.hitachiaircon.com/EU-CERTIFICATION-SPX-WFG03>

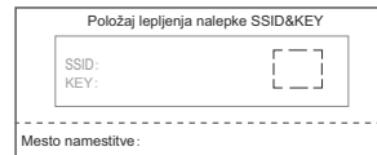
<http://docs.hitachiaircon.com/UK-CERTIFICATION-SPX-WFG03>

## 6. Seznam pakiranja

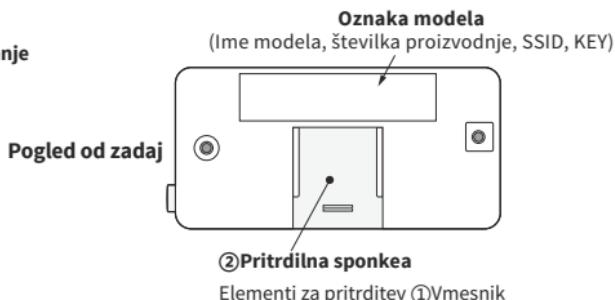
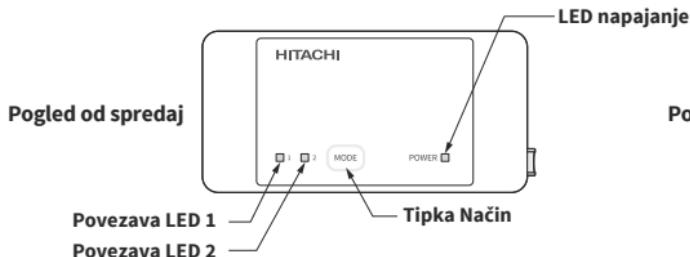
Št.	Ime	Kol.	Št.	Ime	Kol.
①	Vmesnik s priključnim kablom* (0,4 m)	1	③	SSID&KEY oznaka	1
②	Priridilna sponka	1	④	Navodila za uporabo in namestitev (ta priročnik)	1

\*: Na voljo je opcionalni podaljšek (SPX-WFG58CM) dolžine 0,58 m.

Prilepite ③oznako SSID&KEY na prostor na desni strani, kot je prikazano na sliki in si na nalepko zapišite mesto namestitve (npr. dnevna soba, spalnica itd.)



## 7. Poimenovanje sestavnih delov izdelka



## 8. Potek namestitve



**OPOZORILO** Pred namestitvijo vmesnika, izključite klimatsko napravo iz napajanja.



### 1. Izberite položaj namestitve

Ta vmesnik se lahko uporablja z različnimi notranjimi enotami Hitachi, vključno z stenskimi, talnimi, kanalskimi in kasetnimi tipi. Upoštevajte, da se lahko načini namestitve in ozičenja razlikujejo. Vmesnik je mogoče namestiti znotraj ali zunaj notranje enote. Izberite položaj namestitve tako, da zagotovite, da je po namestitvi tipka vmesnika dostopna ter indikatorji vidni.

### 2. Odstranite pokrove enote

Oglejte si piročnik za namestitev klimatske naprave, da odstranite sprednji pokrov klimatske naprave in pokrov elektro omarice.

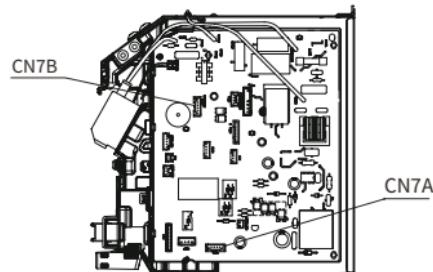
### 3. Priključite kabel vmesnika na notranjo enoto

S priloženim povezovalnim kablom vzpostavite povezavo med vmesnikom in elektronsko ploščo znotraj elektro omarice.

### 4. Priključite se na električno ploščo

Kabel vmesnika priključite na določen priključek na električni plošči, pri čemer se označa razlikujejo glede na vrsto notranje enote.

- Priključek na električni plošči je običajno označen kot CN7A ali CN7B. Glej primer za stenski tip na sliki(a).
- Za ①Vmesnik lahko uporabite A ali B, hkrati pa lahko uporabite samo ena priključek . Prepričajte se, da CN7A ali CN7B ne uporabljata druga naprava, preden priključite kabel ①zunanjega Wi-Fi vmesnika.



Slika (a) CN7A, CN7B priključek pri stenskih enotah

Zaprite pokrov elektro omarice in pazite, da med postopkom preprečite ujetje kablov. Varno zaprite sprednji pokrov notranje enote.

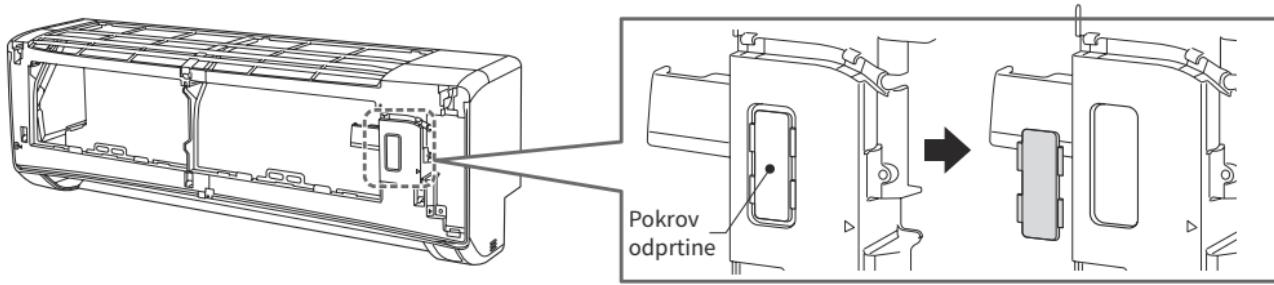
## 8. Potek namestitve

### Vgradnja v stensko notranjo enoto

※ Če je nameščena v notranji strani, ② Pritrdilna sponka ni uporabljena.

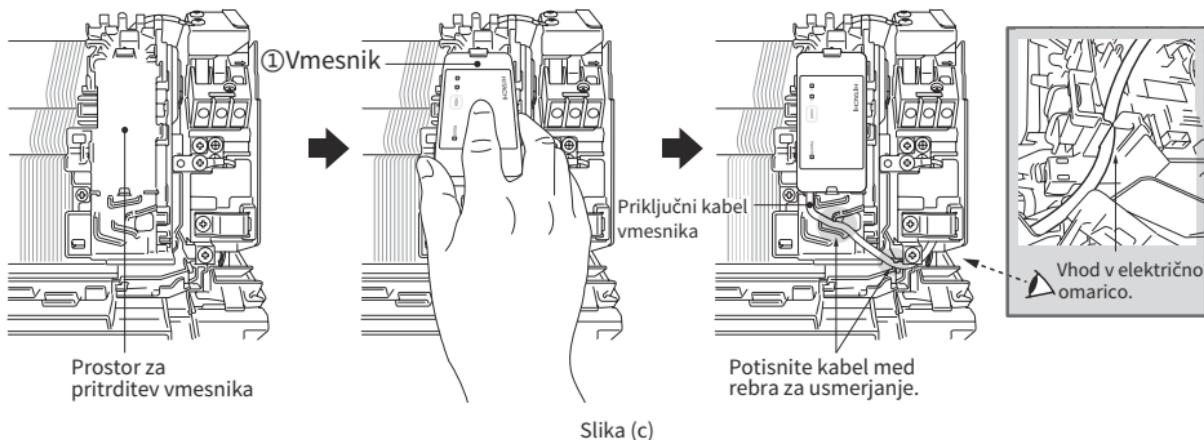
(1) Odstranite sprednji pokrov klimatske naprave in pokrov elektro omarice. Navodila za odstranjevanje sprednjega pokrova in odpiranje elektro omarice najdete v priročniku za namestitev klimatske naprave.

(2) Pokrov odprtine na sprednjem pokrovu je potrebno izrezati. Na odstranjenejšem prednjem pokrovu, uporabite nož, da izrežete odprtino, kot je prikazano na sliki(b). Nato zgladite robove odprtine s pilo.

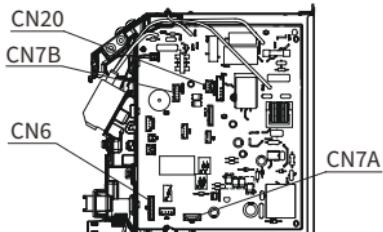


Slika (b)

(3) Nastavite ①Vmesnik na notranjo enoto in napeljite priključni kabel, kot je prikazano na sliki(c).



(4) Priključni kabel, priložen vmesniku, mora biti priključen na elektronsko ploščo znotraj elektro omarice. Priključni kabel priključite v električno omarico, kot je prikazano na sliki(d). Priključek na elektronski plošči je običajno označen kot CN7A, CN7B. Položaj priključka CN7A, CN7B se lahko razlikuje glede na model klimatske naprave. Za izbiro ustreznega priključka glejte priročnik za namestitev klimatske naprave.

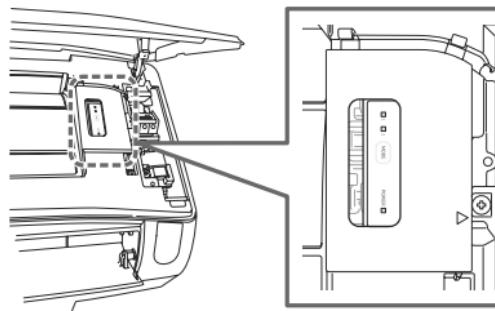


Slika (d)

## 8. Potek namestitve

(5) Zaprite pokrov elektro omarice in pazite, da pri tem ne ujamete kabla. Zaprite sprednji pokrov klimatske naprave. Navodila za zapiranje elektro omarice in zapiranje sprednjega pokrova najdete v priročniku za namestitev klimatske naprave.

(6) Pri odprttem pokrovu, preverite, da lahko vidite tipko MODE in indikator na ① vmesniku, prikazano na sliki(e).



Slika (e)

### Vgradnja izven stenske notranje enote

(1) Prosimo, rezervirajte več kot 40 mm prostora pod spodnjim delom notranje enote, kot je prikazano na sliki (f).

(2) Odstranite sprednji pokrov klimatske naprave in pokrov elektro omarice. Navodila za odstranjevanje sprednjega pokrova in odpiranje elektro omarice, najdete v priročniku za namestitev klimatske naprave.

(3) Povezavo z elektronsko ploščo je treba vzpostaviti, kot je prikazano na sliki(d), po enakem postopku kot za namestitev v enoto.

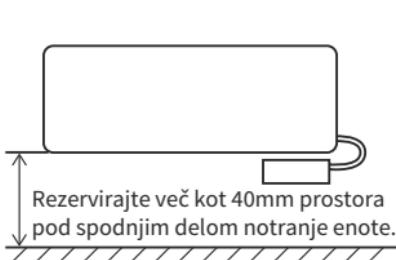
(4) Zaprite pokrov elektro omarice in pazite, da pri tem ne ujamete kabla. Zaprite sprednji pokrov klimatske naprave. Navodila za zapiranje elektro omarice in zapiranje sprednjega pokrova najdete v priročniku za namestitev klimatske naprave.

(5) Kabel vmesnika speljite ven iz notranje enote. Priključni kabel speljite skozi odprtino za priključni kabel, kot je prikazano na Sliki(g), sliki(h) in sliki(i).

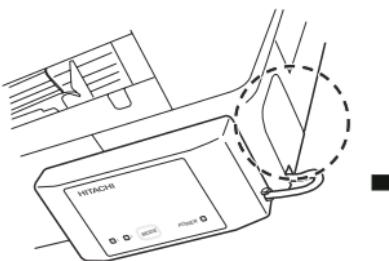
(6) Vstavite stran luknje na ② pritrilnilno sponko v utor ① Adapterja.

(7) Vstavite ② Pritrdilno sponko in jo zataknite za spodnji desni pokrov notranje enote.

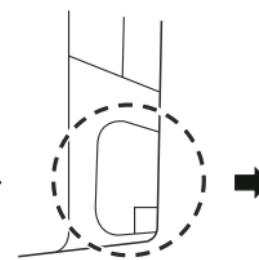
(8) Prosimo preverite v pripočniku za namestitev klimatske naprave, kako namestiti spodnji pokrov notranje enote.



Slika (f)



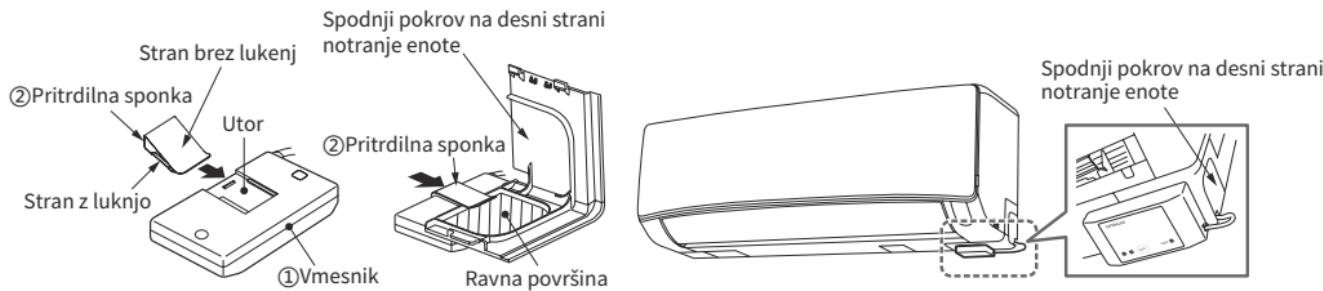
Slika (g)



Slika (h)



Slika (i)



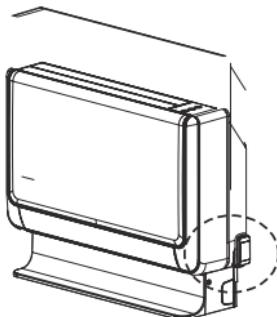
## 8. Potek namestitve

### Vgradnja izven talne notranje enote

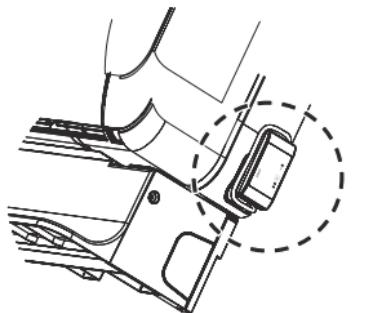
(1) Namestite zunanjí ①Vmesnik na položaj, prikazan na sliki (j).

(2) Odstranite sprednji pokrov klimatske naprave in pokrov elektro omarice. Navodila za odstranjevanje sprednjega pokrova in odpiranje elektro omarice, najdete v priročniku za namestitev klimatske naprave.

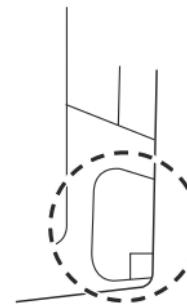
(3) Priključni kabel, priložen vmesniku, mora biti priključen na elektronsko ploščo v električni omarici. Priključni kabel speljite skozi odprtino za priključni kabel, kot je prikazano na sliki(k), sliki(l) in sliki(m).



Slika(j)



Slika(k)

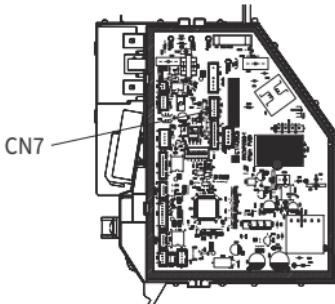


Slika(l)



Slika(m)

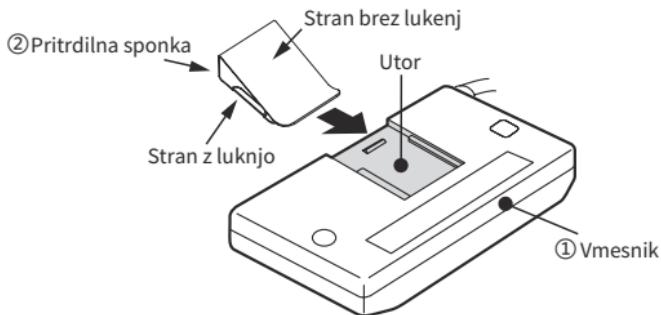
(4) Priključni kabel priključite v električno omarico, kot je prikazano na sliki(n). Priključek na elektronski plošči je običajno označen kot CN7. Položaj priključka CN7 se lahko razlikuje glede na model klimatske naprave. Za izbiro ustreznega priključka glejte priročnik za namestitev klimatske naprave.



Slika (n)

(5) Zaprite pokrov elektro omarice in pazite, da pri tem ne ujamete kabla. Zaprite sprednji pokrov klimatske naprave. Navodila za zapiranje elektro omarice in zapiranje sprednjega pokrova, najdete v priročniku za namestitev klimatske naprave.

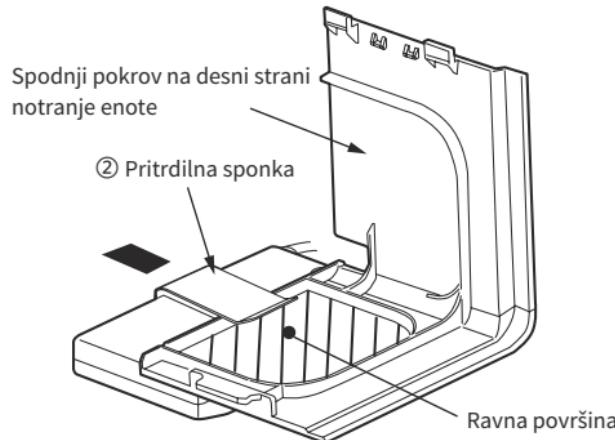
(6) Vstavite stran z luknjo ② Pritrdilne sponke v utor ①Vmesnika.



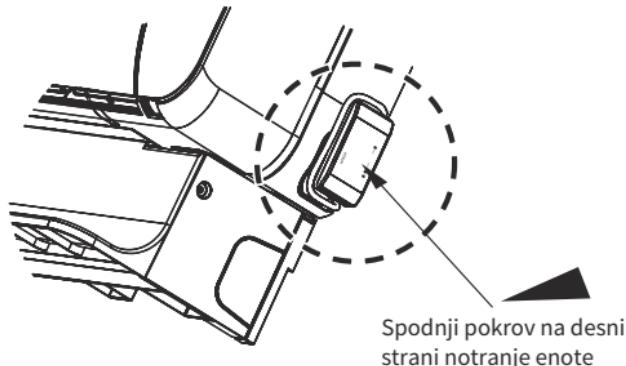
## 8. Potek namestitve

---

(7) Vstavite ② Priridilno sponko in jo zataknite za spodnji desni pokrov notranje enote.

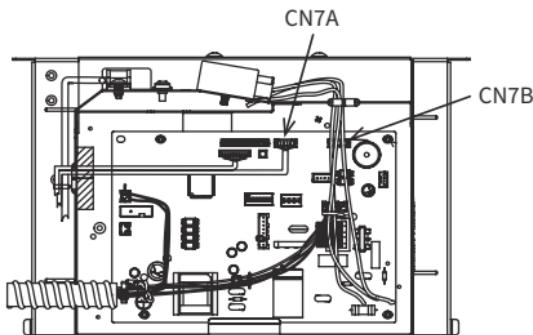


(8) Prosimo preverite v pripočniku za namestitev klimatske naprave, kako namestiti spodnji pokrov notranje enote.

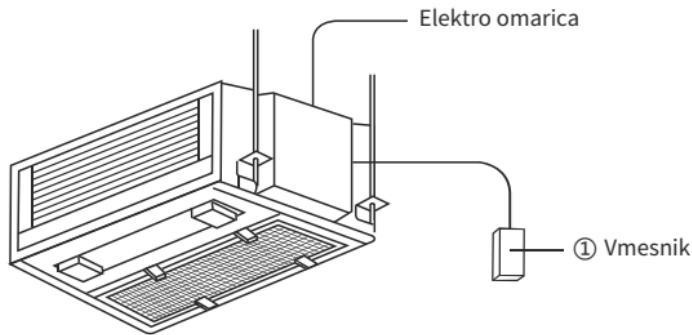


## Vgradnja izven kanalske notranje enote

- (1) Namestite zunanjí ①Vmesnik na položaj, prikazan na sliki(p).
- (2) Pokrov elektro omarice odstranite tako, kot je navedeno v navodilih za nontažo notranje enote.
- (3) Naredite luknjo ( $\varnothing$ : 10mm) v spuščenem stropu, da omogočite napeljavo priključnega kabla za ① Vmesnik.
- (4) Priključni kabel za ① Vmesnik priključite na priključek CN7A ali CN7B, ki se nahaja na elektronski plošči, kot je prikazano na sliki(o).
- (5) Pri pritrjevanju pokrova elektro omarice se prepričajte, da so vse žice varno nameščene in da jih pokrov ne pritisne.
- (6) Zaradi omejene dolžine kabla, namestite ①vmesnik čim bližje spuščenemu stropu, po možnosti pod notranjo elektro omarico (Na voljo je opcionalni podaljšek (SPX-WFG58CM) dolžine 0,58 m).
- (7) Zaprite pokrov elektro omarice in pazite, da pri tem ne ujamete kabla. Navodila za zapiranje elektro omarice najdete v priročniku za namestitev notranje enote.



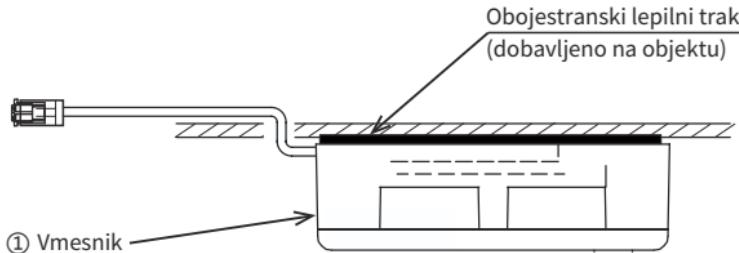
Slika(o)



Slika(p)

## 8. Potek namestitve

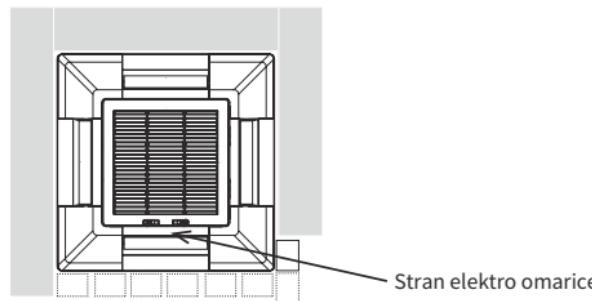
(8) Pritrdite ① vmesnik na spuščeni strop z obojestranskim lepilnim trakom. Prepričajte se, da je površina stropa pred pritrditvijo, ravna, čista in suha ter ne mastna.



### Vgradnja izven 4-potne kasetne notranje enote

(1) Položaj namestitve je treba določiti ob upoštevanju naslednjih pogojev.

- Nameščen mora biti na stropu.
- Namesti se, kakor je prikazano na sliki(q).



■ Na tem območju ni dovoljeno

Slika(q)

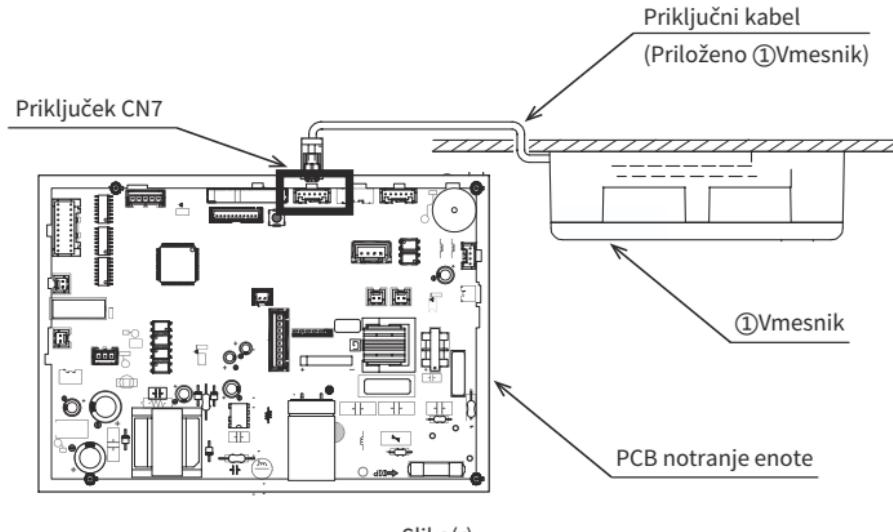
(2) Odstranite pokrov elektro omarice v notranji enoti. Navodila za odpiranje elektro omarice najdete v priročniku za namestitev notranje enote.

(3) Priključni kabel, priložen kompletu ①Vmesnik, mora biti priključen na PCB (elektronska plošča) znotraj elektro omarice.

(4) Naredite luknjo v spuščenem stropu ( $\varnothing$ : 10 mm) za napeljavo priključnega kabla za komplet ①Vmesnik.

(5) Priključni kabel priključite na priključek CN7A na PCB (elektronska plošča), ki se nahaja v elektro omarici, kot je prikazano na sliki (r). Položaj priključka se lahko razlikuje glede na model notranje enote, izbiro ustreznega priključka glejte priročnik za namestitev notranje enote.

(6) Zaradi omejene dolžine kabla, namestite ①Vmesnik na spuščeni strop, po možnosti čim bližje notranji elektro omarici (Na voljo je opcionalni podaljšek (SPX-WFG58CM) dolžine 0,58 m).



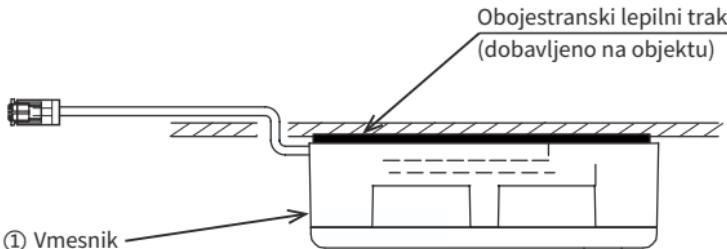
Slika(r)

## 8. Potek namestitve

---

(7) Zaprite pokrov elektro omarice in pazite, da pri tem ne ujamete kabla. Navodila za zapiranje elektro omarice najdete v priročniku za namestitev notranje enote.

(8) Komplet pritrdite na strop z obojestranskim lepilnim trakom (priloženo polju). Pred pritrditvijo poskrbite, da bo površina stropa, ravna, čista in suha ter ne mastna.



### OPOMBE:

- Priporočljivo je, da namestitev opravite pri montaži notranje enote.
- Vir napajanja notranjih enot se mora, v primeru nameščanja kompleta po namestitvi notranje enote, izklopiti.
- Preverite, ali je komplet varno pritrjen.
- Po končanih montažnih delih opravite preskusni zagon v skladu z "Navodili za uporabo in namestitev" notranje enote.
- Po napeljavi povezovalnega kabla dodatno dolžino podaljška pritrdite z vezico (dobavljen na objektu) in ga shranite v elektro omarico.
- Preverite, ali je ozicanje pravilno izvedeno.

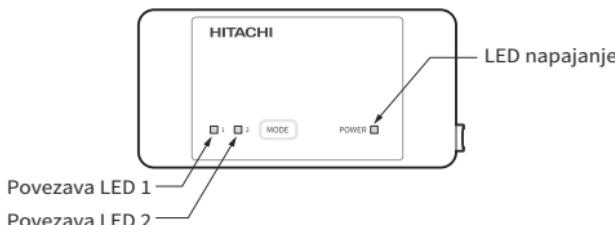
## 9. Indikator stanja (indikator LED lahko zasveti, ko je klimatska naprava izklopljena)

Indikator	Indikatorji notranje enote	Ustrezni status
Vse LED diode so izklopljene.  Lučka Wi-Fi: UGASNJENA		<ul style="list-style-type: none"> <li>Vmesnik in klimatska naprava nista priključena ali pa klimatska naprava ni priključena na napajanje.</li> </ul>
 Lučka Wi-Fi: UGASNJENA		<ul style="list-style-type: none"> <li>Napajanje je VKLOPLJENO.</li> <li>Povezava z usmerjevalnikom Wi-Fi ni bila vzpostavljena.</li> </ul>
 Lučka Wi-Fi: utripa 3-krat		<ul style="list-style-type: none"> <li>Čakanje na povezavo z usmerjevalnikom Wi-Fi v načinu AP.</li> </ul>
 Lučka Wi-Fi: utripa 2-krat		<ul style="list-style-type: none"> <li>Čakanje na povezavo z usmerjevalnikom Wi-Fi v načinu WPS.</li> </ul>
 Lučka Wi-Fi: GORI		<ul style="list-style-type: none"> <li>Povezava med vmesnikom in usmerjevalnikom je vzpostavljena.</li> <li>Delovanje se lahko nastavi preko pametnega telefona.</li> </ul>
Povezava LED 2 in LED za napajanje ponavljajoče utripata 4-krat.  Lučka Wi-Fi: utripa 4-krat		<ul style="list-style-type: none"> <li>Začel se je postopek obnove tovarniških nastavitev.</li> </ul>

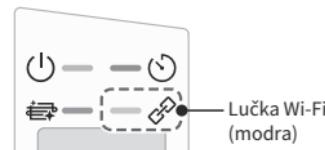
## 10. Začetna nastavitev aplikacije

Indikator	Indikatorji notranje enote	Ustrezni status
 (1) LED napajanje utripa 5-krat (2) LED napajanje utripa 4 sekunde VKLOP /1 sekundo IZKLOP (3) LED napajanje utripa 4 sekunde VKLOP /3 sekunde IZKLOP	(1) Lučka Wi-Fi: utripa 5-krat (2) Lučka Wi-Fi: utripa 4 sekunde VKLOP/1 sekundo IZKLOP (3) Lučka Wi-Fi: utripa 4 sekunde VKLOP/3 sekunde IZKLOP	(1) Napaka pri komunikaciji s klimatsko napravo. (2) Napaka povezave s usmerjevalnikom. (3) Napaka povezave z oblakom.

Indikatorji vmesnika airCloud Go



Indikatorji notranje enote



### OPOMBE:

- Wi-Fi lučka notranje enote je samo pri stenskih enotah.
- Ko pride do napake, poskusite izklopiti / vklopiti klimatsko napravo z napajalnega kabla.

## 10. Začetna nastavitev aplikacije

Če želite prenesti aplikacijo airCloud Go, jo poiščite v trgovini App Store® \*1 ali Google Play \*2.

Druga možnost je, da s pametnim telefonom, optično preberete kodo na desni strani in neposredno dostopate do strani za prenos aplikacije.



**airCloud** Go



\* 2 Google Play in logotip Google Play sta blagovni znamki družbe Google LLC.

### OPOMBA:

- Za prenos, posodobitev ali uporabo airCloud Go (registracija uporabnika itd.) potrebujete internetno povezavo. Za stroške internetne komunikacije je odgovorna stranka.

## 11. Registracija v aplikaciji

Prosimo, sledite navodilom za aplikacijo airCloud Go, da dokončate registracijo v aplikaciji.

## 12. Registracija klimatske naprave in povezava usmerjevalnika

Če želite nadaljevati, morate biti prijavljeni v svojo aplikacijo airCloud Go.

Prepričajte se, da je klimatska naprava pripravljena za vklop, nato pa sledite navodilom v aplikaciji, da dodate klimatsko napravo. Za navodila po korakih lahko s pametnim telefonom optično preberete kodo na desni strani.



## 13. Obnovitev tovarniških nastavitev

Notranje nastavitev ponastavite (obnovite tovarniške nastavitev) tako, da pritisnete in držite 15 sekund tipko MODE.

Upoštevajte, da bo konfiguracija počiščena in da bo za uporabo vmesnika potreben nov postopek seznanjanja. Ko zavrzete ta vmesnik, obnovite tovarniške nastavitev.

- Ko LED za napajanje sveti, pritiskajte tipko MODE, dokler LED ne utripajo. (Po 5 sekundah bodo začeli utripati, vendar še naprej pritiskajte do pretečenih 15 sekund.)



- (2) Prepričajte se, da Povezava LED 2 in LED napajanje 4-krat ponavljajoče utripa.

- (3) Po obnovitvi tovarniških nastavitev se vklopi samo LED napajanje.



Informacije o poreklu izdelka: IZDELANO NA KITAJSKEM  
©2024 Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning, Inc.

---

## **Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning Wuhu Co., Ltd.**

No. 38, Chizhushan Road, Wuhu Economic and Technological Development Zone, Anhui Province 241060, China

2024.05 Ver.A

**HITACHI**

# TELEPÍTÉSI ÉS KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

## airCloud Go Adapter

MODELL

SPX-WFG03



**HU TELEPÍTÉSI ÉS KEZELÉSI ÚTMUTATÓ**

Cooling & Heating

EE0026278B

# Tartalomjegyzék

1. Általános információk .....	1
2. Általános biztonsági tanácsok .....	1
3. Műszaki adatok .....	3
4. Újrahasznosítás .....	3
5. Megfelelőségi nyilatkozat .....	3
6. Csomagolási lista .....	4
7. Részegységek megnevezése .....	4
8. Telepítési eljárás .....	5
9. Állapotjelző (a LED jelzőfény kigyulladhat, ha a légkondicionáló ki van kapcsolva) .....	17
10. Az alkalmazás kezdeti beállítása .....	18
11. Regisztráció az alkalmazásban .....	19
12. Légkondicionáló regisztráció és router kapcsolat .....	19
13. Gyári beállítás visszaállítása .....	19

## 1. Általános információk

Az airCloud Go egy felhőalapú megoldás a Hitachi légkondicionáló rendszer okostelefonon keresztsüli távoli vezérlésére. Az airCloud Go Adapter SPX-WFG03 segítségével csatlakoztathatja légkondicionáló rendszerét a felhő szolgáltatáshoz a Wi-Fi otthoni routeren keresztül. Kérjük, olvassa el az útmutatót és a biztonsági óvintézkedéseket az adapter telepítése előtt. A telepítést szakembernek kell elvégeznie. Kérjük, gondosan kövesse az alábbi utasításokat, és őrizze meg az útmutatót az adapter teljes élettartama alatt. A Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning által előre nem meghatározott bármely telepítés vagy használat nem megfelelőnek minősül. Ez érvényteleníti a garanciát, és mentesíti a Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning-t minden felelősségtől, csakúgy, mint az itt megadott utasítások be nem tartása.

## 2. Általános biztonsági tanácsok

- Ne próbálja meg kinyitni az adapter házát. Kerülje a leejtést vagy az ütést, és Soha ne merítse folyadékba az adaptert.
- Ne használjon súrolószert vagy oldószert az adapter burkolatának tisztításához. Felülete puha, száraz ruhával tisztítható.
- Ne használja az adaptort szabadban. Ne vezesse a csatlakozókábelt szabadba.
- A berendezés Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning által előre nem látható használata vagy módosítása veszélyeztetheti a felhasználókat.

### FIGYELMEZTETÉS

Olyan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerülik el, halált vagy súlyos sérülést okozhat.

### VIGYÁZAT

Olyan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerülik el, kisebb vagy közepes sérülést okozhat.

### Értesítés

Fontosnak tartott, de nem veszéllyel kapcsolatos információkat jelöl (például anyagi károkkal kapcsolatos üzeneteket).

## 1. Általános információk

### Telepítőknek

#### FIGYELMEZTETÉS

- Ellenőrizze, hogy nincs-e por a csatlakozási pontokon, például a tápcsatlakozókon és/vagy a kábelben. Tűz vagy áramütés veszélye.
- Csak a mellékelt kábelt használja. Nem szabad megváltoztatni. Fennáll a kábel felmelegedésének kockázata, ami tüzet okozhat.
- Ne telepítse az adaptort olyan eszközök közelébe, amelyekre rádióhullámok lehetnek hatással.
- Ne engedje, hogy gyermekek megéríntsék az adaptort. Sérülésveszély.

#### VIGYÁZAT

- Ne telepítse az adaptort olyan helyre, ahol a rádiófrekvenciát átviteli közegként használó eszközök tilosak (lásd a vonatkozó helyi szabványokat).
- Ne telepítse az adaptort olyan helyre, ahol szívritmus-szabályozóval rendelkező személyek tartózkodhatnak.

#### Értesítés

- Ne telepítse az adaptort magas páratartalmú környezetbe (pl. fürdőszobába).

### Felhasználók számára

#### FIGYELMEZTETÉS

- Ne használja a lékgondcionálót 80% feletti környezeti páratartalom mellett. A vízcseppek összegyűlhetnek a mozgó alkatrészekben, és rácsöpöghetnek a beltéri egység alá helyezett berendezésekre, és károsíthatják azokat. A kár nagyobb lehet, ha a problémát nem észlelik a távoli használat miatt.
- Ezt a készüléket csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalatlan és szükséges ismeretekkel nem rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is) nem használhatják, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeletet vagy utasítást kapott a készülék használatára vonatkozóan.
- A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel.

## **VIGYÁZAT**

- Győződjön meg arról, hogy a légkondicionáló egység aktív a Wi-Fi kommunikációs műveletek során.
- A rendellenes működés tüzet vagy áramütést okozhat. Telepítesse az adaptort egy minősített telepítővel.

## **3. Műszaki adatok**

- |  |   |
|--|---|
| - ABS műanyag ház.                           | - Méretek (H × Sz × M): 80 × 40 × 16,5 mm.  |
| - Konfiguráció: AP és WPS.                   | - Vezeték nélküli LAN szabvány: IEEE 802.11b / g / n                                      |
| - Üzemelő hőmérséklet: 5 °C és 35 °C között. | - Biztonság: WEP/WPA/WPA2/Open.   |
| - Üzemelő páratartalom: 30% és 80% között.   | - Felhasznált frekvencia és maximális teljesítmény: 2,4000 GHz - 2,4845 GHz/erp < 100 mW. |
| - IP30 védelmi besorolás.                    | - Tápegység: 12V 150mA DC.  |
| - Szennyezési kategória: 2. osztály.         | - Beépített antenna.  |

## **4. Újrahasznosítás**

Ne dobja az adaptort a háztartási hulladékkel együtt. Kérjük, vigye el egy gyűjtőhelyre vagy egy jóváhagyott központba, hogy biztosítsa az újrahasznosítást.



## **5. Megfelelőségi nyilatkozat**

A Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning kijelenti, hogy az SPX-WFG03 típusú rádióberendezés megfelel az EU és az Egyesült Királyság biztonsági és rádiós irányelveinek. Az EU és az Egyesült Királyság megfelelőségi nyilatkozatának teljes szövege a következő internetes címen érhető el:

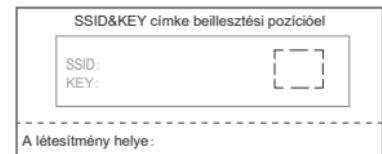
<http://docs.hitachiaircon.com/EU-CERTIFICATION-SPX-WFG03>  
<http://docs.hitachiaircon.com/UK-CERTIFICATION-SPX-WFG03>

## 6. Csomagolási lista

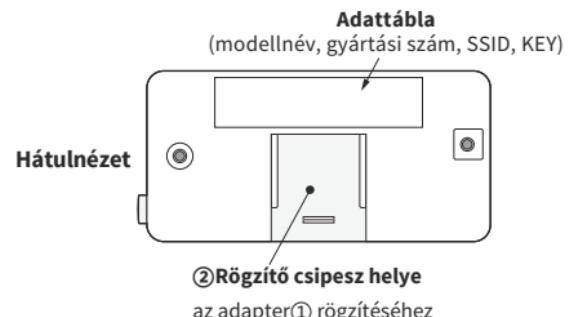
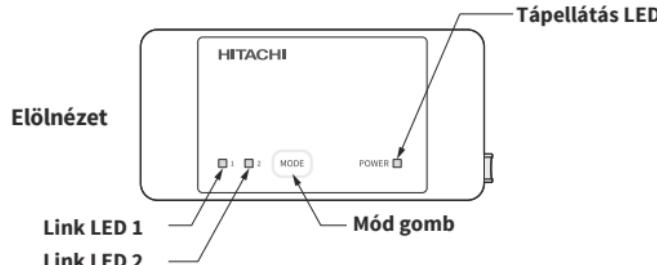
Szám	Név	Menny.	Szám	Név	Menny.
①	Adapter csatlakozókábellel* (0,4m)	1	③	SSID&KEY címke	SSID: KEY: 
②	Rögzítő csipesz	1	④	Telepítési és kezelési útmutató (ez a kézikönyv)	1

\*: Opcionális hosszabbító kábel (SPX-WFG58CM) 0,58 m hosszúsággal áll rendelkezésre.

Illessze be a ③SSID&KEY címkét a jobb oldali helyre az ábrán látható módon, és kérjük, írja fel a telepítés helyét (például nappali, hálószoba stb.) a címkére.



## 7. Részegységek megnevezése



## 8. Telepítési eljárás

### ! FIGYELMEZTETÉS

Az adapter telepítése előtt válassza le a légkondicionálót a villamos hálózatról.



#### 1. Válassza ki a telepítési pozíciót

Ez az adapter különféle Hitachi beltéri egységekkel használható, beleértve a magasfali, padlón álló, légcsontrázható és kazettás típusokat. Ne feledje, hogy a telepítési és huzalozási módszerek eltérőek lehetnek. Az adapter a beltéri egységen belül és kívül is felszerelhető. Válassza ki a telepítési pozíciót, hogy az Mód gomb hozzáférhető legyen, és a jelző látható legyen a telepítés után.

#### 2. Beltéri egység burkolatának eltávolítása

A légkondicionáló berendezés előlső burkolatának és az elektromos doboz fedelének eltávolításához olvassa el a légkondicionáló berendezés telepítési útmutatóját.

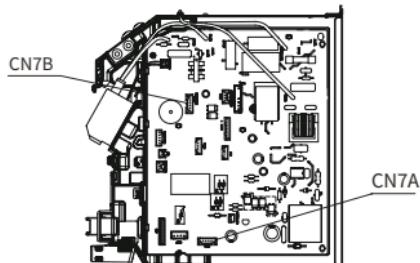
#### 3. Adapterkábel befűzése a vezérlőpanelhez

A mellékelt csatlakozókábelrel hozzon létre kapcsolatot az adapter és az elektromos dobozban lévő elektronikus kártya között.

#### 4. Csatlakoztatás a vezérlőpanelhez

Csatlakoztassa az adapterkábel az elektromos kártya kijelölt csatlakozójához, amelynek jelölései a beltéri egység típusától függően változnak.

- A vezérlőpanelen lévő csatlakozó általában CN7A vagy CN7B címkével van ellátva. Lásd az (a) ábrán látható magasfali modell példáját.
- Az ①adapterhez A vagy B használható, de egyszerre csak egy port. Az ①adapter kábelének csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy sem a CN7A, sem a CN7B nincs használatban más eszközzel.



(a) ábra: A CN7A és CN7B csatlakozók általános elhelyezkedése

#### 5. Biztonságos fedélzárás

Csukja be az elektromos doboz fedelét, ügyelve arra, hogy a folyamat során megakadályozza a kábel beszorulását. Biztonságosan zárja le a beltéri egység előlapját.

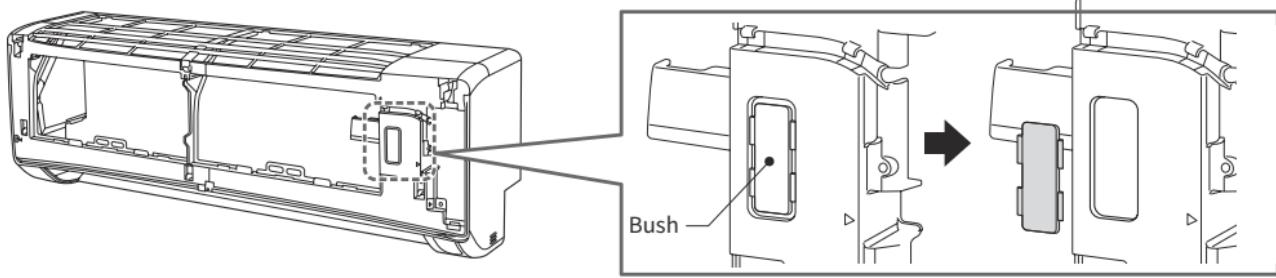
## 8. Telepítési eljárás

### Magas fal típusú beltéri egységbe történő beépítéshez

※ Ha belülre van felszerelve, ② A rögzítőkapcsot nem használják.

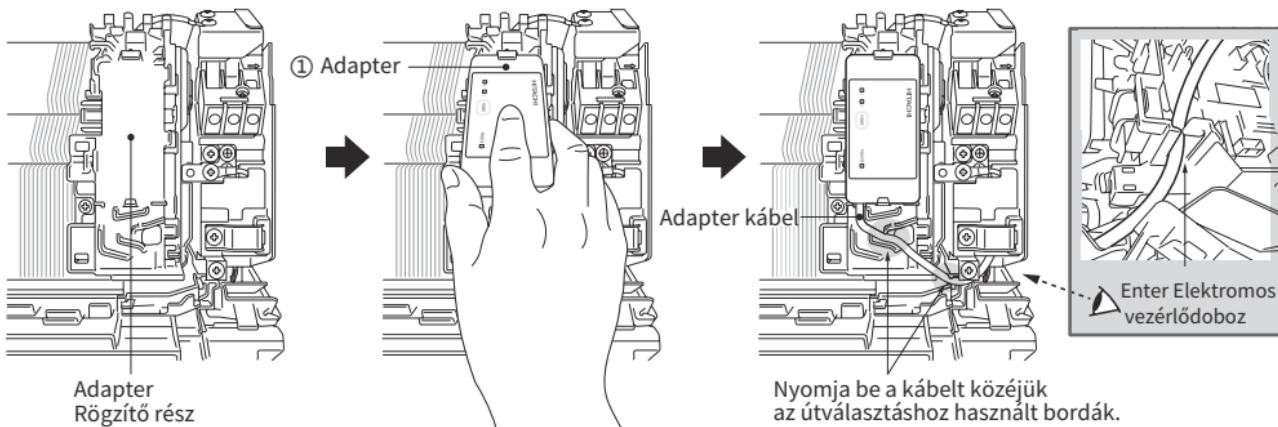
(1) Távolítsa el a léggondcionáló egység előző burkolatát és az elektromos doboz fedelét. Az előző fedél eltávolításával és az elektromos doboz kinyitásával kapcsolatos utasításokat lásd a léggondcionáló telepítési útmutatójában.

(2) Az előző fedélen lévő bokrot le kell vágni. Kikapcsolt előző fedél mellett késsel vágja ki a nyílásokat a b) ábrán látható módon. Ezután simítsa meg a nyílások széleit egy fájllal.



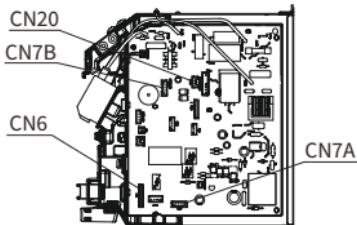
b) ábra

(3) Helyezze az ① adaptert a beltéri egységre, és vezesse be a kábel a c) ábrán látható módon.



c) ábra

(4) Az adapterhez mellékelt csatlakozókábel az elektromos doboz belsejében található elektronikus kártyához kell csatlakoztatni. Csatlakoztassa a csatlakozókábelt az elektromos dobozhoz a d) ábrán látható módon. Az elektromos kártyán lévő csatlakozót általában CN7A, CN7B jelöli. A CN7A, CN7B csatlakozó helyzete a légkondicionáló modelljétől függően változhat. A csatlakozó számának megerősítéséhez olvassa el a légkondicionáló rendszer telepítési útmutatóját.

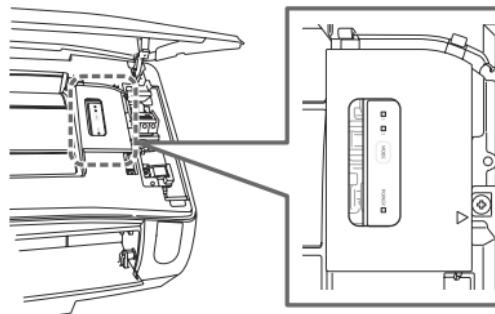


d) ábra

## 8. Telepítési eljárás

(5) Csukja be az elektromos doboz fedelét, ügyelve arra, hogy ne akadjon be a kábel. Csukja be a légkondicionáló egység elülső fedelét. Az elektromos doboz bezárására és az elülső fedél lezárására vonatkozó utasításokat lásd a légkondicionáló telepítési útmutatójában.

(6) Nyitott panel mellett ellenőrizze, hogy látja-e az üzemmód gombot és a jelzőt az ① Adapteren az e) ábrán.



e) ábra

### Magas fal típusú beltéri egységen kívüli telepítéshez

(1) Kérjük, hagyjon 40 mm-nél több helyet a beltéri egység alsó részén az f) ábrán látható módon.

(2) Távolítsa el a légkondicionáló egység elülső fedelét és az elektromos doboz fedelét. Az elülső fedél eltávolításával és az elektromos doboz kinyitásával kapcsolatos utasításokat lásd a légkondicionáló telepítési útmutatójában.

(3) Az elektronikus kártyához való csatlakozást a d) ábrán látható módon kell elvégezni, ugyanazt az eljárást követve, mint az inside telepítésnél.

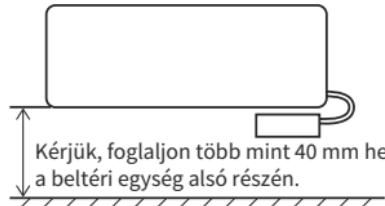
(4) Csukja le az elektromos doboz fedelét, ügyelve arra, hogy ne akadjon be a kábel. Csukja be a légkondicionáló egység elülső fedelét. Az elektromos doboz bezárására és az elülső fedél lezárására vonatkozó utasításokat lásd a légkondicionáló telepítési útmutatójában.

(5) Kábelezze be az adapterkábelt a beltéri egységen kívülre. Kérjük, húzza ki a csatlakozókábelt a csatlakozókábel kimenetéből az ábrán látható módon g) ábra, h) ábra és i.ábra.

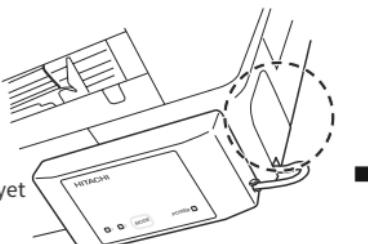
(6) Helyezze be a ② rögzítőkapocs lyuk oldalát az ①adapter hornyába.

(7) Helyezze be ② rögzítőkapcsát és szorítóbilincsét a beltéri egység jobb oldali alsó fedelébe.

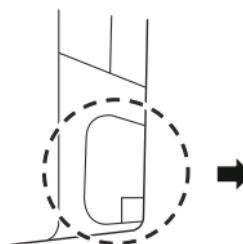
(8) Kérjük, erősítse meg a légkondicionáló telepítési kézikönyvét a beltéri egység alsó burkolatának felszerelésére vonatkozóan.



f) ábra



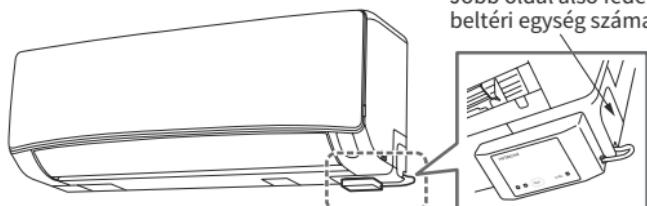
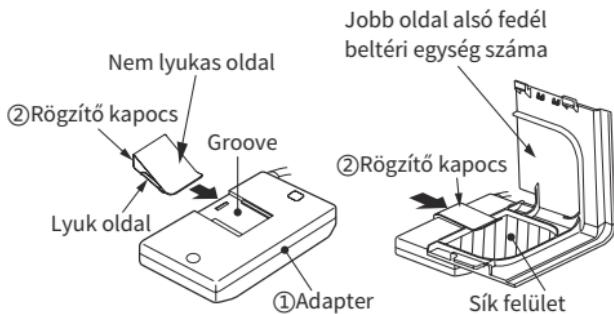
g) ábra



h) ábra



i) ábra



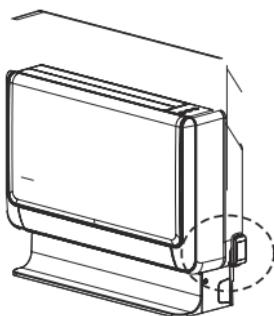
## 8. Telepítési eljárás

### Padló típusú beltéri egységen kívüli telepítéshez

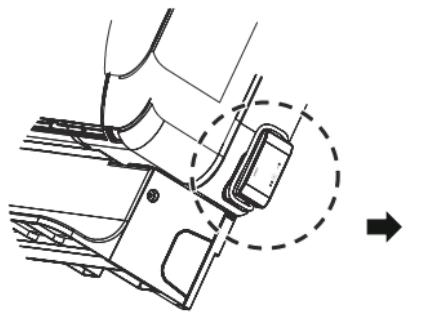
(1) Szerelje be a külső ① adaptort a j) ábrán látható helyzetbe.

(2) Távolítsa el a légkondicionáló egység elülső fedelét és az elektromos doboz fedelét. Az elülső fedél eltávolításával és az elektromos doboz kinyitásával kapcsolatos utasításokat lásd a légkondicionáló telepítési útmutatójában.

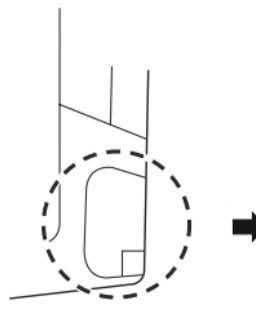
(3) Az adapterhez mellékelt csatlakozókábelt az elektromos doboz belsejében lévő elektronikus kártyához kell csatlakoztatni. Kérjük, húzza ki a csatlakozókábelt a csatlakozókábel kimenetéből a k), l) és m) ábrán látható módon.



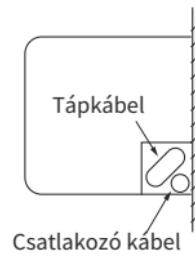
j) ábra



k) ábra

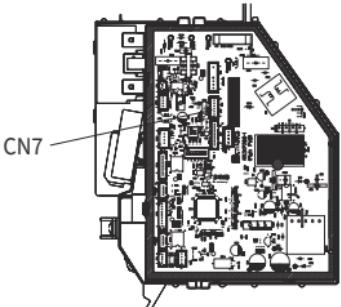


l) ábra



m) ábra

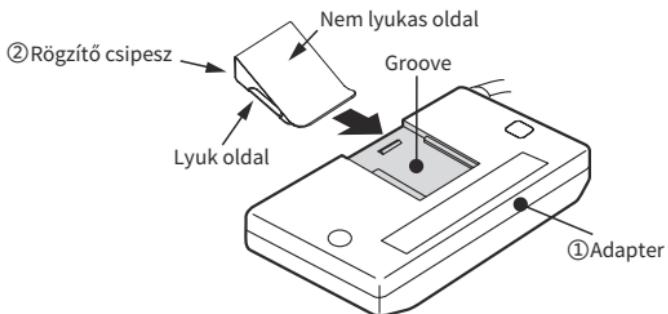
(4) Csatlakoztassa a csatlakozókábelt az elektromos dobozhoz az n) ábrán látható módon. Az elektromos kártyán lévő csatlakozót általában CN7-ként jelölnek. A CN7 csatlakozó helyzete a légkondicionáló típusától függően változhat. A csatlakozó számának megerősítéséhez olvassa el a légkondicionáló rendszer telepítési útmutatóját.



n) ábra

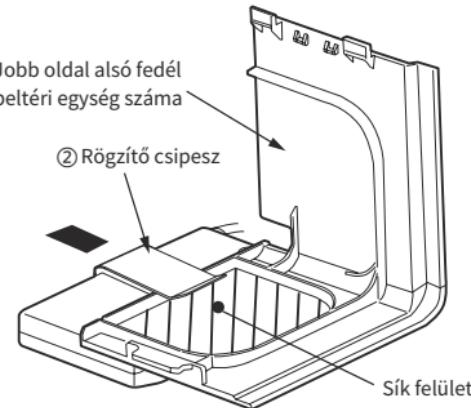
(5) Csukja be az elektromos doboz fedelét, ügyelve arra, hogy ne akadjon be a kábel. Csukja be a légkondicionáló egység elülső fedelét. Lásd the légkondicionáló telepítési kézikönyv az elektromos doboz bezárására és az elülső burkolat bezárására vonatkozó utasításokért.

(6) Helyezze be a ② rögzítőkapocs lyukát az ① adapter hornyába.

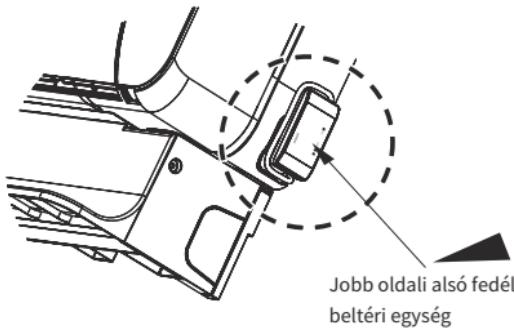


## 8. Telepítési eljárás

(7) Helyezze be ② rögzítőkapcsát és szorítóbilincsét a beltéri egység jobb oldali alsó fedelébe.

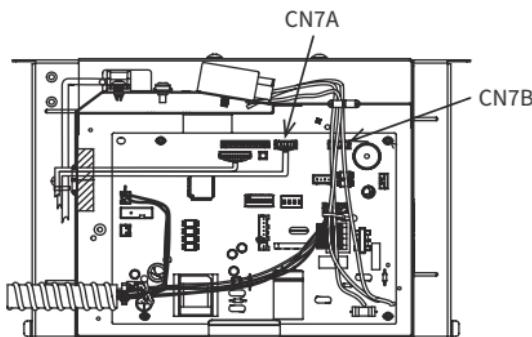


(8) Kérjük, erősítse meg a légkondicionáló telepítési útmutatóját a beltéri egység alsó burkolatának felszereléséről.

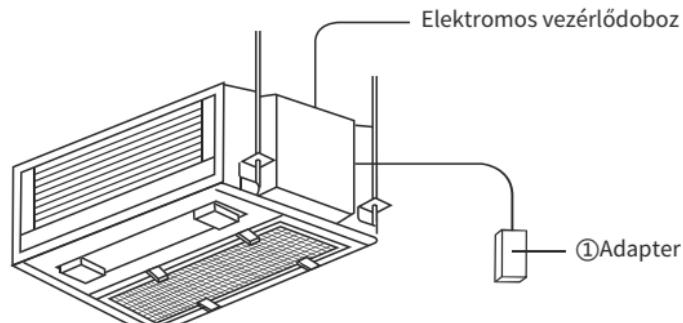


## Légszíntelenítő beltéri egységen kívüli telepítéshez

- (1) Szerelje be a külső ①adaptert a p) ábrán látható helyzetbe.
- (2) Nyissa fel az elektromos fedelel a Beltéri telepítési kézikönyv alapján az eltávolításra vonatkozó utasításokért.
- (3) Vágjon egy lyukat ( $\varnothing$ : 10mm) az álmennyezetbe, hogy az ① adapterkábel áthaladhasson.
- (4) Csatlakoztassa az ①adapterkábelt a csatlakozóban található CN7A vagy CN7B csatlakozóhoz az (o) ábrán látható módon.
- (5) Az elektromos fedél rögzítésekor győződjön meg arról, hogy az összes vezeték biztonságosan van elrendezve, és a fedél nem nyomja meg.
- (6) A huzalhossz korláto miatt az ①adaptert az álmennyezethez a lehető legközelebb kell felszerelni, lehetőleg a beltéri elektromos doboz alá (Opcionális hosszabbító kábel (SPX-WFG58CM) 0,58 m hosszúsággal áll rendelkezésre).
- (7) Csukja le az elektromos doboz fedelét, ügyelve arra, hogy ne akadjon be a kábel. Az elektromos doboz bezárására vonatkozó utasításokat lásd a beltéri egység telepítési útmutatójában.



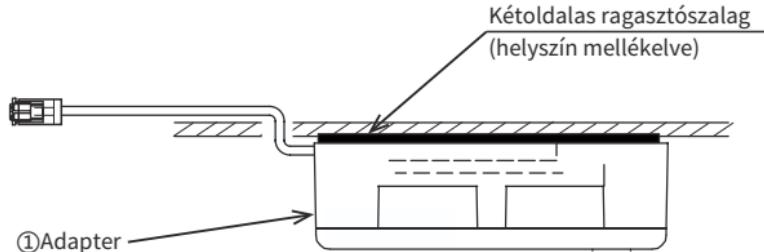
o) ábra



p) ábra

## 8. Telepítési eljárás

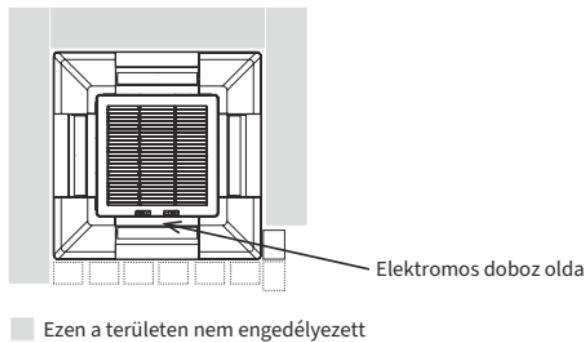
(8) Rögzítse az ①adaptert az álmennyezet felületéhez kétoldalas szalaggal. Győződjön meg arról, hogy a mennyezet felülete sík, tiszta és száraz, és nem olajos, mielőtt csatlakoztatná.



### Kazettás beltéri egységen kívüli telepítéshez

(1) A beszerelési helyet a következő feltételek figyelembevételével kell meghatározni.

- Ezt a mennyezetbe kell szerelni.
- Ezt a q) ábrán látható módon kell felszerelni.



q) ábrá

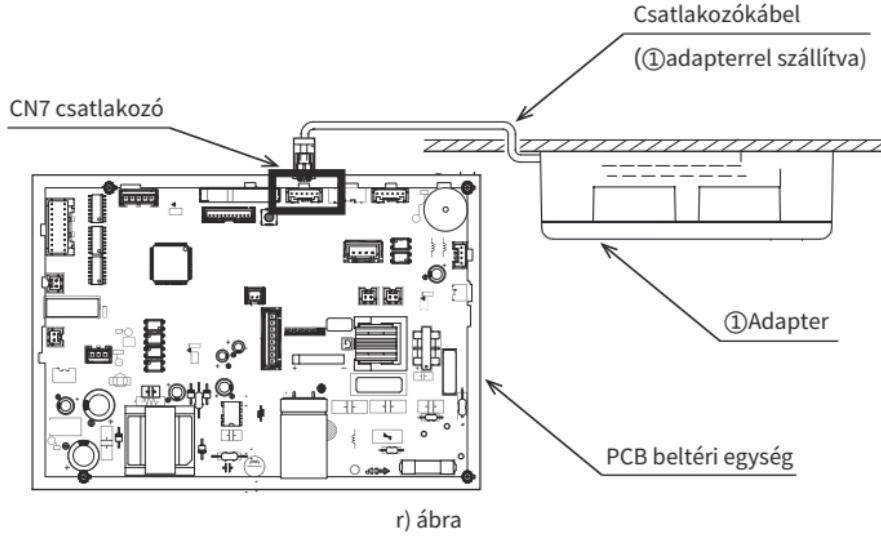
(2) Távolítsa el az elektromos doboz beltéri egységének fedelét. Az elektromos doboz kinyitására vonatkozó utasításokat lásd a beltéri egység telepítési útmutatójában.

(3) Az ①Adapterkészlethez mellékelt csatlakozókábelt az elektromos doboz belsejében található PCB-hez (elektronikus kártyához) kell csatlakoztatni.

(4) Készítsen lyukat az álmennyezetbe ( $\varnothing$ : 10 mm) a készlet kábeléhez, és vezesse át a mennyezeten.

(5) Csatlakoztassa a csatlakozókábelt az elektromos dobozban található PCB CN7A csatlakozójához az r) ábrán látható módon. A csatlakozó helyzete a beltéri egység típusától függően változhat, a csatlakozó számának megerősítéséhez olvassa el a beltéri egység telepítési útmutatóját.

(6) A huzalhossz korlátozása miatt szerelje fel az ①adaptert az álmennyezetre, lehetőleg a lehető legközelebb a beltéri elektromos dobozhoz (Opcionális hosszabbító kábel (SPX-WFG58CM) 0,58 m hosszúsággal áll rendelkezésre).

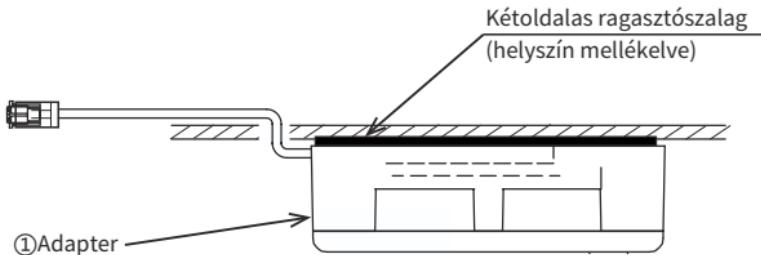


r) ábra

## 8. Telepítési eljárás

(7) Csukja le az elektromos doboz fedelét, ügyelve arra, hogy ne akadjon be a kábel. Az elektromos doboz bezárására vonatkozó utasításokat lásd a beltéri egység telepítési útmutatójában.

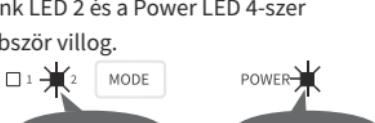
(8) Rögzítse a készletet a mennyezetre kétoldalas ragasztószalaggal (helyileg mellékelve). Rögzítés előtt győződjön meg arról, hogy a mennyezet felülete sík, tiszta és száraz, és nem olajos.



### MEGJEGYZÉSEK:

- Javasoljuk, hogy a beltéri egység felszerelésekor végezze el a telepítési munkákat.
- A beltéri egységek áramforrását ki kell kapcsolni, ha a készletet a beltéri egység felszerelése után telepítik.
- Ellenőrizze, hogy a készlet biztonságosan van-e rögzítve.
- A telepítési munkák befejezése után végezze el a próbaüzemet a beltéri egység "Kezelési és telepítési útmutatója" szerint.
- A csatlakozókábel elvezetése után rögzítse a hosszabbító kábel fennmaradó hosszát egy kábelszalaggal (helyileg mellékelve), és tárolja az elektromos dobozban.
- Ellenőrizze, hogy a kábelezés megfelelően van-e végrehajtva.

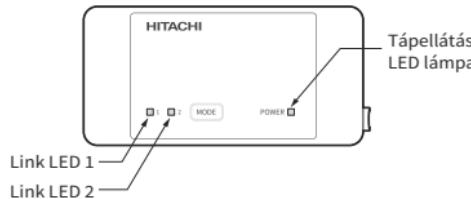
## 9. Állapotjelző (a LED jelzőfény kigyulladhat, ha a légkondicionáló ki van kapcsolva)

Kijelző	Beltéri egység jelzései	Megfelelő állapot
Minden LED NEM világít.  	Wi-Fi jelzőfény: Ki	<ul style="list-style-type: none"> <li>Az adapter és a légkondicionáló nincs csatlakoztatva, vagy a légkondicionáló nincs csatlakoztatva.</li> </ul>
  	Wi-Fi jelzőfény: Ki	<ul style="list-style-type: none"> <li>A készülék BE van kapcsolva.</li> <li>A kapcsolat a Wi-Fi routerrel nem jött létre.</li> </ul>
  	Wi-Fi lámpa: 3-szor villog	<ul style="list-style-type: none"> <li>Várakozás, hogy csatlakozzon a Wi-Fi routerrel AP módban.</li> </ul>
  	Wi-Fi lámpa: 2-szer villog	<ul style="list-style-type: none"> <li>Várakozás, hogy csatlakozzon a Wi-Fi routerrel WPS módban.</li> </ul>
  	Wi-Fi jelzőfény: BE	<ul style="list-style-type: none"> <li>Az adapter és az router közötti kapcsolat létrejött.</li> <li>A művelet okostelefonon keresztül hajtható végre.</li> </ul>
A Link LED 2 és a Power LED 4-szer többször villog.  	Wi-Fi lámpa: 4-szer villog	<ul style="list-style-type: none"> <li>Megkezdődött a gyári beállítás visszaállítása.</li> </ul>

## 10. Az alkalmazás kezdeti beállítása

Kijelző	Beltéri egység jelzései	Megfelelő állapot
  (1) A tápellátást jelző LED 5-ször villog (2) A tápellátást jelző LED 4 másodpercig bekapcsolva / 1 másodpercig kikapcsolva villog (3) A tápellátást jelző LED 4 másodpercig bekapcsolva / 3 másodpercig kikapcsolva villog	  (1) Wi-Fi jelzőfény: 5-ször villog (2) Wi-Fi jelzőfény: villog 4 mp BE/1 mp KI (3) Wi-Fi jelzőfény: 4 mp ideig villog BE/3 mp KI	  (1) A légkondicionáló kommunikációs hibája. (2) Router csatlakozási hiba. (3) Felhőkapcsolati hiba.

airCloud Megy Adapter jelzések



Beltéri egység Jelzések



### MEGJEGYZÉSEK:

- Beltéri egység Wi-Fi lámpa csak magasfali egységhez használható.
- Kérjük, próbálja meg kikapcsolni / bekapcsolni a légkondicionálót a tápkábelről, ha hiba történik.

## 10. Az alkalmazás kezdeti beállítása

Az airCloud Go alkalmazás letöltéséhez keressen rá az App Store® \*1 vagy a Google Play

\*2 áruházban.

Alternatív megoldásként beolvashatja a jobb oldalon található kódot okostelefonjával, hogy közvetlenül elérje az alkalmazás letöltési oldalát.



**airCloud** Go



\* 2 A Google Play és a Google Play logó a Google LLC védjegyei.

### MEGJEGYZÉS:

- Az airCloud Go letöltéséhez, frissítéséhez vagy használatához internet kapcsolat szükséges (felhasználói regisztráció stb.). Az internetes kommunikáció költségei az ügyfeleket terhelik.

## 11. Regisztráció az alkalmazásban

Kérjük, kövesse az airCloud Go alkalmazás útmutatását az alkalmazásban történő regisztráció befejezéséhez.

## 12. Léggondicionáló regisztráció és router kapcsolat

A folytatáshoz be kell jelentkeznie az airCloud Go alkalmazásba.

Győződjön meg arról, hogy a léggondicionáló készen áll a bekapcsolásra, majd kövesse az alkalmazáson belüli útmutatást a léggondicionáló hozzáadásához. Lépésről lépésre beolvashatja a jobb oldalon található kódot okostelefonjával.



## 13. Gyári beállítás visszaállítása

Állítsa vissza a belső beállításokat (állítsa vissza a gyári beállításokat) a MODE gomb 15 másodpercig történő nyomva tartásával. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a konfiguráció törlődik, és az adapter használatához új párosítási eljárásra lesz szükség. Kérjük, állítsa vissza a gyári beállításokat, mielőtt újrahasznosítás céljából leszereli ezt az adaptort.

- (1) Miközben az üzemelő fény világít, tartsa lenyomva a MODE gombot körülbelül 15 másodpercig, amíg a LED villogni nem kezd. (5 másodperc múlva villogni kezd, de kérjük, tartsa lenyomva 15 másodpercig.)



- (2) Győződjön meg arról, hogy a Link LED 2 és a tápellátást jelző LED 4 nél többször villogott.

- (3) Csak a tápellátás LED világít a gyári beállítás visszaállítása után.



Termék eredeti információ: MADE IN CHINA  
©2024 Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning, Inc.

---

## **Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning Wuhu Co., Ltd.**

No. 38, Chizhushan Road, Wuhu Economic and Technological Development Zone, Anhui Province 241060, China

2024. 05 Ver.A

**HITACHI**

# NÁVOD K INSTALACI A OBSLUZE

## airCloud Go Adaptér

MODELY

SPX-WFG03



CS NÁVOD K INSTALACI A OBSLUZE

Cooling & Heating

EE0026278B

## **Obsah**

1. Obecné informace .....	1
2. Obecné bezpečnostní pokyny .....	1
3. Technické specifikace .....	3
4. Recyklace .....	3
5. Prohlášení o shodě .....	3
6. Obsah balení .....	4
7. Popis produktu .....	4
8. Postup instalace .....	5
9. Indikátor stavu (LED kontrolka se může rozsvítit, když je klimatizace vypnutá) .....	17
10. Stažení aplikace .....	18
11. Registrace do aplikace .....	19
12. Párování klimatizace a připojení routera .....	19
13. Obnovení továrního nastavení .....	19

## 1. Obecné informace

airCloud Go je clouдовé řešení pro dálkové ovládání klimatizačního systému Hitachi prostřednictvím chytrého telefonu. Adaptér airCloud Go SPX-WFG03 se používá k připojení klimatizačního systému ke cloudu prostřednictvím domácího Wi-Fi routeru. Před instalací adaptéru si přečtěte příručku a bezpečnostní opatření. Instalaci musí provádět odborník. Pečlivě dodržujte všechny níže uvedené pokyny a návod si uschovějte po celou dobu životnosti adaptéru. Jakákoli instalace nebo použití, které společnost Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning nepředpokládá, bude považováno za nevyhovující. Stejně tak jako jakékoli nedodržení zde uvedených instalačních pokynů znamená zrušení platnosti záruky a zbavuje společnost Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning veškeré odpovědnosti.

## 2. Obecné bezpečnostní pokyny

- Nepokoušejte se otevřít kryt adaptéru. Vyvarujte se pádu nebo nárazu zařízení a nikdy ho nenamáčejte do kapaliny.
- K čištění krytu adaptéru nepoužívejte abrazivní prostředky ani rozpouštědla. Jeho povrch lze čistit měkkým suchým hadříkem.
- Nepoužívejte adaptér ve venkovním prostředí. Nevedte propojovací kabel venkovním prostředím.
- Jakékoli použití nebo úprava zařízení, kterou společnost Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning nepředpokládá, by mohla ohrozit uživatele

### **VAROVÁNÍ**

Označuje nebezpečnou situaci a pokyny, které v případě nedodržení mohou vést k úmrtí nebo závažnému zranění.

### **VÝSTRAHA**

Označuje nebezpečnou situaci a pokyny, které v případě nedodržení mohou vést k lehkým až středním zraněním.

### **POZNÁMKA**

Označuje informace, které jsou považovány za důležité, ale nesouvisejí s ohrožením osob (například upozornění týkající se škod na majetku).

## **2. Obecné bezpečnostní pokyny**

---

### **Pro instalátory**

#### **! VAROVÁNÍ**

- Ujistěte se, že na připojovacích bodech, jako jsou napájecí svorky a/nebo na kabelu, není prach. Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Používejte pouze dodaný kabel. Nesmí se zaměnit. Nebezpečí zahřívání kabelů a následného požáru.
- Neinstalujte adaptér v blízkosti zařízení, která by mohla být ovlivněna rádiovými vlnami.
- Nedovolte dětem, aby se dotýkaly adaptéru. Nebezpečí úrazu.

#### **! VÝSTRAHA**

- Neinstalujte adaptér na místo, kde jsou zakázána zařízení používající rádiové frekvence jako přenosové médium (viz příslušné místní normy).
- Neinstalujte adaptér na místo, kde se mohou vyskytovat osoby s kardiostimulátorem.

#### **POZNÁMKA**

- Vyhnete se instalaci adaptéru v prostředí s vysokou vlhkostí (např. koupelna).

### **Pro uživatele**

#### **! VAROVÁNÍ**

- Neprovozujte klimatizaci s okolní vlhkostí vyšší než 80 %. Kapky vody kondenzovat na kývajících se lamelách výstupního vzduchu, kapat na zařízení umístěné pod vnitřní jednotkou a poškodit je. Poškození může být horší, pokud problém není zaznamenán kvůli vzdálenému spuštění z aplikace.
- Tento spotřebič není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud na ně nedohlíží osoba odpovědná za jejich bezpečnost nebo jim nebyla poskytnuta instrukce týkající se používání spotřebiče.

- Dohleďte na to, aby si s přístrojem nehrály děti.

## **AVÝSTRAHA**

- Ujistěte se, že je klimatizační jednotka zapnuta během komunikace s Wi-Fi adaptérem.
- Abnormální provoz může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem. Nechte adaptér nainstalovat kvalifikovaným instalacním technikem.

## **3. Technické specifikace**

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| – Pouzdro z ABS plastu.               | – Rozměry (d × š × v): 80 × 40 × 16,5 mm.  |
| – Konfigurace: AP a WPS.              | – Standard bezdrátové sítě LAN: IEEE 802.11b/g/n.                                    |
| – Provozní teplota: 5°C až 35°C.      | – Zabezpečení: WEP/WPA/WPA2/Open.  |
| – Provozní vlhkost: mezi 30 % a 80 %. | – Použitá frekvence a maximální použitý výkon: 2,4000 GHz - 2,4845 GHz/erp < 100 mW. |
| – Index krytí IP30.                   | – Napájení: 12V 150mA DC.  |
| – Kategorie znečištění: třída 2.      | – Integrovaná anténa.  |

## **4. Recyklace**

Nevyhazujte adaptér do běžného domovního odpadu. Odneste jej prosím na schválené sběrné místo, aby se zajistila jeho recyklace.



## **5. Prohlášení o shodě**

Společnost Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu SPX-WFG03 je v souladu s bezpečnostními a rádiovými směrnicemi EU a Spojeného království. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:

<http://docs.hitachiaircon.com/EU-CERTIFICATION-SPX-WFG03>

<http://docs.hitachiaircon.com/UK-CERTIFICATION-SPX-WFG03>

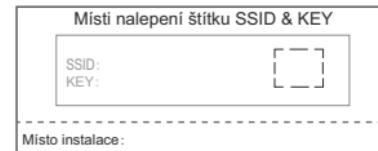
## 6. Obsah balení

### 6. Obsah balení

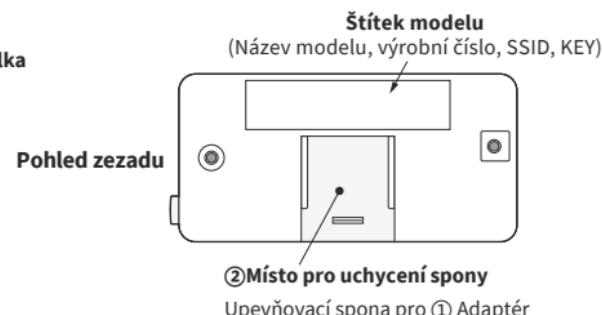
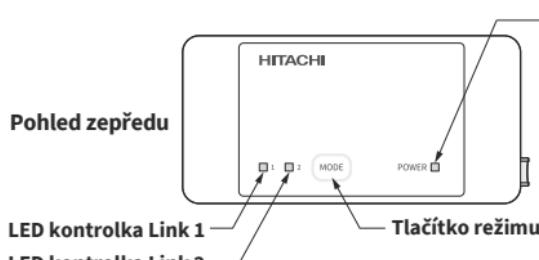
č.	Název	Mnž.	č.	Název	Mnž.
①	Adaptér s propojovacím kabelem* (0,4m)	1	③	Štítek SSID & KEY SSID: KEY: 	1
②	Upevňovací spona	1	④	Návod k instalaci a obsluze (tentto návod)	1

\*: K dispozici je volitelný prodlužovací kabel (SPX-WFG58CM) o délce 0,58 m.

Nalepte štítek ③SSID & KEY do vyhrazeného prostoru napravo na této straně, a na štítek si zapište místo instalace (např. obývací pokoj, ložnice atd.).



## 7. Popis produktu



## 8. Postup instalace



Před instalací tohoto adaptéru odpojte klimatizaci.



### 1. Vyberte montážní polohu

Tento adaptér lze použít s různými vnitřními jednotkami Hitachi, včetně nástěnných, parapetních, kanálových a kazetových modelů. Uvědomte si, že způsoby instalace a zapojení se mohou lišit. Adaptér lze instalovat uvnitř nebo vně vnitřní jednotky. Vyberte polohu instalace, abyste zajistili, že po instalaci bude tlačítko adaptéru přístupné a indikátor bude viditelný.

### 2. Sejměte kryty jednotek

Informace o sejmání předního krytu klimatizační jednotky a krytu elektrické skříně naleznete v návodu k instalaci klimatizace.

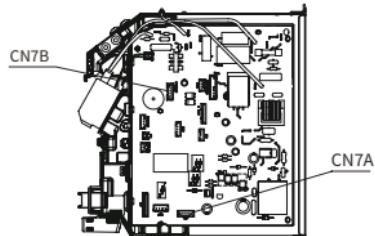
### 3. Připojte kabel adaptéru k vnitřní jednotce

Pomocí dodaného propojovacího kabelu připojte adaptér k elektrické desce uvnitř elektrické skříně.

### 4. Připojte k elektrické desce

Připojte kabel adaptéru do určeného konektoru na elektrické desce, přičemž označení se liší v závislosti na typu vnitřní jednotky.

- Konektor na elektrické desce je obvykle označen jako CN7A nebo CN7B. Podívejte se prosím na příklad nástěnného jednotky na obrázku (a).
- Pro ①Adaptér lze použít buď A nebo B, ale současně lze použít pouze jeden port. Před připojením kabelu Wi-Fi adaptéra se ujistěte, že CN7A ani CN7B nepoužívá jiné zařízení.



Obrázek (a) Konektor CN7A, CN7B na vnitřních nástěnných jednotkách

### 5. Bezpečné uzavření krytu

Zavřete kryt elektrické skříně a dávejte pozor, abyste při tom neskrípli kabel. Bezpečně zavřete přední kryt vnitřní jednotky.

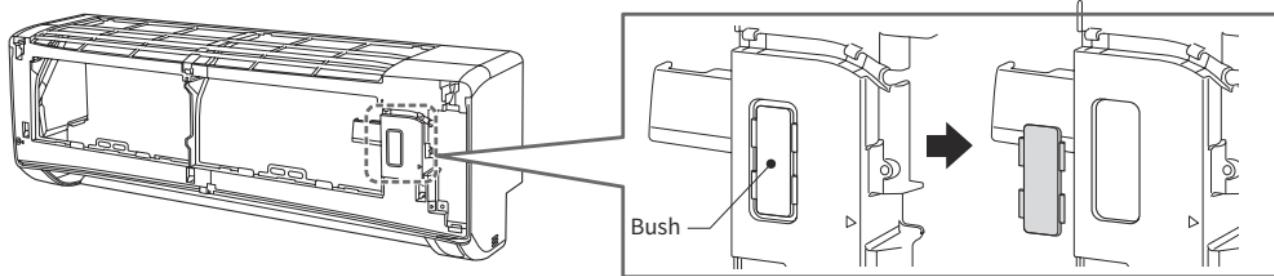
## 8. Postup instalace

### Pro instalaci uvnitř vnitřní nástěnné jednotky

※ Při vnitřní instalaci ② Upevňovací spona se nepoužívá.

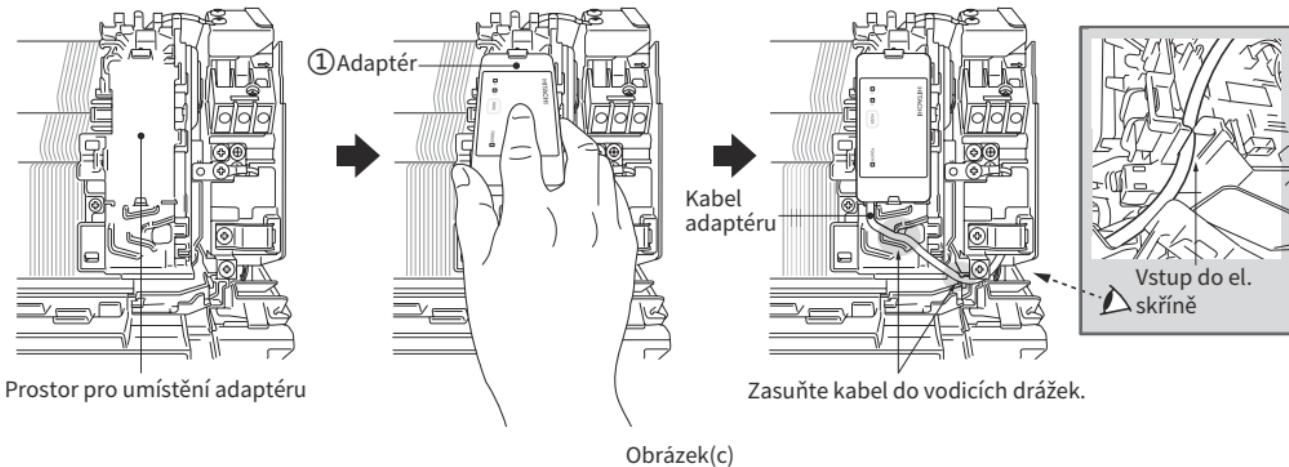
(1) Sejměte přední kryt klimatizační jednotky a kryt elektrické skříně. Pokyny k demontáži předního krytu a otevření elektrické skříně naleznete v návodu k instalaci klimatizace.

(2) Je třeba vyříznout pouzdro v předním krytu. Se sejmutým předním krytem vyřízněte nožem otvory, jak je znázorněno na obrázku(b). Poté zarovnejte hrany otvoru pilníkem.



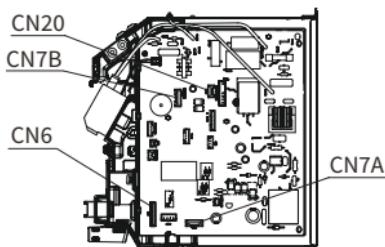
Obrázek(b)

(3) Nasadte ①Adaptéru na vnitřní jednotku a zapojte kabel podle obrázku(c).



Obrázek(c)

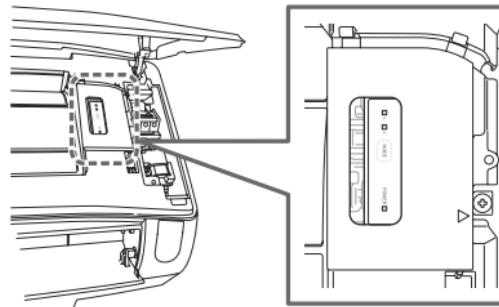
(4) Propojovací kabel dodaný s adaptérem musí být připojen k elektronické desce uvnitř elektrické skříně. Připojte propojovací kabel k elektrické skříni, jak je znázorněno na obrázku(d). Konektor na elektronické desce je obvykle označen jako CN7A, CN7B. Poloha konektoru CN7A, CN7B se může lišit v závislosti na modelu klimatizace. Číslo konektoru naleznete v návodu k instalaci klimatizačního systému.



Obrázek(d)

## 8. Postup instalace

- (5) Zavřete kryt elektrické skříně a dávejte pozor, aby nedošlo k přeskřípnutí kabelu. Zavřete přední kryt klimatizační jednotky. Pokyny k uzavření elektrické skříně a zavření předního krytu naleznete v návodu k instalaci klimatizace.
- (6) Když je panel otevřený, ujistěte se, že vidíte tlačítka MODE a kontrolky na ①Adaptéru, jak je znázorněno na obrázku (e).



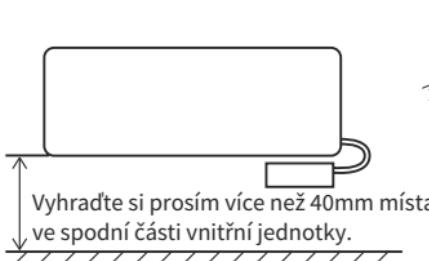
Obrázek(e)

### Pro instalaci vně vnitřní nástěnné jednotky

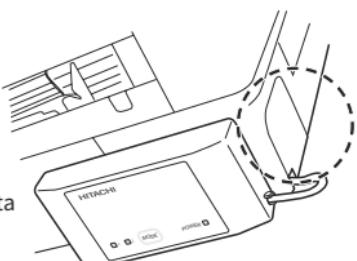
- (1) Vyhradte si více než 40mm místa ve spodní části vnitřní jednotky, jak je znázorněno na obrázku(f).
- (2) Sejměte přední kryt klimatizační jednotky a kryt elektrické skříně. Pokyny k demontáži předního krytu a otevření elektrické skříně naleznete v návodu k instalaci klimatizace.
- (3) Připojení k elektronické desce provedte podle obrázku (d) stejným postupem jako při vnitřní instalaci.
- (4) Zavřete kryt elektrické skříně a dávejte pozor, aby nedošlo k přeskřípnutí kabelu. Zavřete přední kryt klimatizační jednotky. Pokyny k uzavření elektrické skříně a zavření předního krytu naleznete v návodu k instalaci klimatizace.
- (5) Vyvedte kabel adaptéru mimo vnitřní jednotku. Protáhněte připojovací kabel určeným otvorem v bočním krytu jednotky, jak je znázorněno na obrázku (g), obrázku (h) a obrázku (i).
- (6) Zasuňte stranu s otvorem ② upevňovací spony do drážky ①Adaptéru.

(7) Nasuňte upevňovací sponu ② na pravou stranu spodního krytu vnitřní jednotky.

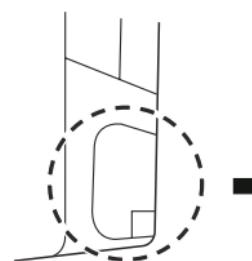
(8) Ověřte si v návodu k instalaci klimatizace, jak nainstalovat spodní kryt vnitřní jednotky.



Obrázek (f)



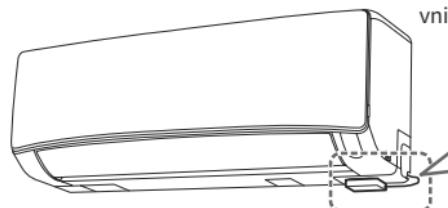
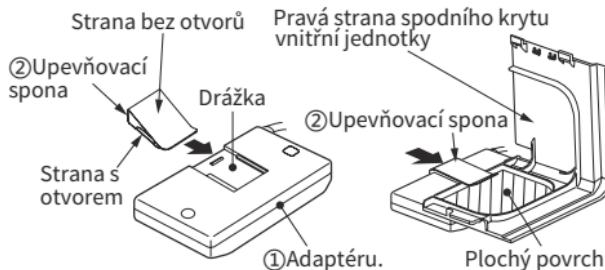
Obrázek(g)



Obrázek(h)



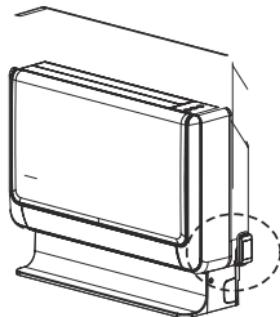
Obrázek(i)



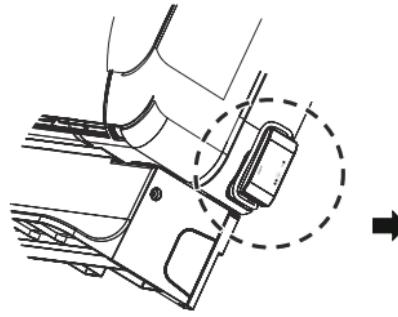
## 8. Postup instalace

### Pro instalaci vně vnitřní parapetní jednotky

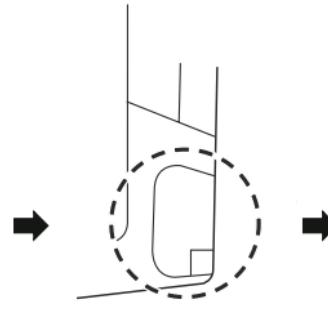
- (1) Nainstalujte externí ①Adaptér do polohy znázorněně na obrázku(j).
- (2) Sejměte přední kryt klimatizační jednotky a kryt elektrické skříně. Pokyny k demontáži předního krytu a otevření elektrické skříně naleznete v návodu k instalaci klimatizace.
- (3) Propojovací kabel dodávaný s adaptérem musí být připojen k elektronické desce uvnitř elektrické skříně. Protáhněte propojovací kabel určeným otvorem v bočním krytu jednotky, jak je znázorněno na obrázku (k), obrázku (l) a obrázku (m).



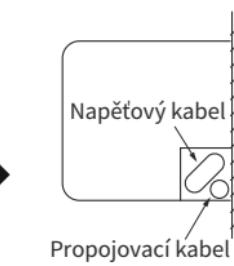
Obrázek(j)



Obrázek(k)

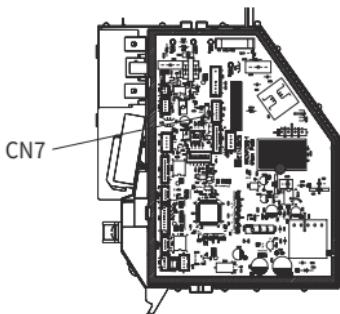


Obrázek (l)



Obrázek (m)

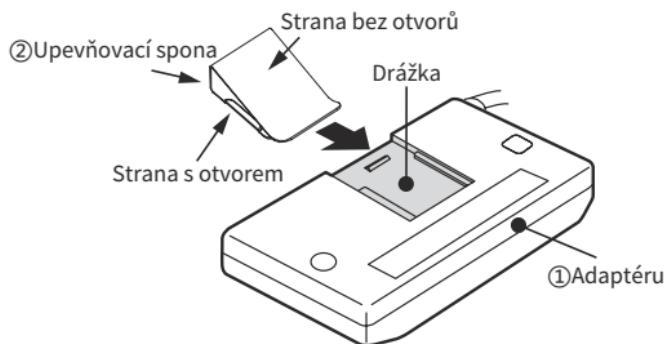
(4) Připojte propojovací kabel k elektrické skříni, jak je znázorněno na obrázku (n). Konektor na elektrické desce je obvykle označen jako CN7. Poloha konektoru CN7 se může lišit v závislosti na modelu klimatizace. Číslo konektoru naleznete v návodu k instalaci klimatizačního systému.



Obrázek(n)

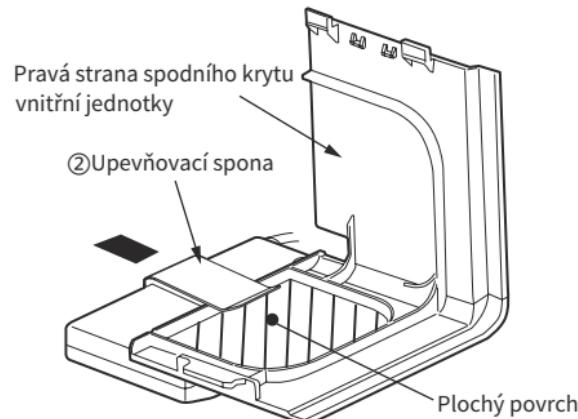
(5) Zavřete kryt elektrické skříně a dávejte pozor, aby nedošlo k přeskřipnutí kabelu. Zavřete přední kryt klimatizační jednotky. Pokyny k uzavření elektrické skříně a zavření předního krytu naleznete v návodu k instalaci klimatizace.

(6) Nasuňte upevňovací sponu do drážky ①Adaptéru.

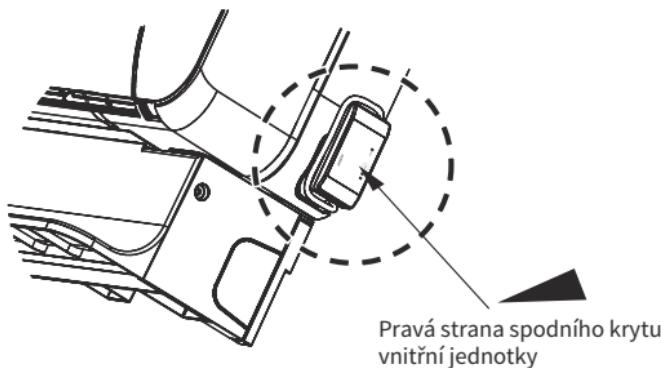


## 8. Postup instalace

(7) Nasuňte upevňovací sponu ② na pravou stranu spodního krytu vnitřní jednotky.

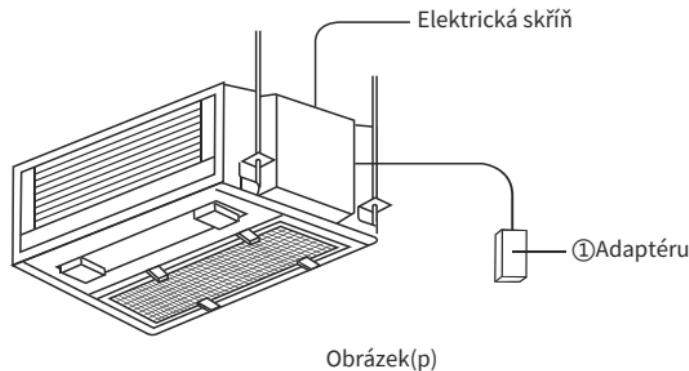
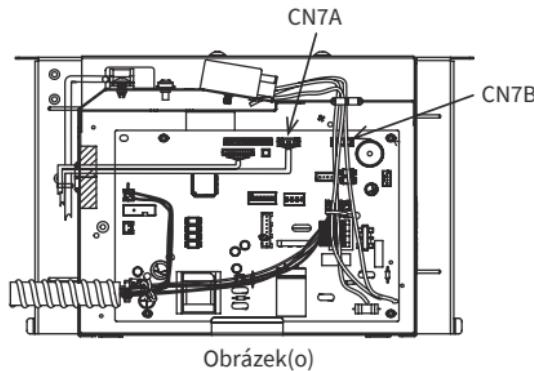


(8) Ověřte si v návodu k instalaci klimatizace, jak nainstalovat spodní kryt vnitřní jednotky.



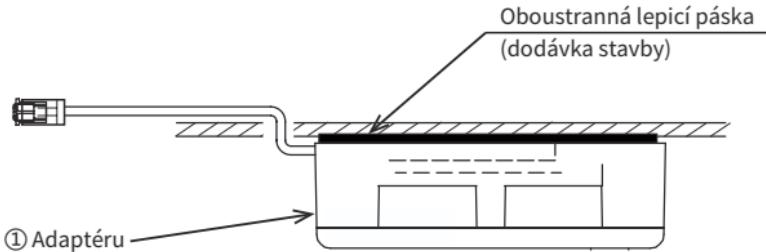
### Pro instalaci vně vnitřní kanálové jednotky

- (1) Nainstalujte externí ①Adaptér do polohy znázorněné na obrázku(p).
- (2) Otevřete elektrický kryt podle pokynů k jeho demontáži v návodu k instalaci vnitřní jednotky.
- (3) Vyvrťte otvor ( $\varnothing$ : 10mm) v podhledu, aby jím mohl procházet kabel adaptéra ①.
- (4) Připojte kabel adaptéra ① ke konektoru CN7A nebo CN7B, jak je znázorněno na obrázku(o).
- (5) Při upevňování elektrického krytu se ujistěte, že jsou všechny vodiče bezpečně uspořádány a nedošlo k přiskřípnutí kabelu.
- (6) Vzhledem k omezené délce kabelu nainstalujte ①Adaptér co nejblíže k podhledu, nejlépe pod elektrickou skříňku vnitřní jednotky(K dispozici je volitelný prodlužovací kabel (SPX-WFG58CM) o délce 0,58 m.).
- (7) Zavřete kryt elektrické skříně a dávejte pozor, aby nedošlo k přiskřípnutí kabelu. Pokyny k uzavření elektrické skříně naleznete v návodu k instalaci vnitřní jednotky.



## 8. Postup instalace

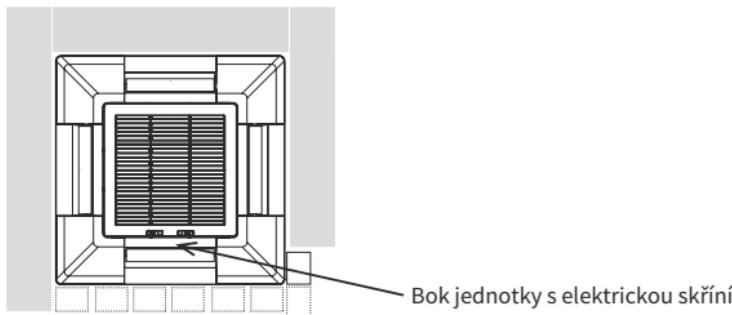
(8) Připevněte ①Adaptéru k povrchu podhledu pomocí oboustranné pásky. Před připevněním se ujistěte, že povrch stropu je rovný, čistý a suchý a není mastný.



### Pro instalaci vně vnitřní kazetové jednotky

(1) Montážní poloha by měla být určena s ohledem na následující podmínky.

- Montuje se na spodní stranu podhledu.
- Vhodná pozice musí být vybrána tak, jak je znázorněno na obrázku(q).



■ Neinstalujte v této oblasti

Obrázek(q)

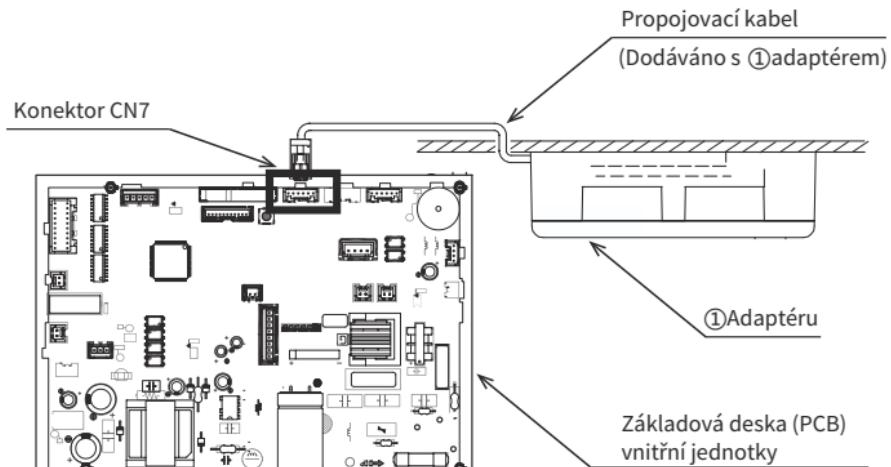
(2) Sejměte kryt elektrické skříně vnitřní jednotky. Pokyny k otevření elektrické skříně naleznete v návodu k instalaci vnitřní jednotky.

(3) Propojovací kabel dodávaný a adaptérem ① musí být připojen k základové desce (PCB) uvnitř elektrické skříně.

(4) V podhledu udělejte otvor ( $\varnothing$ : 10 mm) pro propojovací kabel a protáhněte jej stropem.

(5) Připojte propojovací kabel na konektor CN7A na základové desce umístěné v elektrické skříně, jak je znázorněno na obrázku (r). Poloha konektoru se může lišit v závislosti na modelu vnitřní jednotky, číslo konektoru si ověřte v instalační příručce vnitřní jednotky.

(6) Z důvodu omezené délky kabelu nainstalujte ①Adaptéru na podhled co nejbližše elektrické skříni vnitřní jednotky(K dispozici je volitelný prodlužovací kabel (SPX-WFG58CM) o délce 0,58 m.).



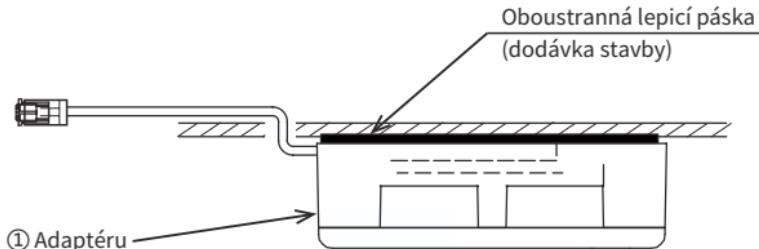
Obrázek(r)

## 8. Postup instalace

---

(7) Zavřete kryt elektrické skříně a dávejte pozor, aby nedošlo k přeskřipnutí kabelu. Pokyny k uzavření elektrické skříně naleznete v návodu k instalaci vnitřní jednotky.

(8) Připevněte adaptér ke stropu pomocí oboustranné lepicí pásky (není součástí dodávky). Před připevněním se ujistěte, že povrch stropu je rovný, čistý a suchý a není mastný.



### POZNÁMKY:

- Instalační práce se doporučuje provést při montáži vnitřní jednotky.
- Při instalaci Wi-Fi adaptéra po montáži vnitřní jednotky musí být zdroj napájení vnitřních jednotek vypnuto.
- Zkontrolujte, zda je sada adaptéra bezpečně upevněna.
- Po dokončení instalacích prací provedte zkušební provoz podle "Návodu k obsluze a instalaci" vnitřní jednotky.
- Po provedení finální trasy propojovacího kabelu upněte přebytečnou délku propojovacího kabelu pomocí stahovací pásky (není součástí dodávky) a uložte ji do elektrické skříně.
- Zkontrolujte, zda je zapojení správně provedeno.

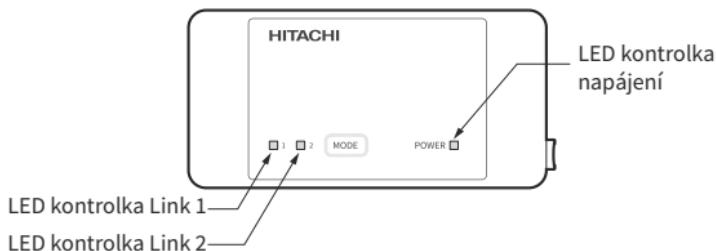
## 9. Indikátor stavu (LED kontrolka se může rozsvítit, když je klimatizace vypnuta)

Indikátor	Indikace vnitřní jednotky	Odpovídající stav
 <input type="checkbox"/> 1 <input checked="" type="checkbox"/> 2 <b>MODE</b> <b>POWER</b> <input type="checkbox"/>	Kontrolka Wi-Fi: VYPNUTO	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adaptér a klimatizace nejsou propojeny nebo není zapnuto napájení klimatizace.</li> </ul>
 <input type="checkbox"/> 1 <input checked="" type="checkbox"/> 2 <b>MODE</b> <b>POWER</b> <b>Kontrolka napájení svítí</b>	Kontrolka Wi-Fi: VYPNUTO	<ul style="list-style-type: none"> <li>Napájení je zapnuto.</li> <li>Spojení s Wi-Fi routerem nebylo navázáno.</li> </ul>
 <input checked="" type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <b>MODE</b> <b>POWER</b> <input type="checkbox"/> <b>LED Link 2 bliká</b> <b>Kontrolka napájení svítí</b>	Kontrolka Wi-Fi: 3x blikne	<ul style="list-style-type: none"> <li>Čekání na připojení k Wi-Fi routeru pomocí režimu AP.</li> </ul>
 1 <input type="checkbox"/> 2 <b>MODE</b> <b>POWER</b> <input type="checkbox"/> <b>LED Link 1 bliká</b> <b>Kontrolka napájení svítí</b>	Kontrolka Wi-Fi: 2x blikne	<ul style="list-style-type: none"> <li>Čekání na připojení k Wi-Fi routeru pomocí režimu WPS.</li> </ul>
 <input type="checkbox"/> 1 <input checked="" type="checkbox"/> 2 <b>MODE</b> <b>POWER</b> <b>LED Link 1 svítí</b> <b>Kontrolka napájení svítí</b>	Kontrolka Wi-Fi: ZAPNUTO	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spojení mezi adaptérem a routerem je dokončeno.</li> <li>Jednotku lze ovládat z chytrého telefonu.</li> </ul>
LED Link 2 a napájení 4x zablikají.	Kontrolka Wi-Fi: 4x blikne	<ul style="list-style-type: none"> <li>Obnovení procesu továrního nastavení bylo zahájeno.</li> </ul>
 <input checked="" type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <b>MODE</b> <b>POWER</b> <b>LED Link 2 bliká</b> <b>Kontrolka napájení svítí</b>		

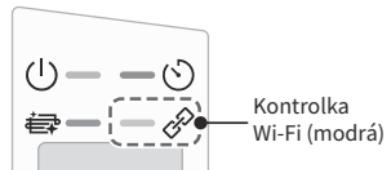
## 9. Indikátor stavu (LED kontrolka se může rozsvítit, když je klimatizace vypnuta)

Indikátor	Indikace vnitřní jednotky	Odpovídající stav
 (1) Kontrolka napájení 5x zabliká (2) Kontrolka napájení bliká: 4s ON /1s OFF (3) Kontrolka napájení bliká: 4s ON /3s OFF	(1) Kontrolka Wi-Fi: 5x zabliká (2) Kontrolka Wi-Fi: bliká 4s ON /1s OFF (3) Kontrolka Wi-Fi: bliká 4s ON /3s OFF	(1) Chyba komunikace klimatizace. (2) Chyba připojení routeru. (3) Chyba připojení ke cloudu.

Indikace adaptéru airCloud Go



Indikace vnitřní jednotky



### POZNÁMKY:

- Kontrolka Wi-Fi je součástí pouze nástěnného typu jednotek.
- Zkuste prosím vypnout/zapnout klimatizaci z napájení, když dojde k výpadku ovládání.

## 10. Stažení aplikace

Chcete-li si stáhnout aplikaci airCloud Go, vyhledejte ji v App Store® \*1 nebo Google Play \*2.

Případně můžete naskenovat kód na pravé straně chytrým telefonem a přejít přímo na stránku pro stažení aplikace.

\* 1 App Store® je ochranná známka společnosti Apple Inc.



**airCloud** Go



\* 2 Google Play a logo Google Play jsou ochranné známky společnosti Google LLC.

## POZNÁMKA:

- Ke stažení, aktualizaci nebo používání airCloud Go (registrace uživatele atd.) je vyžadováno připojení k internetu. Náklady na internetovou komunikaci hradí zákazníci.

## 11. Registrace do aplikace

Dokončete registraci v aplikaci podle pokynů aplikace airCloud Go.

## 12. Párování klimatizace a připojení routeru

Chcete-li pokračovat, musíte být přihlášeni do aplikace airCloud Go.

Ujistěte se, že je klimatizace zapnuta, a poté podle pokynů v aplikaci přidejte klimatizaci. Chcete-li získat podrobné pokyny, můžete pomocí smartphonu naskenovat QR kód na pravé straně.



## 13. Obnovení továrního nastavení

Resetujte interní nastavení (obnovte tovární nastavení) stisknutím a podržením tlačítka MODE po dobu 15 sekund. Vezměte prosím na vědomí, že konfigurace bude vymazána a pro použití adaptéru bude vyžadován nový postup párování. Při likvidaci tohoto adaptéru obnovte tovární nastavení.

- (1) Zatímco kontrolka napájení svítí, držte stisknuté tlačítko MODE asi 15 sekund, dokud LED kontrolky nezačnou blikat. (Po 5 sekundách mohou začít blikat, ale i tak držte tlačítko stisknute po dobu 15 sekund.)



- (2) Ujistěte se, že LED dioda Link 2 a kontrolka napájení opakovaně 4x zablikají.

- (3) Po úspěšném obnovení továrního nastavení se rozsvítí pouze kontrolka napájení. 



Product Original Information: MADE IN CHINA  
©2024 Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning, Inc.

---

## **Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning Wuhu Co., Ltd.**

No. 38, Chizhushan Road, Wuhu Economic and Technological Development Zone, Anhui Province 241060, China

2024.05 Ver.A

**HITACHI**

# INSTRUKCJA INSTALACJI

## airCloud Go Adapter

### MODEL

SPX-WFG03



**PL** INSTRUKCJA INSTALACJI

Cooling & Heating

EE0026278B

## **Spis treści**

1. Informacje ogólne .....	1
2. Ogólne porady dotyczące bezpieczeństwa .....	1
3. Specyfikacja techniczna.....	3
4. Recykling.....	3
5. Deklaracja zgodności .....	3
6. Zawartość opakowania .....	4
7. Nazwa składnika produktu .....	4
8. Procedura montażu .....	5
9. Wskaźnik stanu (wskaźnik LED może się zaświecić, gdy klimatyzator jest wyłączony) .....	6
10. Początkowe ustawienie aplikacji .....	7
11. Rejestracja w aplikacji .....	8
12. Rejestracja klimatyzatora i podłączenie routera.....	8
13. Przywracanie ustawień fabrycznych .....	8

### **1. Informacje ogólne**

airCloud Go to oparte na chmurze rozwiązanie do zdalnego sterowania systemem klimatyzacji Hitachi za pomocą smartfona. Adapter airCloud Go SPX-WFG03 służy do łączenia systemu klimatyzacji z chmurą za pośrednictwem domowego routera Wi-Fi. Prosimy o zapoznanie się z instrukcją i środkami ostrożności przed zainstalowaniem adaptera. Instalacja musi być wykonana przez profesjonalistę. Postępuj zgodnie ze wszystkimi poniższymi instrukcjami i zachowaj instrukcję przez cały okres użytkowania adaptera. Każda instalacja lub użytkowanie nieprzewidziane przez Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning zostanie uznane za niezgodne z przepisami i przyczyni się to do unieważnienia gwarancji oraz zwalnia Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning z wszelkiej odpowiedzialności, podobnie jak wszelkie nieprzestrzeganie instrukcji podanych w niniejszym dokumencie.

### **2. Ogólne porady dotyczące bezpieczeństwa**

- Nie próbuj otwierać obudowy adaptera. Unikaj upuszczenia lub uderzenia i nigdy nie zanurzaj adaptera w cieczy.
- Nie używaj produktów ściernych ani rozpuszczalników do czyszczenia obudowy adaptera. Jego powierzchnię można czyścić miękką, suchą szmatką.
- Nie używaj adaptera na zewnątrz. Nie prowadź połączeniowego na zewnątrz.
- Jakiekolwiek użycie lub modyfikacja sprzętu nieprzewidziana przez Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning może zagrozić użytkownikom.

#### **! OSTRZEŻENIE**

Wskazuje niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

#### **! UWAGA**

Wskazuje niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.

#### **NOTA**

Wskazuje informacje uważane za ważne, ale niezwiązane z zagrożeniami (na przykład komunikaty związanych ze szkodami majątkowymi).

## **2. Ogólne porady dotyczące bezpieczeństwa**

---

### **Dla instalatorów**

#### **⚠ OSTRZEŻENIE**

- Upewnij się, że nie ma kurzu na punktach połączeń, takich jak zaciski zasilania i/lub na. Ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Używaj wyłącznie dostarczonego. Nie wolno go zmieniać. Ryzyko nagrzania, co może spowodować pożar.
- Nie instaluj adaptera w pobliżu urządzeń, na które mogą mieć wpływ fale radiowe.
- Nie pozwalaj dzieciom dotykać adaptera. Ryzyko zranienia.

#### **⚠ UWAGA**

- Nie instaluj adaptera w miejscu, w którym urządzenia wykorzystujące częstotliwości radiowe jako medium transmisyjne są zabronione (patrz obowiązujące normy lokalne).
- Nie instaluj adaptera w miejscu, w którym mogą znajdować się osoby z rozrusznikami serca.

#### **NOTA**

- Unikaj instalowania adaptera w środowisku o dużej wilgotności (np. w łazience).

### **Dla użytkowników**

#### **⚠ OSTRZEŻENIE**

- Nie używaj klimatyzatora przy wilgotności otoczenia powyżej 80%. Kropelki wody mogą gromadzić się na ruchomych klapach i kapać oraz uszkadzać sprzęt umieszczony pod jednostką wewnętrzną. Uszkodzenie może być gorsze, jeśli problem nie zostanie wykryty podczas zdalnych operacji z aplikacji.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Należy pilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.

## **⚠ UWAGA**

- Upewnij się, że klimatyzator jest aktywny podczas operacji komunikacji Wi-Fi.
- Nieprawidłowe działanie może spowodować pożar lub porażenie prądem. Zleć zainstalowanie adaptera wykwalifikowanemu instalatorowi.

## **3. Specyfikacja techniczna**

- |   |  |
|---|--|
| -Obudowa z tworzywa ABS.                  | -Wymiary (dł. × szer. × wys.): 80 × 40 × 16,5 mm.  |
| -Konfiguracja: AP i WPS.                  | -Standard bezprzewodowej sieci LAN: IEEE 802.11b/g/n.  |
| -Temperatura pracy: od 5°C do 35°C.       | -Zabezpieczenia: WEP/WPA/WPA2/Open.  |
| -Wilgotność podczas pracy: od 30% do 80%. | -Używana częstotliwość i maksymalna wykorzystywana moc:<br>2,4000 GHz - 2,4845 GHz/erp < 100 mW. |
| -Indeks stopnia ochrony IP30.             | -Zasilanie: 12V 150mA DC.  |
| -Kategoria zanieczyszczenia: klasa 2.     | -Zintegrowana antena.  |

## **4. Recykling**

Nie wyrzucaj adaptera razem z domem przetrzymywać odpady. Zanieś go do punktu zbiórki lub zatwierzonego centrum, aby zapewnić recykling.



## **5. Deklaracja zgodności**

Niniejszym Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning oświadcza, że urządzenie radiowe typu SPX-WFG03 jest zgodne z dyrektywami dotyczącymi bezpieczeństwa i radia UE i Wielkiej Brytanii. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem:

<http://docs.hitachaircon.com/EU-CERTIFICATION-SPX-WFG03>

<http://docs.hitachaircon.com/UK-CERTIFICATION-SPX-WFG03>

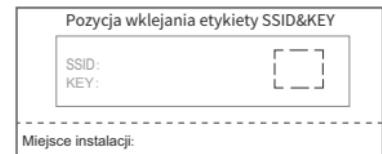
## 6. Zawartość opakowania

### 6. Zawartość opakowania

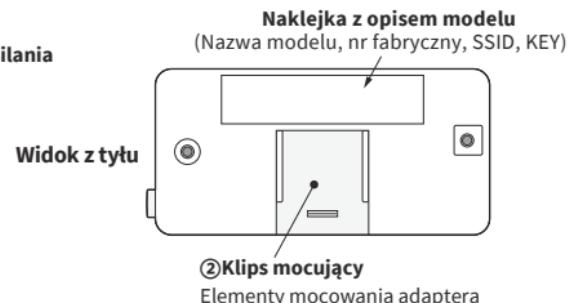
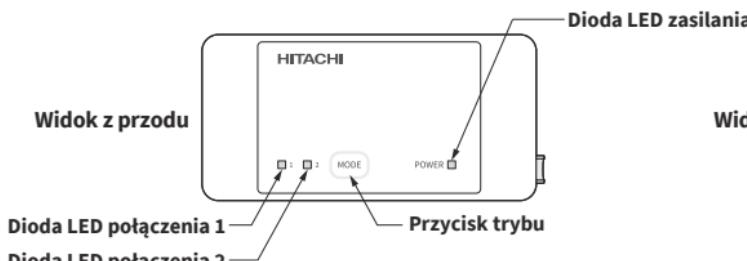
Nr	Nazwa	Ilość	Nr	Nazwa	Ilość
①	Adapter z przewodem połączeniowym* (0,4m)	1	③	Identyfikator SSID&KEY: SSID: KEY:	1
②	Klips mocujący	1	④	Instrukcja obsługi i instalacji (najnowsza instrukcja)	1

\*: Dostępny jest opcjonalny przedłużacz (SPX-WFG58CM) o długości 0,58 m.

Wklej etykietę ③SSID&KEY w miejscu po prawej stronie, jak pokazano na rysunku, i zapisz miejsce instalacji (np. salon, sypialnia itp.) na etykiecie.



## 7. Nazwa składnika produktu



## 8. Procedura montażu



**OSTRZEŻENIE** Odłącz klimatyzator przed zainstalowaniem tego adaptera.



### 1. Wybierz pozycję montażową

Ten adapter może być używany z różnymi jednostkami wewnętrznymi Hitachi, ściennymi, konsola, kanałowymi i kasetonowymi. Należy pamiętać, że metody instalacji i okablowania mogą się różnić. Adapter można zainstalować wewnątrz lub na zewnątrz jednostki wewnętrznej. Wybierz pozycję instalacji, aby upewnić się, że przycisk adaptera jest dostępny, a wskaźnik jest widoczny po instalacji.

### 2. Zdejmij pokrywy urządzenia

Zapoznaj się z instrukcją montażu klimatyzatora, aby zdjąć przednią pokrywę klimatyzatora i pokrywę skrzynki elektrycznej.

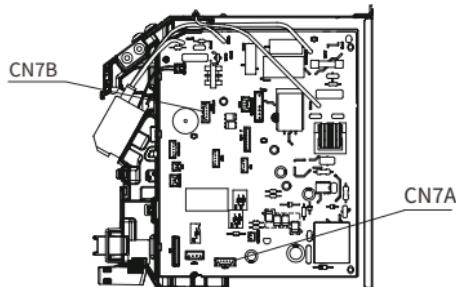
### 3. Podłącz przewód adaptera do jednostki wewnętrznej

Użyj dostarczonego przewodu połączeniowego, aby nawiązać połączenie między adapterem a płytą elektroniczną wewnątrz skrzynki elektrycznej.

### 4. Podłącz do tablicy elektrycznej

Podłącz przewód adaptera do wyznaczonego złącza na płycie elektrycznej, (oznaczenie może różnić się w zależności od typu jednostki wewnętrznej).

- Złącze na płycie elektrycznej jest zwykle oznaczone jako CN7A lub CN7B. Proszę odnieść się do przykładowego modelu ściennego - rysunek (a).
- ① Adapter może być używany przez A lub B, ale jednocześnie można używać tylko jednego portu. Upewnij się, że ani CN7A, ani CN7B nie są używane przez inne urządzenie przed podłączeniem przewodu ① adapter.



Rysunek(a) Złącze CN7A, CN7B w jednostkach ściennych

### 5. Bezpieczne zamknięcie pokrywy

Zamknij pokrywę skrzynki elektrycznej, uważając, aby zapobiec uwięzieniu podczas procesu. Bezpiecznie zamknij przednią pokrywę jednostki wewnętrznej.

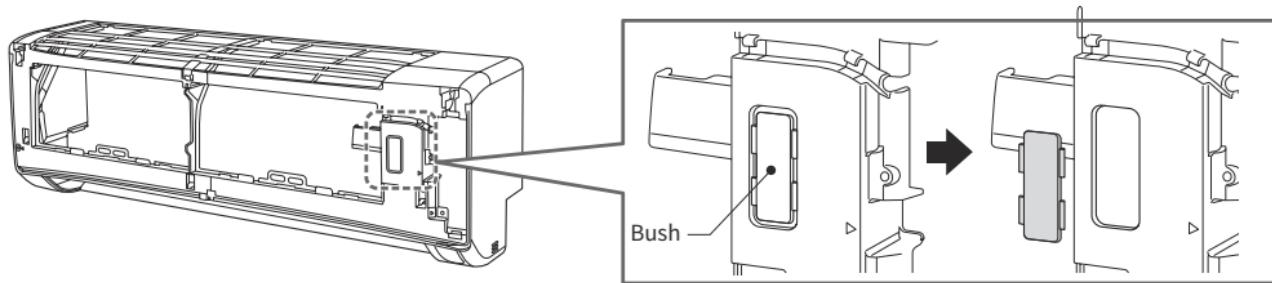
## 7. Nazwa składnika produktu

### Do montażu wewnętrz jednostki wewnętrznej typu High Wall

※ Po zainstalowaniu wewnętrz ② klips mocujący nie jest używany.

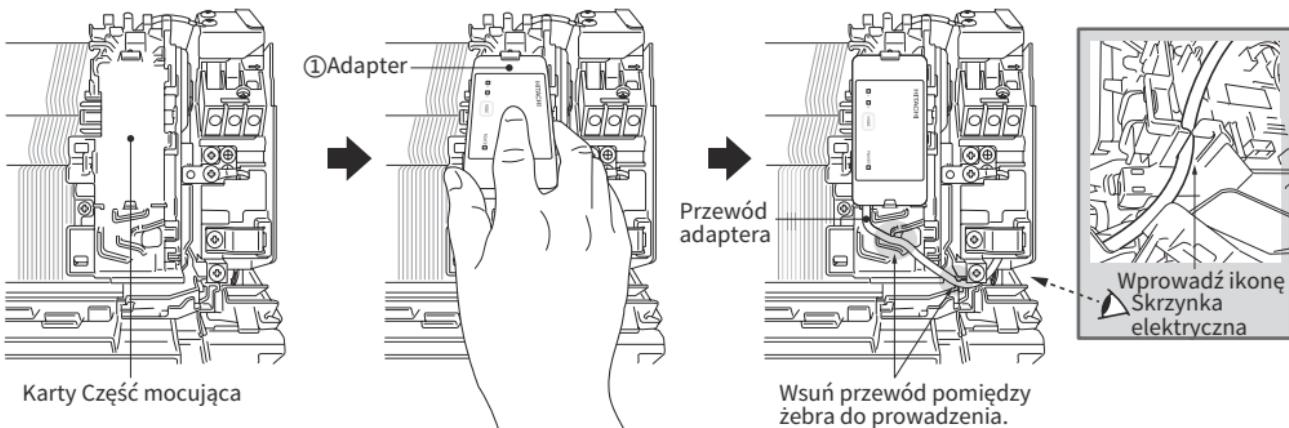
(1) Zdjąć przednią pokrywę jednostki klimatyzacyjnej i pokrywę skrzynki elektrycznej. Zapoznaj się z instrukcją montażu klimatyzatora, aby uzyskać instrukcje dotyczące zdejmowania przedniej pokrywy i otwierania skrzynki elektrycznej.

(2) Tuleję w przedniej okładce należy przyciąć. Przy zdjętej przedniej pokrywie użyj noża, aby wyciąć otwory, jak pokazano na rysunku(b). Następnie wygładź krawędzie otworów pilnikiem.



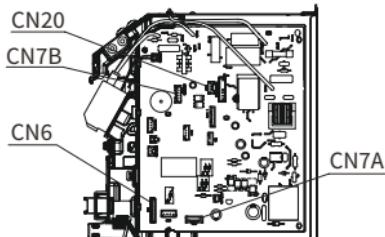
Rysunek(b)

(3) Ustawić ①Adapter na jednostce wewnętrznej i podłączyć przewód w sposób pokazany na rysunku(c).



Rysunek(c)

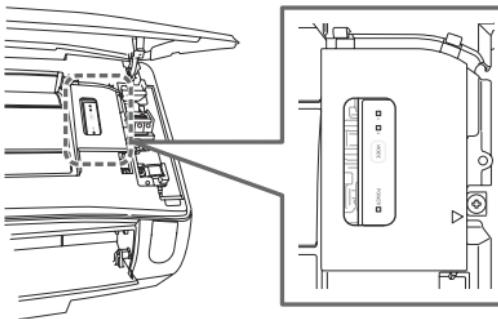
(4) Przewód połączeniowy dostarczony z adapterem musi być podłączony do płytka elektronicznej wewnątrz skrzynki elektrycznej. Podłącz przewód połączeniowy do skrzynki elektrycznej, jak pokazano na rysunku(d). Złącze na płytce elektrycznej jest zwykle oznaczone jako CN7A, CN7B. Położenie złącza CN7A, CN7B może się różnić w zależności od modelu klimatyzacji. Zapoznaj się z instrukcją montażu układu klimatyzacji, aby potwierdzić numer złącza.



Rysunek(d)

## 7. Nazwa składnika produktu

- (5) Zamknij pokrywę skrzynki elektrycznej, uważając, aby nie przytrzasnąć kabla. Zamknij przednią pokrywę klimatyzatora. Zapoznaj się z instrukcją montażu klimatyzatora, aby uzyskać instrukcje dotyczące zamykania skrzynki elektrycznej i zamykania przedniej pokrywy.
- (6) Przy otwartym panelu upewnij się, że przycisk trybu i wskaźnik są widoczne na ①Adapter pokazanym na rysunku(e).



Rysunek (e)

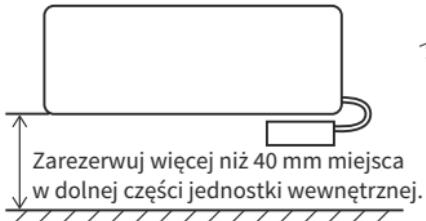
### Do montażu na zewnątrz jednostki wewnętrznej typu High Wall

- (1) Należy zarezerwować więcej niż 40 mm miejsca w dolnej części jednostki wewnętrznej, jak pokazano na rysunku(f).
- (2) Zdjąć przednią pokrywę jednostki klimatyzacyjnej i pokrywę skrzynki elektrycznej. Zapoznaj się z instrukcją montażu klimatyzatora, aby uzyskać instrukcje dotyczące zdejmowania przedniej pokrywy i otwierania skrzynki elektrycznej.
- (3) Połączenie z płytą elektroniczną należy wykonać w sposób pokazany na rysunku(d), postępując zgodnie z tą samą procedurą, co przy instalacji pod drugiej stronie.
- (4) Zamknij pokrywę skrzynki elektrycznej, uważając, aby nie przytrzasnąć kabla. Zamknij przednią pokrywę klimatyzatora. Zapoznaj się z instrukcją montażu klimatyzatora, aby uzyskać instrukcje dotyczące zamykania skrzynki elektrycznej i zamykania przedniej pokrywy.
- (5) Przewód zasilacza należy podłączyć na zewnątrz jednostki wewnętrznej. Wyciągnij przewód połączeniowy z gniazda w sposób pokazany na rysunek(g), rysunek(h) i rysunek(i).

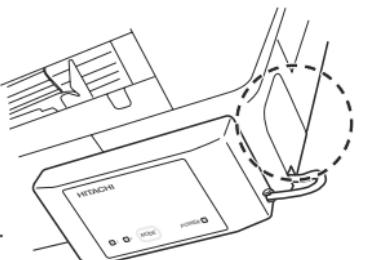
(6) Włóż stronę otworu ② klips mocujący do rowka ①Adapter.

(7) Włóż ② zacisk mocujący i zacisk do prawej dolnej pokrywy jednostki wewnętrznej.

(8) Prosimy o zapoznanie się z instrukcją montażu klimatyzatora dotyczącą montażu dolnej pokrywy jednostki wewnętrznej.



Rysunek(f)



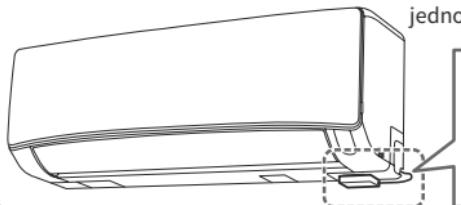
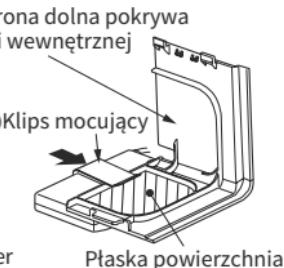
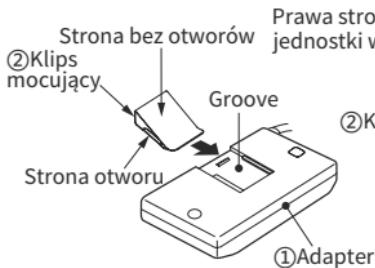
Rysunek(g)



Rysunek(h)



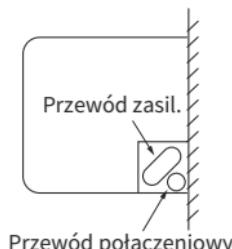
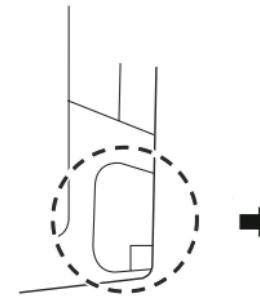
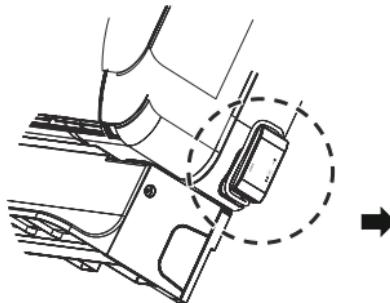
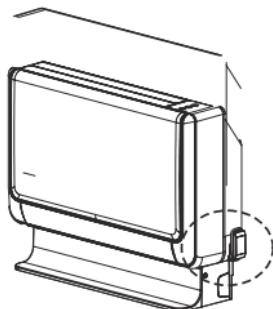
Rysunek(i)



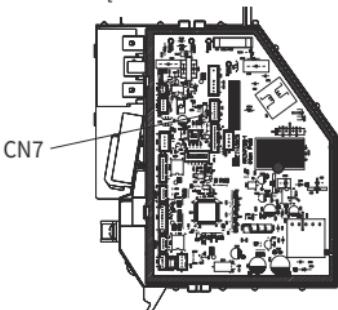
## 7. Nazwa składnika produktu

### Do montażu poza podłogową jednostką wewnętrzna

- (1) Zainstaluj zewnętrzny ①Adapter w miejscu pokazanym na rysunku(j).
- (2) Zdjąć przednią pokrywę jednostki klimatyzacyjnej i pokrywę skrzynki elektrycznej. Zapoznaj się z instrukcją montażu klimatyzatora, aby uzyskać instrukcje dotyczące zdejmowania przedniej pokrywy i otwierania skrzynki elektrycznej.
- (3) Przewód połączeniowy dostarczony z adapterem musi być podłączony do płytki elektronicznej wewnątrz skrzynki elektrycznej. Wyciągnij przewód połączeniowy z gniazda przewodu połączeniowego, jak pokazano na rysunku(k), rysunku(l) i rysunku(m).



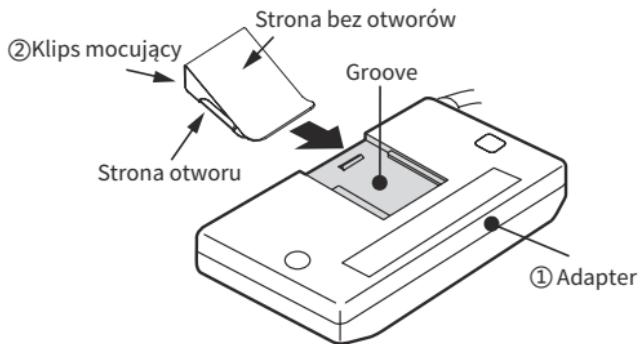
(4) Podłączyć przewód połączeniowy do skrzynki elektrycznej, jak pokazano na rysunku(n). Złącze na płycie elektrycznej jest zwykle oznaczone jako CN7. Położenie złącza CN7 może się różnić w zależności od modelu klimatyzacji. Zapoznaj się z instrukcją montażu układu klimatyzacji, aby potwierdzić numer złącza.



Rysunek(n)

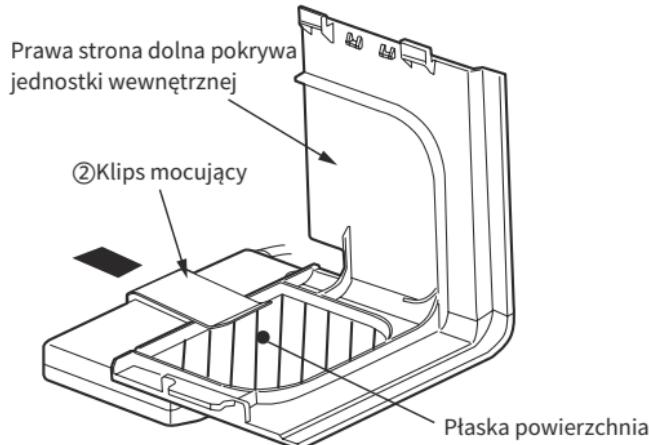
(5) Zamknij pokrywę skrzynki elektrycznej, uważając, aby nie przytrzasnąć kabla. Zamknij przednią pokrywę klimatyzatora. Zapoznaj się z instrukcją montażu klimatyzatora zawiera instrukcje dotyczące zamykania skrzynki elektrycznej i zamykania przedniej pokrywy.

(6) Włóż otwór ② klips mocujący w rowek ① Adapter.

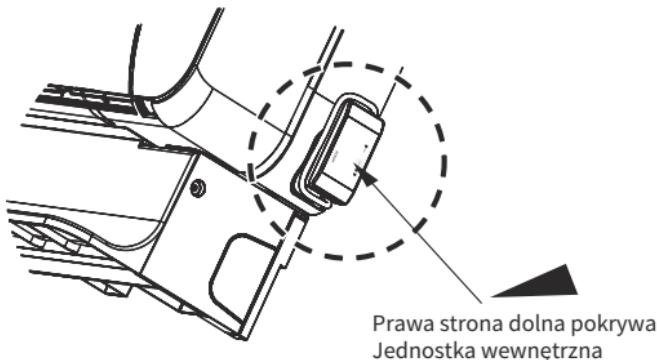


## 7. Nazwa składnika produktu

(7) Włóż ② zacisk mocujący i zacisk do prawej dolnej pokrywy jednostki wewnętrznej.

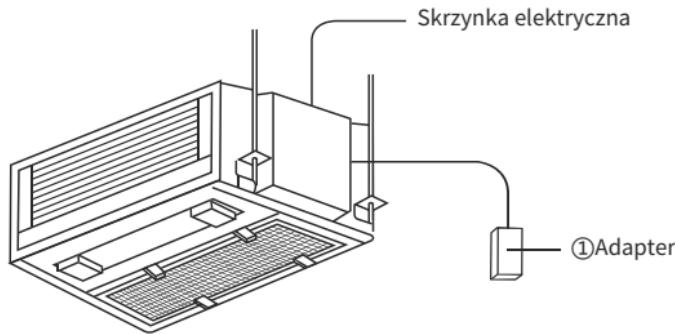
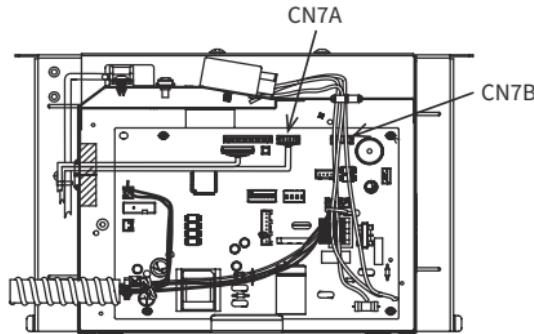


(8) Należy zapoznać się z instrukcją montażu klimatyzatora dotyczącą montażu dolnej pokrywy jednostki wewnętrznej.



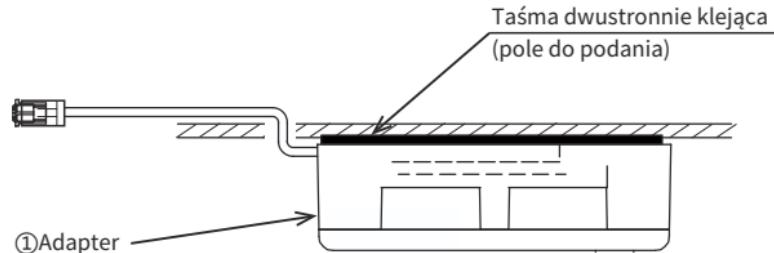
**Do montażu poza kanałową jednostką wewnętrzną**

- (1) Zainstaluj zewnętrzny ①Adapter w miejscu pokazanym na rysunku(p).
- (2) Otwórz pokrywę elektryczną, zapoznając się z instrukcją instalacji wewnętrznej, aby uzyskać instrukcje dotyczące jej zdejmowania.
- (3) Wyciąć otwór ( $\varnothing$ : 10mm) w suficie podwieszonym, aby umożliwić przejście ①Adapter.
- (4) Podłącz ①przewód adaptera do CN7A lub CN7B znajdującego się w złączu, jak pokazano na rysunku(o).
- (5) Podczas mocowania pokrywy elektrycznej upewnij się, że wszystkie przewody są bezpiecznie ułożone i nie są dociskane przez pokrywę.
- (6) Ze względu na ograniczenia dotyczące długości przewodów należy zainstalować ①Adapter jak najbliżej sufitu podwieszanego, najlepiej pod wewnętrzną skrzynką elektryczną(Dostępny jest opcjonalny przedłużacz (SPX-WFG58CM) o długości 0,58 m.).
- (7) Zamknij pokrywę skrzynki elektrycznej, uważając, aby nie przytrzasnąć kabla. Zapoznaj się z instrukcją instalacji jednostki wewnętrznej, aby uzyskać instrukcje dotyczące zamknięcia skrzynki elektrycznej.



## 7. Nazwa składnika produktu

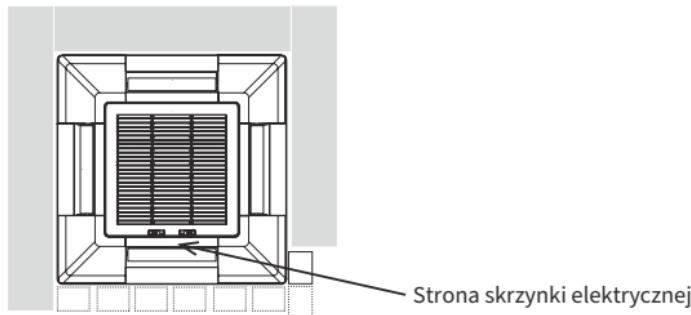
(8) Przymocuj ①Adapter do powierzchni sufitu podwieszanej za pomocą taśmy dwustronnej. Przed zamocowaniem upewnij się, że powierzchnia sufitu jest płaska, czysta i sucha oraz nie zaolejona.



### Do montażu poza jednostką wewnętrzna kasetonową

(1) Pozycję montażową należy określić biorąc pod uwagę następujące warunki.

- Montuje się go w suficie.
- Montuje się go w sposób pokazany na rysunku(q).



■ Niedozwolone w tym obszarze

Rysunek(q)

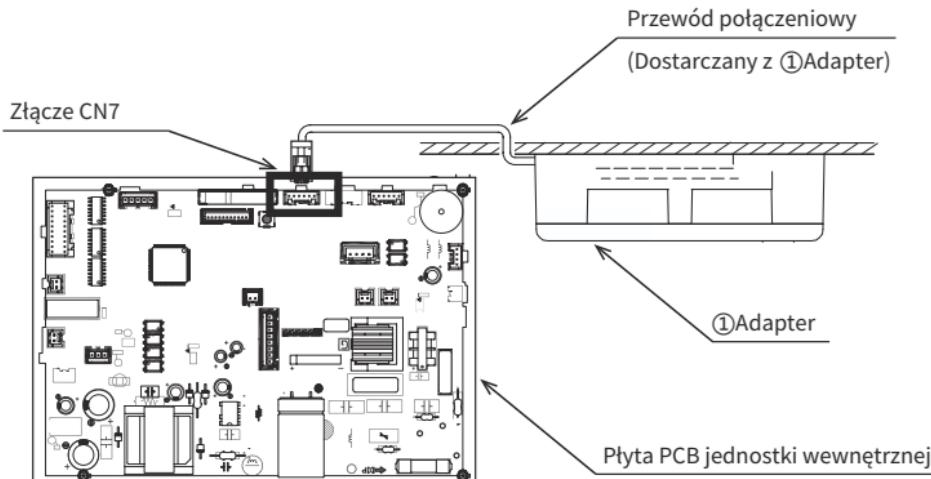
(2) Zdejmij pokrywę jednostki wewnętrznej skrzynki elektrycznej. Zapoznaj się z instrukcją instalacji jednostki wewnętrznej, aby uzyskać instrukcje dotyczące otwierania skrzynki elektrycznej.

(3) Przewód połączeniowy dostarczony z ①Adapter musi być podłączony do płytki drukowanej (płytki elektronicznej) wewnętrz skrzynki elektrycznej.

(4) Wykonać otwór w suficie podwieszonym ( $\varnothing$ : 10 mm) na kabel zestawu i przeciągnąć go przez sufit.

(5) Podłączyć przewód połączeniowy do złącza CN7A na płytce drukowanej znajdującej się w skrzynce elektrycznej, jak pokazano na rysunku(r). Położenie złącza może się różnić w zależności od modelu jednostki wewnętrznej, zapoznaj się z instrukcją instalacji jednostki wewnętrznej, aby potwierdzić numer złącza.

(6) Ze względu na ograniczenia dotyczące długości przewodów, ①Adapter należy zainstalować na suficie podwieszonym, najlepiej jak najbliżej wewnętrznej skrzynki elektrycznej(Dostępny jest opcjonalny przedłużacz (SPX-WFG58CM) o długości 0,58m.).



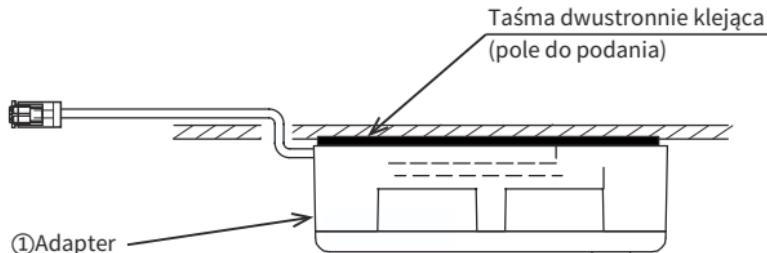
Rysunek(r)

## 7. Nazwa składnika produktu

---

(7) Zamknij pokrywę skrzynki elektrycznej, uważając, aby nie przytrzasnąć kabla. Zapoznaj się z instrukcją instalacji jednostki wewnętrznej, aby uzyskać instrukcje dotyczące zamknięcia skrzynki elektrycznej.

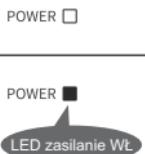
(8) Przymocuj zestaw do sufitu za pomocą dwustronnej taśmy klejącej (w zestawie). Przed zamocowaniem upewnij się, że powierzchnia sufitu jest płaska, czysta i sucha oraz nie zaolejona.



### UWAGI:

- Zaleca się wykonanie prac instalacyjnych podczas montażu jednostki wewnętrznej.
- Zasilanie jednostek wewnętrznych powinno być wyłączone w przypadku instalacji zestawu po zamontowaniu jednostki wewnętrznej.
- Sprawdź, czy zestaw jest dobrze zamocowany.
- Po zakończeniu prac instalacyjnych należy przeprowadzić rozruch próbny zgodnie z "Instrukcją obsługi i instalacji" jednostki wewnętrznej.
- Po poprowadzeniu kabla przyłączeniowego zamocuj dodatkową długość przedłużacza opaską zaciskową (w zestawie) i przechowuj go w skrzynce elektrycznej.
- Sprawdź, czy okablowanie jest prawidłowo wykonane.

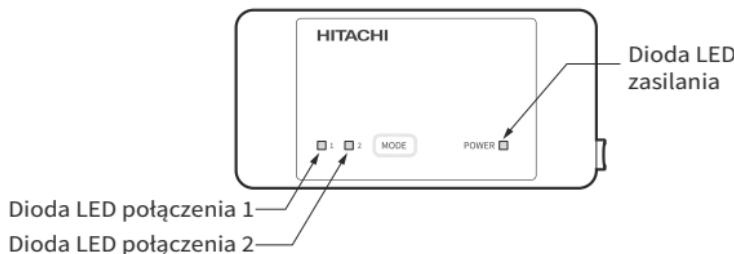
**9. Wskaźnik stanu (wskaźnik LED może się zaświecić, gdy klimatyzator jest wyłączony)**

Didły LED	Wskazania jednostki wewnętrznej	Odpowiedni status
	Lampka Wi-Fi: WYŁ.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adapter i klimatyzator nie są podłączone lub klimatyzator nie jest podłączony.</li> </ul>
	Lampka Wi-Fi: WYŁ.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zasilanie jest włączone.</li> <li>Połączenie z routerem Wi-Fi nie zostało nawiązane.</li> </ul>
	Lampka Wi-Fi: 3 razy	<ul style="list-style-type: none"> <li>Oczekiwanie na połączenie z routerem Wi-Fi w trybie AP.</li> </ul>
	Lampka Wi-Fi: mignij 2 razy	<ul style="list-style-type: none"> <li>Oczekiwanie na połączenie z routerem Wi-Fi w trybie WPS.</li> </ul>
	Lampka Wi-Fi: WŁĄCZONA	<ul style="list-style-type: none"> <li>Połączenie między adapterem a routerem zostało zakończone.</li> <li>Operację można przeprowadzić za pomocą smartfona.</li> </ul>
Dioda LED połączenia 2 i dioda LED zasilania 4 razy wielokrotnie. 	Lampka Wi-Fi: mignij 4 razy	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rozpoczęto procedurę przywracania ustawień fabrycznych.</li> </ul>

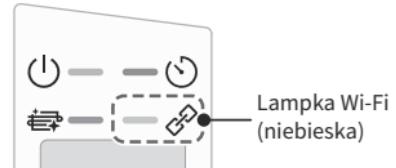
## 10. Początkowe ustawienie aplikacji

Didły LED	Wskazania jednostki wewnętrznej	Odpowiedni status
 (1) Dioda LED zasilania migra 5 razy. (2) Dioda LED zasilania 4 s WŁ./1 s WYŁ. (3) Dioda LED zasilania 4 s WŁ./3 s WYŁ.	(1) Lampka Wi-Fi: 5 razy. (2) Lampka Wi-Fi: 4 s WŁ./1 s WYŁ. (3) Lampka Wi-Fi: 4 s WŁ./3 s WYŁ.	(1) Błąd komunikacji klimatyzatora. (2) Błąd połączenia routera. (3) Błąd połączenia z chmurą.

Wskazania adaptera airCloud Go



Wskazania jednostki wewnętrznej



### UWAGI:

- Kontrolka Wi-Fi występuje tylko w jednostce ściannej.
- Spróbuj wyłączyć/włączyć klimatyzator z zasilania, gdy wystąpi błąd.

## 10. Początkowe ustawienie aplikacji

Aby pobrać aplikację airCloud Go, wyszukaj ją w App Store®\*1 lub Google Play®\*2.

Alternatywnie możesz zeskanować kod po prawej stronie za pomocą smartfona, aby uzyskać bezpośredni dostęp do strony pobierania aplikacji.

\* 1 App Store® jest znakiem usługowym firmy Apple Inc.

\* 2 Google Play i logo Google Play są znakami towarowymi firmy Google LLC.



**airCloud** Go



### UWAGA:

- Do pobrania, zaktualizowania lub korzystania z airCloud Go wymagane jest połączenie z Internetem (rejestracja użytkownika itp.). Klienci pokrywają koszty połączenia internetowego.

## 11. Rejestracja w aplikacji

Postępuj zgodnie ze wskazówkami aplikacji airCloud Go, aby dokończyć rejestrację w aplikacji.

## 12. Rejestracja klimatyzatora i podłączenie routera

Aby kontynuować, musisz zalogować się do aplikacji airCloud Go.

Upewnij się, że klimatyzator jest gotowy do włączenia, a następnie postępuj zgodnie ze wskazówkami w aplikacji, aby dodać klimatyzator. Aby uzyskać wskazówki krok po kroku, możesz zeskanować kod po prawej stronie.



## 13. Przywracanie ustawień fabrycznych

Zresetuj ustawienia wewnętrzne (przywróć ustawienia fabryczne), naciskając i przytrzymując przycisk MODE przez 15 sekund. Należy pamiętać, że konfiguracja zostanie wyczyszczona, a do korzystania z adaptera wymagana będzie nowa procedura parowania. Przywróć ustawienia fabryczne podczas wyrzucania tego adaptera.

(1) Gdy kontrolka zasilania zaświeci się, naciśnij przycisk MODE przez około 15 sekund, aż dioda LED zacznie migać. (Po 5 sekundach zacznie migać, ale naciśnij przez 15 sekund.)



(2) Upewnij się, że dioda LED Link 2 i dioda LED zasilania migają 4 razy cyklicznie.

(3) Tylko dioda LED zasilania włącza się po przywróceniu ustawień fabrycznych.



Product Original Information: MADE IN CHINA  
©2024 Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning, Inc.

---

## **Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning Wuhu Co., Ltd.**

No. 38, Chizhushan Road, Wuhu Economic and Technological Development Zone, Anhui Province 241060, China

2024.05 Ver.A